Ayasofya 4732

كتبخانه‌سى

مركب محمد الجزري

٤٧٧٢

كتاب تصحيح التصحيف

وتحرير التحريف

جمع الفقير الى الله تعالى خليل أيبك
ابن عبد الله الصفدي الشافعي عفا الله عنه
بمنه وكرمه

مركب محمد الجزري
عفا الله عنه

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

الحمد لله تعالى وصلى الله تعالى وسلم على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم

تشرف بمدحة العبد محمد بن حسن السعدي

غفر الله له ولوالديه آمين

وقف هذه النسخة المباركة السلطان الأعظم والخاقان المعظم مالك الرقاب
والبحرين خادم الحرمين الشريفين السلطان ابن السلطان الملك الظاهر
العادل محمود خان ابن السلطان الملك الطائع عبد الحميد خان
والعلم والسيف ادام دولته العدل المطلق حرسه الله
احمد سبع رأوه المعتلي وخاقان حرس
الشريفين عما

الفقير الى الله تعالى
مصطفى الراقم

الحمد لله

من سنة الف ومئتين وسبعة عشر

قرأ على المولى الفاضل البليغ الماجد شمس الدين ابو عبد الله محمد بن المولى الشيخ
الامام الفاضل العلامة شهاب الدين ابو العباس احمد بن الشيخ برهان الدين ابي اسحق ابن هرم
العمري الحنفي ادام الله نعمتهما جميع كتابي هذه النسخة وهو كتاب
تصحيح التصحيف وتحرير التحريف في مجالس عدة آخرها السادس عشر مجلسا
في مدة آخرها يوم الاثنين عاشر ذي القعدة سنة تسع وخمسين وستمئة وسمع ذلك
كاملا من أوله الى آخره ولدي المحمدان ابو عبد الله وابو بكر وفتاي ابن بغاس عبد الله
التركي وسمع من أول حرف الصاد المهملة الى قوله وذق ويقولون امهموز
ام حرف الميم وسمع من هنا ايضا الى قوله قال ابو العباس انما هو ناقص فهمز وله
وفي حرف النون المولى الامام الفاضل شمس الدين
وسمع من اول حرف الصاد الى آخر الكتاب ابنتي فاطمة وقد اجزتهم اجمعين رواية
ورواية ما يجوز لي تسميعه بشرطه المعتبر عند اهل الاثر وكتب خليل ايبك
ابن عبد الله الصفدي بحلب المحروسة حامدا ومصليا

وفاته من هنا الى قوله ومن حرف الميم

حامد لله
المصلي
محمد

بسم الله الرحمن الرحيم عفوك اللهم

الحمد لله الذي لا يغلطه اختلاف الدلائل، ولا يثبطه عن الجود الدائم الحاف السائل، ولا يسخطه كثرة الذنوب اذا كان الاستغفار لها من الوسائل، نحمده على نعمه التي وسع الحمد مجالسها، ووسع الشكر ملابسها، وضوع الاعتراف بها مغارسها وصوا جنادسها، ونشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له شهادة لا يدخل تحريرها تحريف، ولا يخل بتصحيحها تصحيف، ولا يدفع بتسويغ ادلتها تسويف، ونشهد ان سيدنا محمدا عبده ورسوله افصح من نطق، وابلغ من قرع الاسماع لفظه وطرق، واعرف من اوتي جوامع الكلم فاندفع سيل بلاغته في البطحاء واندفق، صلى الله عليه على آله وصحبه الذين كانوا للهدى مصابيح وللجدى مجاديح، وللندى اذا اغلقت ابوابه مفاتيح، صلوة تستوثق امراس رضوانها، وتعبق انفاس غفرانها، ما دعا الحق لبيبا فلباه، ورعى الصدق اريبا فرباه، وشرف ومجد وكرم وسلم تسليما كثيرا الى يوم الدين

وبعد فان التصحيف والتحريف قلما سلم منهما كبير، او نجا منهما ذو اتقان ولو رسخ في العلم رسوخ ثبير، او خلص من معرتهما فاضل ولو انه في الشجاعة عبد الله بن الزبير او في البراعة عبد الله بن الزبير، خصوصا ما اصح النقل بسبيله، او التقليد دليله، فقد صحف جهابذة هم ائمة هذه الامة وحرف كبار بيدهم من هنة اللغة تصريف الازمة، منهم من ائمة البصرة اعيان كالخليل بن احمد، وابي عمرو بن العلاء، وعيسى بن عمر، وابي عبيدة معمر بن المثنى، وابي الحسن الاخفش، وابي عثمان الجاحظ، والاصمعي، وابي زيد الانصاري، وابي عمرو الجرمي، وابي حاتم السجستاني، وابي العباس المبرد، ومن ائمة الكوفة اكابر كالكسائي، والفراء، والمفضل الضبي، وحماد الراوية، وخالد بن كلثوم، وبلز الاعرابي، وعلي الاحمر، ومحمد بن حبيب، وبلز السكيت، وابي عبيد القسم بن سلام، وعلي اللحياني، والطوال، وابي الحسن الطوسي، وبلز قادم، وابي العباس ثعلب، وجبك هؤلاء السادة الاعلام، والقادة الاربات المجايز والاقلام، كل منهم اذا تعلغل فكر المدى في طرف من علمه عرفت فيه او آخره، واذا كان مثل هؤلاء قد صح انهم صحفوا، وحرر النقل انهم حرفوا، فعسى

ان يكون الحسّاله من بعدهم والرذاله الذين يتبهرجون نقدهم ولكن الاوائل
صحّفوا ما قلّ وحرّفوا ما هو معدود في الرذاذ والطلّ فأمّا من تأخّر
ونخ قطر جهله على سباخ عقله ونخّ وزادت سقطاته على البرق
المنالق في السحاب المسخّر فانهم يصحّفون اضعاف ما يصحّفون ويحرّفون
زياداتٍ على ما يحرّرون ولقد كان غلط الاوائل قليلاً معدوداً وبلاءً باباً
افتحامه لا يزال مردوماً مردوداً يجنى منه الواحدة النادرة القذّة وقلّ أن
تتلوها اختٌ في اللحاق بها مغذّة فأمّا بعدا وليك النحول والسحب الهوامع
التي اقلعت وعمّت رياض الآداب بعدهم نوازل المحول فقد أتى الوادي فطمّ
على القرىّ وتقدّم السيل على البرىّ

فليت انّ زماناً مرّ دام لنا وليت لم يزمانا دام لم يدم

قال صاحب الاغاني حدّثني محمد بن جرير الطبري قال ابو السائب عبد الله بن
هشام بن عروة عن ابيه عن عائشة رضي الله عنها انها كانت تنشد بيت لبيد

ذهب الذين يعاش في اكنافهم وبقيت في خلف كجلد الاجرب

فتقول رحم الله لبيداً فكيف لو ادرك من نحن بين ظهرانيهم قال عروة رحم الله عائشة
فكيف لو ادركت من نحن بين ظهرانيهم فقال هشام رحم الله عروة فكيف لو ادرك من نحن
بين ظهرانيهم قال وكيع رحم الله هشاماً فكيف لو ادرك من نحن بين ظهرانيهم قال

ابو السائب رحم الله وكيعاً فكيف لو ادرك من نحن بين ظهرانيهم فقال ابو جعفر رحم الله
ابا السائب فكيف لو ادرك من نحن بين ظهرانيهم ونقول نحن والله المستعان نالقضيّة
اعظم من ان توصف بحالٍ انتهى وقد عمّت المصيبة وشعّت سهامها
المصيبة ولبس النابس ارديته المعيبة وفشا ذلك في المحدّثين وفي الفقهاء
وفي النحاة وفي اهل اللغة وفي رواة الاخبار وفي نقلة الاشعار ولم يسلم من ذلك
غير القرّاء لانهم ياخذون القرآن من افواه الرجال واما في الزمن القديم فقد وقع
لبعض القرّاء عجائب وغرائب ذكر منها الدارقطني رحمه الله جملة في كتاب التصحيف
له ولهذا كان يقال قديماً لا تاخذوا القرآن من مصحفي ولا الحديث من صحفي
اذ التصحيف متطرّق الى الحروف فيقرأ المهمل معجماً والمعجم مهملاً على انه قد
وقع في القرآن العظيم احرف واحتمل هجاؤها لفظين وهو
قراءات من ذلك قوله تعالى هنالك تبلو كل نفس ما اسلفت
وتتلو وقوله تعالى لزجاجكم فاسق ببناءٍ فتبيّنوا وتثبّتوا وقوله تعالى
الذين ينفقون اموالهم ابتغاء مرضات الله وتثبيتاً من انفسهم وتبيّنا
وقوله تعالى افلم يتبيّن الذين آمنوا ويتبيّن وقوله تعالى واذ يمكر بك الذين كفروا
ليثبتوك وليبيّتوك وقوله تعالى تقاسموا بالله لنبيّتنّه ولنبيّتنّه
وقوله تعالى ولنبوّئنّهم ولنثوينّهم من الجنّة غرفاً وقوله تعالى واذ جعلنا

البيت مثابة ومتابة والغنم لغنا كثيرا وكبيرا قل فيها اثم كبير
وكثير وابتغوا ما كتب الله لكم وابتعوا وجعلوا الملئكة الذين هم عباد
الرحمن وعند الرحمن وهو الذي يرسل الرياح نشرا وبشرى وانظروا الى العظام
كيف ننشرها وننشزها فاغنيناهم فهم ابصرون وأغشينا هم
وقد شغفها حبا وقد شعفها وما يحبسوا وما يحبسوا فمن خاف من
موص جنفا وحيفا وان لك في النهار سبحا طويلا وسبخا اي حقا وهو
الذي يسيركم في البر والبحر وينشركم وانما المومنون اخوة فاصلحوا بين
أخويكم واخوتكم وحتى اذا فزع عن قلوبهم وفزع واصبح فواد ام موسى فارغا
وفزعا وان اذا ضللنا في الارض وصللنا اي تغيرنا وقبضت قبضة من
اثر الرسول وقبضت قبضته وتالله لاكيدن اصنامكم وبالله ولركان
مكرهم لتزول ولتزول واذكروا اسم الله عليها صوافّ وصوافي
اي خالصه وصوافن قراه ابن عباس وحتى يلج الجمل في سم الخياط والجمل
قراه ابن عباس وهو قلس من قلوس السفن وقضى ربك لا تعبدوا الا اياه ووصى
ربك قراه ابن عباس وما لو قضى ذلك ما عبدوا سواه ولن يدعون من دونه الا
اناثا والا أوثانا في قراه عايشه وقد قرى ايضا اثنا وانثا

وقد روي ان السبب في نقط المصاحف لئلا الناس غيروا وهم يقرون في مصاحف
عثمان رضي الله عنه الى ايام عبد الملك بن مروان ثم كثر التصحيف وانتشر
بالعراق فزعج الحجاج الى كتابه ويسالهم لئلا يضيعوا هذه الحروف المشتبهة علامات
فيقال ان نصر بن عاصم قام بذلك فوضع النقط افرادا وازواجا وخالف بين اماكنها
بان يجعل بعضها فوق بعض الحروف وبعضها تحت الحروف وعند الناس بذلك زمانا
لا يكتبون الا منقوطا وكانوا ايضا مع النقط يتبعون التصحيف فاحدثوا الاعجام
وكانوا يتبعون النقط بالاعجام فاذا اغفل الاستقصاء على الكلمة ولم توف حقوقها
اعرى هذا التصحيف فالتمسوا حيلة فلم يقدروا فيه الا على الاخذ من افواه الرجال
وقد ذكرت في كتابي فض الختام عن التوريه والاستخدام الاماكن التي صحفها
حماد الراويه في القرآن العظيم لما قرأ في المصحف وهي مائتين على الثلثين موضعا

وقد صنّف الامام الدارقطني مجلداً في تصحيف المحدثين وكذلك العسكري له
في ذلك مصنّف ايضاً

واما تصحيف المحدثين فقد دوّن الناس في ذلك جملة وعقد المصنّفون
لذلك ابواباً في كتبهم وهي مشهورة من العوم • من ذلك ما حكاه ابو احمد الحسن العسكري
قال حكى القاضي احمد بن كامل قال حضرت بعض مشايخ الحديث من المغفلين وقال عن رسول الله
صلى الله عليه وسلم عن جبريل عن الله عز وجل قال فنظرت فعلمت من هذا الذي يصلح ان يكون شيخ
الله فاذا هو قد صحّفه واذا هو عمرو وجل قال العسكري واخبرني ابو علي الرازي
قال كان عندنا شيخ يروي الحديث من المغفلين فروى يوماً ان النبي صلى الله عليه وسلم احتجم يوماً
واعطى الحجام اجره • وروى بعضهم لبعض المغفلين روى ان النبي صلى الله عليه وسلم
كان يغسل خصى جمازه وانما هو يغسل حصى جمازه بالحا المهملة اولاً وبالجيم ثانياً
• وروى بعضهم الجار احق بصقبه بالقاف مشدد والثا ثالثة الحروف وانما هو
بصعبه بالعين والباء الموحدة

وامّا تصحيف الفقها فهو كثير ايضًا • قال يومًا بعض المدرسين
ولم يكن التلذذ الا في قوله بالياء اخر الحروف وهو بالباء الموحدة مضموم الف
وقال بعضهم في التبتيه ويكره القرع ويحب الخيار وانما هو بكسر القرع
بالزاي ويحب بالجيم والحنان بالنا مثلثة الحروف وبعد الالف نون وقال بعضهم
يومًا وقال ان فتى ويستحب في المؤذن لم يكن صبيًا بالباء الموحدة والياء اخر الحروف
فقيل له ما العلة في ذلك قال ليكون قادرًا على الصعود في درج المأذنة وانما هو صبيًا
من الصوت • وقال بعضهم

وامّا الكتاب فان المتقدمين صحف منهم جماعة بعض الخلفا والملوك
فقرأ يومًا بعضهم ابو معشر المنجم ما يسن المهملة من الاعياد وبالنا مثلثة الحروف المشددة
وبالخا المعجمة من التخمة وانما هو ابو معشر المنجم • وقرأ يومًا بعض كتاب المامون قصيدة فقال
ابو ثريد بالنا رابعة الحروف فقال كابتنا اليوم جوعان احضر والده ثريدًا فاكل وقرأ
بعد ذلك فلان الخنيصي فقال هو معذور ليس بعد الثريد الا الخنيص احضر والده خنيصة
وكانت الحمصي والميم مفتوحة • وحكي لي بعض الاصحاب لما امر علا الدين الطبنغا
ما ب حلب جات مطالعة بعض الولاة بذكر فيها انه وجد في بعض الاماكن شخص وهو مقتول وخرجه تحت
ابطه فقال اكتب انكر عليه وقل له اي شي حامت اخرج الدركان معه تحت ابطه فعاد
جوابه الوالي يقول انا قلت وخرجه تحت ابطه • وقرأ يومًا بعض الاكابر على السلطان
الملك الناصر محمد قصة قال فيها وللهول من حمله الكتاب فقراها من حمله الكتاب فقال
السلطان من حمله الكتاب العزيز • وهب سليمان بن عبد الملك الى الزحزم
امير المدينة ان اخص من قبلك من المخنثين فصحف كاتبه وقرأه اخص بالخا المعجمة
فدعاهم الامير وخصاهم اجمعين

واما الشعراء فتصحيفهم كثير وسيمر بك في اثناء هذا الكتاب نوادر من هذا الباب
قرأ يوما بعض الطلبة على ابي عبيدالله المجمع

ولما نزلنا منزلا طله الندى ابيقا وبيتانا من النور حاليا

بالحاء المعجمة فحرك المجمع كبقيه وقال يا سيدا مه مغلى اى شيء كانوا يشربون
على الخسف وقرأ بعضهم على ابي عبيدة قول لبيد

ذهب الذين فراقهم التوجع وجرى بذيتهم الغراب الاينع

فقال ابو عبيدة ويحك لزغردتك في الاولى لم اعذرك في الثانية اما سمعت
بالغراب الابقع وجرى ذكر المعري ابي العلاء في بعض المجالس فقال بعض من حضر
كان كافرا فقيل له بماذا قال بقوله نبي من الغربان ليس بذي شرع
فقيل له انما هو من الغربان يريد بذلك الاغربه وقرأ القطربلي
على ابي العباس ثعلب قول الاعشى

فلو كنت في جب ثمانين قامة ورقيت اسباب السماء بسلم

فقرأه بالحاء بدل الجيم فقال ثعلب خرب بيتك اراك جبانا قط ثمانين قامة
انما هو جب

وجرى بالجيم

وقد جنى التصحيف على الزاوي فقتله قال ابو احمد العسكري حدثني
محمد بن فضلان الوراق قال كان طلحة القسم بن عبيدالله يصيد وان الزاوي وخاصته
المعروف بابن رواس وكان القسم بن عبيدالله يغريهم به الى الرسالة يوما اصدهم عن الجراض
على التصحيف وآلهتكم فقال ابن الزاوي

اسألك عن خبر الجراض حين يقلب ضارجا فيقال جا رض
وهو الجراسم والعجمة والجراسف والجرا غض
وهو الحراكل والغوامض ويفسر بالغوا مض
وهو السلحكل لو فهمت ولو ركنت الى المعا رض
واصبر وان بعض الجواب فربما طلوجة جا مض
والصنع محتاج الى فرع تكون له مقا بض
ومن اللحى ما فيه نفع للمواشي والمقا رض

وهجا الجماعة واكثر من هجايهم فشكاه الجلاء الى القسم بن عبيدالله فتقدم الى ابن رواس
فسمه في خشتابجة كانت منيته فيها

ثم يرد

الهمزة والألف بعدها

ص يقولون آلاذرى والصواب أذرى بالقصر وأذرىّ على غير قياس
لانه منسوب الى أذرىجان بفتح الذال واسكان الراء هـ

ز ويقولون اعطاه السلطان آمانا فيمدّون والصواب امان على وزن فعال
ص ويقولون فى جمع صاع آصُع والصواب أصوع مثل دار وأدور وناب وانوب
ص ويقولون وعن لحوم الحمر الانسيّة بالمدّ والصواب الانسيّة والانسيّة
بالقصر وفتح النون لغتان هـ ولهذا قال ابو الطيب

اطيبة الوحش لو اطيبه الانس لما غدوت بجدّى الهوى بقعس

ص لا يفرقون بين الآبق والهارب ولا يسمى آبقا الا اذا كان
ذهابه من غير خوف ولا اتعاب عمل والا فهو هارب قلت قوله تعالى
حتى يونس عليه السلام اذ ابق الى الفلك المشحون

ز ويقولون آرى لمعلف الدابة والآرى الحبل الذى تشد به الدابة وجمعه اوارى

ص يقولون آ ارخ وآرخ والصواب ما رخ ويجوز لارخ ولا ارخ قلت
وسمعت انا من يقول يا رخ بالالف اخا الحروف ز ويقولون اللهم صل على محمد وآله وقد رد ذلك
ابو جعفر النحاس وزعم ان العرب لا تستعمل اضافة آل الا الى الملوك خاصة وانها لا تضاف الى مضمر
قال والصواب اللهم صل على محمد وعلى آل محمد وفى الحديث لزيد بن سعد قال يا رسول الله امرنا
ان نصلى عليك فكيف نصلى عليك فسكت رسول الله صلى الله عليه وسلم حتى تمنوا انهم لم يسألوه ثم قال قولوا اللهم
صل على محمد وعلى آل محمد كما صليت على آل ابراهيم وبارك على محمد وعلى آل محمد كما باركت على آل ابراهيم انك حميد مجيد

الهمزة والباء

ز يقولون ابتعت عبدا وجارية اخرى ينوهون فيه ان
العرب لم تصف بلفظتى آخر واخرى وجمعها الا بما يجانس المذكور قبله كما قال سبحانه
وتعالى افرايتم اللات والعزى ومناة الثالثة الاخرى وكما قال تعالى ومن كان
مريضا او على سفر فعدة من ايام اخر فوصف مناة بالاخرى لما جانست العزى
واللات ووصف الايام بالاخر لكونها من جنس الشهر والامة لبست من جنس
العبد لانها مؤنثة وهو مذكر كما لا يقال جاءت هند ورجل آخر والاصل

ص يقولون الاب والاخ بتشديد الباء والخاء والصواب التخفيف وذكر ابن درستويه
لين الكلى قال اخ مشغل واخذ كل شيء
الاب مخففا اصله الواو على فعل لحرف العين لان جمعه ابوان
منه الوالد لانك اذا نسبته قلت فيه ابوى وابوان والجمع
يقول الاب على النقص وزال الضاف اليك وعلى هذا قراءة بعضهم
وقال بعضهم يونسا لشبه الكاف بالصوص انت عندنا مثل الاب وشدد الباء ابراهيم واسمعيل وابو السمح
ما اكلوني البراغيث يعني انهم بهائم لو كنتم تشدون ما اكلوني

في ذلك ان آخر من قبيل الفعل الذي تصحبه من وجانس المذكور بعد وذلك
على ذلك اذا قلت قال الغند الزياني وقال آخر كان بتقدير الكلام وقال آخر
من الشعراء وانما حذفت لفظة من لدلالة الكلام عليها ولكثرة استعمال آخرين
النطق واما قول الشاعر

صلى على عزة الرحمان وابنتها ليلى وصلى على جاراتها الأخر

فمحمول على انه جعل ابنتها جانا ليكون الآخر من جنسها

ز ويقولون ابيع الثوب والصواب بيع باسقاط الالف

ح ومن ذلك انهم يحذفون الالف من ابن في كل موضع
يقع بعد اسم او كنية او لقب وليس ذلك بمطرد وانما تحذف الالف من ابن
اذا وقع صفة بين علمين من اعلام الاسماء والكنى او الالقاب ليوذن بتنزله
منزلة الاسم قبله بصف الصفة بالموصوف وطوله
محل الجزء منه ولهذه العلة حذف التنوين من الاسم قبله فقيل علي بن محمد
كما يحذف من الاسماء المركبة في زاهر مشر وبعلبك فما عدا هذا الموطن
وجب اثبات الالف فيه وذلك في نحو مواطن اصدا اذا اضيف ابن الى

مضمر كقولك هذا زيد ابنك والثاني اذا اضيف الى غير ابيه كقولك المعتضد بالله
لبراء المعتمد على الله والثالث اذا نسب الى الاب الاعلى كقولك الحسن
لبن المهتدي بالله والرابع اذا عدل به عن الصفة الى الخبر كقولك لزكريا
ابن لوى والخامس اذا عدل به عن الصفة الى الاستفهام كقولك هل تميم
لبن مر وذلك لزوال معنى الخبر والاستفهام بمنزله المنفصل عن الاسم الاول

قلت والسادس لزيتع ابن اول البسيط على كل حال
والسابع ان يقع ابن بين وصفين دون علمين كقول ابي الطيب

العارض الهتن ابن العارض الهتن ابن العارض الهتن ابن العارض الهتن

وكقولك هو الاديب لبن الاديب او الفاضل لبن الفاضل

ص ويقولون للمستحي الاذنين فرا الخيل ابد وليس هو كذلك انما الابد
المتباعد ما بين الليتين وهو عيب فاما اسير الاذنين فهو الاحد

ز ويقولون للطويل اللسان خلقه ابظر والابظر الذي في شفته
العليا نتوء وطول في وسيط وفي حديث علي عليه السلام لشريح ما تقول انت
ايها العبد الابظر

ح ويقولون ابنة بكسر الباء مع همزة الوصل وهو زاقبح اوهاتيهم
وأفحش لمن لان همزة الوصل لاتدخل على متحرك وانما أجلبت للساكن ليتوصل بادخالها
عليه الى الافتتاح بنطق الساكن والصواب فيه ان يقال أنثة أو بنت لان العرب
وطئت فيه بهاتين الصيغتين فمن قال ابنة صاغه على لفظة ابن ثم الحق بها هاء
التانيث التي تسمى الهاء الفارقة وتصير الوصل تا ومن قال فيه بنت انثاه
نشأة موسيقة

ح ويقولون أبصرت هذا الامر قبل ورويته والصواب ان يقال بصرت بهذا الامر
لان العرب تقول ابصرت بالعين وبصرت من البصيرة ومنه قوله تعالى تبصرت بما لم يبصروا
به وعليه فسر قوله تعالى فبصرك اليوم حديد اى علمك نافذ ومنه بصير بالعلم

وق ويقول بعض المحدثين الأبط بكسر الباء والصواب
الإبط بسكون الباء ولم يأت في الكلام على فعل الا ابك وابط وجبد وهي
صفة الاسنان وفي الصفات امرأة بلد وهي السمينة وابان ابد ثلد كل
عام وعيل الذي أتى عليه الدهر **ملت** قد ابعض الطلبة على بعض
الاشياخ ابط وحرك الباء فقال له لا تحرك الإبط يخ صنانه

و سهل العامة أبهرني الشيء والصواب بهرني بهرني بفتح الهاء

ح ويقولون عند ندآء الابوين يا أبتى ويا أمتى فيثبتون يآء الاضافة
فيها من أدخال تآء التأنيث عليها قياسا على قولهم يا عمتى وهو وهم ووضد الكلام
ليقال يا أبت ويا أمت بحذف الياء والاجتزآء عنها بالكسرة كما قال الله تعالى
يا أبت لا تعبد الشيطان ويقال يا أبا ويا أمتا باثبات الالف والاجتزاء
أن يوقف عليها بالهآء فيقال يا أبه يا أمه

و يقولون الأبريسم بفتح الهمزة والرآء ويجوز بكسر الهمزة وفتح الرآء
قال كذلك قرأته على شيخنا ابى منصور والعامة تفتح الهمزة وتكسر الرآء
ملت والابريسم معرب وفيه ثلاث لغات والعرب تخلط فيما ليس
من كلامها فقالوا في جبرائيل جبرئيل وجبرئل وجبرئن بالنون وجبرا قال
يعقوب لبز السكيت هو الأبريسم بكسر الهمزة وفتح الرآء وقال غيره هو الأبريسم
بفتح الهمزة وكسر الرآء وقال لبز الاعرابي هو الابريسم بكسر الهمزة والرآء وفتح البيز
وقال ليس الكلام إفعيل بالكسر ولكن افعيل مثل اهليلج وابريسم

ص ويقولون ابطيت علي وآبسبطيتك والصواب أبطأت وأبسطأتك قلت ويقال ما أبطأبك وما بطأبك بمعنى وبطأن ذاخروجا وبطأن ذاخروجا اى بطؤ ذاخروجا فجعلت الفتحة التى فى بطؤ على نون بطأن حين أدت عنه ليكون علما لها ونقل ضمة الطا الى الباء وانما صح فيه النقل لان معناه التعجب اى ما أبطأه

ص ويقولون أبكم الرجل اذا ارتج عليه فى كلامه والصواب بكم

ص ويقولون قدر ابرام والصواب برام قلت البرام بالكسر جمع برمة وهى القدر ق يعنون بالبرام الجحان وذلك خطأ وانما البرام جمع برمة وهى القدر الجحان كما تقول جلة وجلال وعلبة وعلاب

ز ص ويقولون ابيع الثوب وازيد فى ثمنه والصواب بيع الثوب وزيد عليك قلت بعت الشئ شريته ابيعه بيعا وشريا وهو شاذ وقياسه مبايعا وبعته ايضا اشريه وهو من الاضداد حكاه الفراء ق ان الشباب لرابح من باعه والشيب ليس لبايعيه بجار

ح ويقولون ابدأبه أوكا والصواب لزكا ابدأبه اول بالضم كما قال معن اوس

لعمرك ما أدرى وانى لاوجل على أينا تغدو المنية أول

وانما بنى هنا أول لان الاضافة مرادة فيه اذ تقدير الكلام ابدأبه اول الناس فلما قطع عن الاضافة بنى كما بنيت اسماء الغايات التى هى قبل وبعد

ز ح ويقولون فى التعجب من الالوان والعاهات ما ابيض هذا الثوب وذلك غلط لان العرب لم تبن فعل التعجب الا من الفعل الثلاثى الذى خصته بذلك لخفته والغالب على افعل الالوان والعيوب التى يدرك العيان فان اردت التعجب من بياض الثوب قلت ما احسن بياض هذا الثوب وما اقبح عور هذا الفرس قلت يجوز لزيتول ما ابيض هذا الطاير اذا تعجبت من كثرة بيضه لا من بياضه

ص ويقولون فى جمع بئر أبيار والصواب ذلك آبار وآبار ايضا على القلب ومثل ذلك أراء وآراء وآرام وأرام وآماق وأماق قال الشاعر

وردت بيادا ملحة فكرهتها بنفسى واهلى الاولون ومالبا

الهمزة والتاء

ص ومن ذلك الاعراب يكون عندهم الذكور والاناث وليس كذلك
وانما الاعراب للاناث خاصة انه يقال زيد بترب عمرو وانما يقال زيد قرن عمرو
وهند بترب دعد وقال بعضهم اكثر ما يستعمل في الاناث وقد يكون للذكور
والقول الاول اشهر قلت قال الجوهري قولهم هذه بترب صدق انها لدهم
ومن اعراب انثى قلت وقوله تعالى قاصرات الطرف اتراب يؤيد القول
الذي رجحه الصغاني ز ويقولون اتيت هي الايام وقعدت وهو المكان
والصواب اتيت تلك الايام وقعدت في ذلك المكان وليست هذه المواضع من مواضع هو ولا
هي انها من ضمائر الرفع ولا تتاتيه الا اذا اكدت بهن فانهن يتعين للجرور والمنصوب
تقول رايته هو ومررت بك انت

ص ويقولون اخثم الرجل اذا اضر بالاصبع والصواب اثخم فهو
مثخم على ما لم يسم فاعله قلت يريد انهم يبدلون الثاء ويفتحونها
والصواب ان تخفف وتسكن

ص ويقولون يا بيت عاتكة التي اتعزل والصواب
الذي اتغزل قلت هذا البيت لمحمد الاحوص الانصاري وتمامه
حذر العدى وبه الفؤاد موكل والقدر رمية الذي اتعزله انا ولقد
رايت جماعة من اهل عصرنا الفضلاء ينشدونه التي اتعزل بالعين معجمة وهو
بالعين من العزلة والاعتزال فيغلطون فيه في موضعين ز ويقولون للولد بن في
بطن واحد اتوام والصواب توأمان الواحد توأم وانثى المراة اذا ولدت توأمين

الهمزة والتاء

ومن حيله لهما بهم ان سكنوا لام التعريف ومثل الاثنين وقطعوا
الف الوصل احتجاجا بقول قيس الخطيم

• اذا جاوز الاثنين سر فانه بنث وتكثير الوشاة قمين •

والصواب في ذلك ان تسقط همزة الوصل وتكسر لام التعريف والعلة في ذلك انه
لما دخلت لام التعريف على هذه الاسما صارت همزة الوصل حشوا والتقى في الكلمة
ساكنان لام التعريف والحرف الساكن الذي بعد همزة الوصل فلهذا وجب
كسر لام التعريف واما البيت فمحمول على الضرورة على لزاما العباك المبرد
ذكر لزم الرواية فيه اذا جاوز الخلتين قلت وقد احسن وابلغ
في الامر بحفظ السر ولزا يخرج من فم صاحبه من فسر الاثنين في بيت قيس الخطيم
لزم المراد بذلك الكتمان وق ويقولون ربط الشط وانما هو وسط قال الاعلم
• كلحية الشيخ اليماني الشط • ص وقولهم ائتمما اصله عند العرب افتعل ذلك
ايتمرا مما اي اول شيء تغيروه ح ويقولون لبعتهما اثنينهما مقايسة على
قولهم لبعتهم ثلاثتهم وهم مخطئون في الكلام والمقايسة وهم مخطئون لان العرب تقول
الاثنين لبعتهما من غير تفسير الضمير ويقولون ايتهم ثلاثتهم تفسير الضمير والفرق
بين الموضعين ان الضمير في لبعتهما مثنى وهو اختلف عدته وفي ثلثتهم وفيهم مبهم عدد محصور
فاحتيج الى تفسيره

قال ابو ذكوان في شرح
جاوز الاثنين شاع
وليس بخصوص ببيت
قيس بن الخطيم

ك حدثنا عبد الله بن المعتز قال اخبرني محمد بن يحيى صولي قال حدثنا ابو عثمان سعيد بن يحيى بن سعيد المعروف بسعدان النحوي قال حدثنا ابو العباس المبرد قال حدثنا ابو عثمان المازني قال حدثنا ابو عبيدة قال حدثنا يونس النحوي قال حدثنا ابو عمرو بن العلاء قال حدثنا الحجاج بن ارطاة عن عطاء بن ابي رباح عن ابن عباس قال قال رسول الله ص ان الله عز وجل لما خلق القلم امره ان يكتب فكتب ما هو كائن الى يوم القيامة ثم قال ما شاء الله ان يقول ثم قال ما اراك تقول شيئا الا وقد كتبته عليك ثم قال ان الله عز وجل خلق لوحا محفوظا من درة بيضاء دفاتها ياقوتة حمراء قلمها نور وطولها ما بين السماء والارض وعرضها ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ثم قال ان الله عز وجل خلق القلم من نور وجعل طوله ما بين السماء والارض وعرضه ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ثم قال ان الله عز وجل خلق الدواة من نور وجعل طولها ما بين السماء والارض وعرضها ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ثم قال ان الله عز وجل خلق الملائكة من نور وجعل طولها ما بين السماء والارض وعرضها ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ثم قال ان الله عز وجل خلق الجن من نور وجعل طولها ما بين السماء والارض وعرضها ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ثم قال ان الله عز وجل خلق الانس من نور وجعل طولها ما بين السماء والارض وعرضها ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ثم قال ان الله عز وجل خلق الشياطين من نور وجعل طولها ما بين السماء والارض وعرضها ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ثم قال ان الله عز وجل خلق الريح من نور وجعل طولها ما بين السماء والارض وعرضها ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ثم قال ان الله عز وجل خلق الجبال من نور وجعل طولها ما بين السماء والارض وعرضها ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ثم قال ان الله عز وجل خلق الشمس من نور وجعل طولها ما بين السماء والارض وعرضها ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ثم قال ان الله عز وجل خلق القمر من نور وجعل طولها ما بين السماء والارض وعرضها ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ثم قال ان الله عز وجل خلق الكواكب من نور وجعل طولها ما بين السماء والارض وعرضها ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ثم قال ان الله عز وجل خلق الليل والنهار من نور وجعل طولها ما بين السماء والارض وعرضها ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ثم قال ان الله عز وجل خلق الشمس والقمر من نور وجعل طولها ما بين السماء والارض وعرضها ما بين المشرق والمغرب وله مائة الف وعشرون الف صفحة ينظر الله فيها كل يوم ثلثمائة وستين نظرة يحيي ويميت ويعز ويذل ويفعل ما يشاء ويحكم ما يريد

الهمزة والجيم

ص ويقولون أجبن من صافر والصواب من صافر

ص ويقولون أجبل الشاعر اذا انقطع والصواب أجبل وأصله من أجبل حافر البئر اذا وصل الى الجبل فلم يستطع الحفر ولذلك أكدى او وصل الى الكدية

ملت يريد انهم يقولون أجبل بضم الهمزة وكسر الباء على مالم يسم فاعله والصواب فتح الهمزة والباء على وزن أفعل

وح يقولون للقيام اجلس والاختيار على احكاه الخليل زاجره لزكان قائما اقعد ولزكان نائما او ساجدا اجلس وعلل بعضهم لزالقعود هو الانتقال من علو الى سفل ولهذا قيل لمن اصيبت برجليه مقعد والجلوس هو الانتقال من سفل الى علو ومنه سميت نجد جلسا لارتفاعها وقيل لمن اتاها جالس ومنه قول عمر بن عبد العزيز للفرزدق

قل للفرزدق والسفاهة كاسمها ان كنت تاركها فاجلس

اى اقصد نجدا ومعناه انه لما تولى المدينة قال له لزيلزم العفاف والا فاخرج الى نجد

وص ز ويقولون للحمشري اجاص والاجاص ضرب من المشمش واندا ابو علي عن الاصمعي

الحمشري زيد الحلق ضيقا احب اليك ام تين نضيج

ز ويقولون رجل اجعد والصواب جعد وانشد سيبويه

لك يسلمي وا احبا لجعدين وا السباط انهم منابين

ح يقولون اجتمع فلان مع فلان فيتعدون فيه والصواب اجتمع فلان وفلان لان اجتمع على وزن افتعل وافتعل مثل اختصم واقتتل وما كان ايضا مثل تفاعل مثل تخاصم وتقاتل يقتضي وقوع الفعل

من واحد ومن اثنين

الفعل الواحد اثنين على الترتيب

لنوع من التعطف على الاخ

بالواو والاخ

ح ويقولون جاء القوم باجمعهم لتوهمهم انه اجمع الذي يؤكد به ومثل قولهم هو لك اجمع والاختيار ان يقال باجمعهم بضم الميم لانه مجموع جمع وكان على افعل كما يقال فرح وافرح وعبد واعبد ويدل على ذلك ايضا اضافته الى الضمير وادخال حرف الجر عليه واجمع الموضوع للتوكيد لا يضاف ولا يدخل عليه الجار بحال وتنظير اجمع قولهم في المثل المضروب لمن كان في خصب ثم صار الى امر ضده وقع الربيع على اربع يعنون باربع جمع ربيع

ز ويقولون اجير والصواب جير بحذف الالف

يلم

الهمزة والحاء

ص يقولون للذكر من المعز اذا كان أحمر الى السواد أحوّ والصواب أحوى والانثى حوّاء بالمد يقال فرس أحوى وهو الورد الأحمّ والحمّة والحوّة سواء قلت يريد انهم يحركون الحاء بالفتح والصواب سكونها وفتح الواو مخففة على وزن أعلى

و يقولون أنا أحيس بكذا بفتح الالف وضم الحاء والصواب أحس بضم الالف وكسر الحاء قلت لان اصله أحسست بالشيء فانا أحسّ به وليس هو من حسيت أحيس ز ويقولون لجمع الحداة أحدية والصواب حدأ وثلاث حدآت قال وقرأت في كتاب الادب في جماعة الحداة حدان فردّ علي ابو علي حدآن بتشديد الدال فراجعته وقلت له التشديد لا اصل له فقال هو من لجمع الشاذ واحسب الذي ذكر الاغلط

ح ويقولون فعلته لاجانة الاجر والصواب لزيادة جيازة ان الفعل المشتق منه جاد ولو كانت الهمزة اصلا في المصدر لالتحقت بالفعل المشتق منه كما يلتحق بالارادة من أراد

ح ويقولون أحدرت السفينة ووجه الكلام ان يقال حدرتها فهي محدورة وقد آن حدرها

الهمزة والخاء

ص ويقولون في جمع خبيث أخباث والصواب خبثاء مثل ظريف وظرفاء

ص ويقولون اطلع السلطان على فلان واكتاه والصواب وطئ عليه وكباه ص ويقولون أخير لك في كذا والصواب خير لك وك أيضا وكذا يقول أصدم أخفت والصواب خفت

ج ويقولون لمن أتى الذنب متعمدا أخطأ فيخرقون اللفظ والمعنى لأنه لا يقال أخطأ الا لمن لم يتعمد الفعل اولم أجتهد فلم يوافق الصواب واياه عنى النبي صلى الله عليه وسلم بقوله اذا أجتهد الحاكم واخطأ فله اجر وانما أوجب له الاجر عن أجتهاده في اصابة الحق الذي هو نوع من انواع العبادة فأما المتعمد الشئ فيقال خطئ فهو خاطئ والمصدر الخطء بكسر الخاء واسكان الطاء قال تعالى ليزر تسلهم كان خطأ كبيرا وقال الحريري رحمه الله

لا تحطون الى خطاء واخطاء من بعد ما الشيب في فوديك قد وخطا
واي عذر لمن شانت مفارقه اذا جرى في مياديين الهوى وخطا

ح ويقولون عند الخرقة وتدع الحران المصمته أخ بالخاء المعجمة مرفوق والعرب تنطق بهذه اللفظة بالحا المهملة وعليه فسر قول عبد الشارق

فيا قوما لصعيدهم أحاح ولو خفت لنا الظلما سرينا

وحكى ان الحجاج لما نازله شبيب الخارجي ابرز اليه غلاما والبسه سلاحه المعروف به واركبه فرسه الذي لم يقاتل الا عليه فلما راه شبيب عمن نفسه وذهب الى الرجل فلما

ضربه بعمود كان بيده وهو يظنه الحجاج فلما احس الغلام بان الضربة لا تخ بالخاء المعجمة فعلم شبيب بهذه اللفظة انه عبد فاشفى عنه وقال قبحك الله يا ابن ام الحجاج انتهى الموت بالعبيد

ج ويقولون كلمت فلانا فاختلط اي اختل رايه وثار غضبه فيحرفون فيه ان وجه الكلام فاختلط بالخاء المعجمة لاشتقاقه من الاختلاط وهو الغضب ومنه المثل اول العي الاختلاط واسوأ القول الافراط

ز ويقولون نحو أخفش وبشع أخطل والصواب نحو الاخفش وبشع الاخطل الحذف حرف الالف واللام

ص ويقولون فلان اختفى بمعنى استتر وليس كذلك انما اختفى بمعنى ظهر فاما المستتر فهو المستخفي يقال استخفى اذا استتر واختفى اذا ظهر ومنه قيل للنباش مختف

قلت خفيت الشئ اخفيه كتمته وخفيته اظهرته وهو من الاضداد كذا قال الاصمعي وابو عبيدة ويقال خفا المطر الفار اذا اخرجهن من انافيهن وبرح الخفا اي وضح الامر وخفا البرق يخفو خفوا ويخفي خفيا اذا لمع لمعا ضعيفا في نواحي الغيم

ذ ويقولون أخيف والصواب خيف باسقاط الالف

ه والعامة تقول اختفيت منه والصواب استخفيت وانما الاختفاء الاستخراج ومنه قيل للنباش مختف

الهمزة والدال المهملة

ص ويقولون إدان الله لنا على العدو والصواب أدال بالام قلت
يريد انهم يقولونه بالنون بدل اللام

ق ويقولون أدلج الرطل خفيفة اذا سار اول الليل وادّلج بتشديد الدال
اذا سار من آخره والعامة لا تفرق من ذلك

ز ويقولون جاء على إدراجه والصواب على أدراجه واحدها درج وهو المشي
وانشد سيبويه ، انصب للمنية تعتريهم اناس امّا هم درج السيول ،
قلت يريد انهم يكرون الهمزة من ادراجه والصواب فتحها وعلى ادراجه
اى على بدئه

ح ويقولون أدخل باللص السجن والصواب لن يقولوا أدخل اللص السجن لان
الفعل يعدّى ثارة بحرف النقل كقولك خرج وأخرجته وتارة بالباء كقولك خرج
وخرجت به فاما الجمع بينهما فممتنع وقد اختلف النحاة هل يزاد حرف التعدية فرق
او لا وقال الاكثرون هما بمعنى واحد وقال المبرد اذا قلت اخرجت زيدا كان بمعنى
حملته على الخروج واذا قلت خرجت به فمعناه انك استصحبته والقول الاول اصح
بدليل قوله تعالى ذهب الله بنورهم

ز ويقولون أدبّ به والصواب دبّ به بزيادة الالف والصواب

ب ويقولون أدبّ به والصواب دبّ به بإسقاط الالف

و والعامة تقول أدفقت الاناء أدفقه بضم الالف والصواب
دفقته أدفقه بكسر الفاء

الهمزة والذال المعجمة

ص يقولون إذراوا الحدود بالشبهات والصواب إدراؤا بالذال غير معجمة
قال الله عز وجل ويدرأ عنها العذاب قلت وقوله فما يزأرأم فيها
معناه فما أفعمهم فيها

م ز يقولون سمعنا الأذان وقد أذن الأولى وأذن العصر قال وذلك كله
خطأ والصواب الأذان على وزن فعال وقد إذن بالأولى وبالعصر وفيه لغة أخرى
يقال الأذين وأنشدنا أحمد سعيد قال أنشدنا الشيزري لجرير يهجو الأخطل

س هل تشهدون من المشاعر مشعرا أو تسمعون لدى الصلاة أذينا

ص ويقولون أذاني زيد وما يأذيك عن نفسك والصواب آذاني بالمد وما يؤذيك
عن نفسك ص ويقولون فآذاه الفعل بالقصر والصواب فآذاه بالمد قال الله
ولا تكونوا كالذين آذوا موسى بس ادعى الأصمعي على المفضل تصحيف أبيات منها
قول أوس تركت الخبيث لم أشارك ولم آذ ولكن أعف الله كيسي ومطعمي
رواه بالذال المعجمة وإنما هو بدال مهملة مكسورة من ودق يدق إذا لم أدن منه

الهمزة والراء

ص الأرائل لا يعرفونها إلا النساء اللاتي كان لهن أزواج فقارفوهن
بثبوت أو حيوة وليس كذلك بل الأرائل المساكين والزكان لهن أزواج ويقال
لجملة المساكين من الرجال أيضا أرائل قال الشاعر

هذي الأرائل قد قضيت حاجتها فمن لحاجة هذا الأرمل الذكر

ص وكذلك لا يقال أرجع في شيء إلا في قولهم ارجع يدي في كمه وما سوى ذلك
فإنما يقال فيه رجعه يرجعه قال الله تعالى يرجع بعضهم إلى بعض القول
قلت هذا يدل على أن رجعه غيره وقوله تعالى يرجع بعضهم إلى بعض
أي يتلاومون ص ويقولون أرشت السلطان والصواب رشيته
بغير همز وح ويقولون في جمع أرض أراض فيخطئون فيه لأن الأرض ثلاثيه والثلاثي
لا يجمع على فاعل والصواب لزيقال إنما جمعها أرضون و ويقولون أرضون بسكون
الراء والصواب فتحها ح ويقولون هبت الأرياح مقايسة على قولهم رياح
وهو خطأ بين والصواب لزيقال هبت الأرواح كما قال ذو الرمة

إذا هبت الأرواح من نحو جانب به أهل مي هاج قلبي هبوبها

والعلة في ذلك لزأصل ريح روح لاشتقاقها من الروح وإنما أبدلت الواو ياء في ريح
وأرياح للكسر التي قبلها فإذا جمعت على أرواح فقد سكن ما قبل الواو وزالت العلة
ومثله ثوب وحوض يقال في جمعه ثياب وحياض وإذا جمعوها على أفعال قالوا أثواب وأحواض
ص ويقولون أرضة ويجمعونها على أراض والصواب أرض والجمع آراض كقولك

بحر وبحاز وكلب وكلاب **قلت** الإراخ بقر الوحش والواحدة أرخ
بفتح الهمزة وسكون الراء والصقلي فسرها في كتابه بتثقيف اللسان
انها البقرة الغتية

ص ويقولون الارجوان ولا يعرفونه الا الصوف الاحمر وليس كذلك بل هو
كل ارجوان احمر صوفا كان او غيره

ص ويقولون هذه الدار لها صدور اربع والصواب أربعة لان الحد مذكر

ز ويقولون لضرب من الحلي يتخذ في المعاصم ارائق قال والصواب يارق
ويارقان ويقال لزاصله بالفارسية يارجان

ح ويقولون ارحيه في جمع رحى والصواب أرجاء لان الثلاثي على اختلاف
صيغته يجمع على افعال الا على افعله

ح ويقولون ارتضع بلبنه في رضيع الانسان والصواب ارتضع بلبانه لان اللبن
هو المشروب واللبان هو مصدر لابنه اي شاركه في رضاع لبنه قال الاعشى

• رضيعي لبان ثدي أم تحالفا بأسحم داج عوض لا نتفرق •

و ويقولون قد ارتج على فلان الكلام والصحيح أرتج **قلت**
يريدانهم يشددون الجيم والصواب تخفيفها و يقولون الاربعون بكسر الباء
والصواب فتحها **قلت** الباء في الاربعاء زائدة اليوم المعروف بكسرها وضمها
وفتحها ز ويقولون للاثنين ارددا وهو من فاحش اللحن ووجه الكلام ان
يقال لهما ردا كما يقال للجميع ردوا والعلة فيه ان الالف التي هي ضمير المثنى
والواو التي هي ضمير الجمع يقتضيان لسكونهما تحريك آخر ما قبلهما ومتى تحرك آخر الفعل

ك صحة وجه الادغام
وفتح العين وتثقيل
ذلك للواحد ردد فهذا
امتنع ان القياس عليه

ز ويقولون أردفت الرجل اذا جعله خلفه راكبا والصواب ارتدفته
اي جعلته رديفي فاذا ركب الرجل خلف الرجل قلت ردفته وارتدفته اي صرت ردفا
له قال الشاعر

إذا الجوزاء أردفت الثريا ظننت بآل فاطمة الظنونا

ودابة مترادف اي لا تحمل الرديف وقولهم مترادف خطأ ح مترادف مبني المفاعلة على
الاشتراك والفعل هو بهذا البناء والعرب تقول ترادفت الابل اذا تتابعت واهل اللغة
يسمون الشيء الذي معه آلة الحركة في قفيته المترادف وانما سمي الردف ردفا
لمجاورته الردف وهو الحجز ويقال جاء مترادفا اي على رديف وقرئ بالفتح من الملائكة
مردفين بكسر الدال وفتحها فمن كسر اراد متتابعين العدد ومن فتح اراد ارتدفوا بعضهم

و والعامة تقول أردفته بزيادة الالف والصواب ردفته و العامة
تقول ارتدفته والصواب ترادفته بغير الف و العامة تقول أربعت
دابتي والصواب ربعتها بغير الف و العامة تقول أردمت الباب فهو مردوم
والصواب ردمته فهو مردوم و العامة تقول أمينيه بضم الهمزة والصواب
كسرها

م ويقولون امرأة أرملة للتي لا زوج لها واصلها من قول العرب
عام ارمل وسنة رملا اذا كانت قليلة المطر

الهمزة والزاي

ص ويقولون أزدبيرس نابك والصواب أردبيرس والصواب برآس وفتح الباء

ط يريد الرآ التي بعد الميم والرآ التي آخر الاسم وفتح الباء الثانية من نابك

ق و والعامة تجعل أزف بمعنى حضر وقرب وبعضهم يريد به انه ذهب وانصرم وهو بمعنى انه قرب قال الله تعالى ازفت الآزفة

ح ويقولون ازمعت على المسير ووجه الكلام ازمعت المسير كما قال عنترة

ازكبت أزمعت المسير وانما ذممت ركابكم بليل مظلم

ق ومن ذلك قولهم للشئ اذا كرهوا ريحه ما أزفره وانما الكلام ان يقال ما أذفره بالذال المعجمة والذفر صد ريح الشئ الطيب والشئ الخبيث الريح قال الشاعر

وما ولق انضحت كيه راسه وركبه ذفرا كريح الجوارب

و ز ومن ذلك قولهم الازلي قبل خلقه ولم يزل واحدا في ازليته وكان فلان في الازل قال وذلك كله خطاء لا اصل له في كلام العرب وانما يريدون المعنى الذي في قولهم لم يزل عالما وهو يصح ذلك في اشتقاق والتصريف وقد اولع بالخطاء في هذا اهل الكلام والمدعون لحدود المنطق حتى عد ذلك جملة من الخطباء فاورطوه في خطبهم وما يجوز لاحد ان يصف الله تعالى بغير ما وصف به نفسه في محكم كتبه او ما ثبت الخبر به عن رسول الله صلى الله عليه وسلم ولو صحت الكلمة في الاشتقاق وتمكنت في التصريف

ز ويقولون ازار القميص يريدون الواحد ويجمعونه على ازر قال والصواب

ق تتمة

س سمعت من يحكي عن عبد الله بن مسلم قال قال ابو عبيد في كتاب الامثال فلان يحرق الادم ولو كانت الاضراس لكانت الادم ما بقي ذهب الى الادم وهو العصن واغفل الادم وانما سميت الاضراس ادما لان الادم الاكل يقال ادم البعير يادم ادما فهو ادم والجمع الادم وانشد

حبنا وكان الحبس منا سجية عصاب ابقها السنون الاوادم

يعني الى اكلت المال

بلغ

زر القميص والجمع ازرار ويقال زر قميصه يزره زرا اذا شده على نفسه وزرره
اذا جعل له ازرارا وقال اليزيدي ازررت القميص اذا جعلت له ازرارا

ز ويقولون ازجلت الدابة بالولد اذا رمت به والصواب زجلت به
اذا رمته لغة تميم والرجل الرمي يقال زجلت الشيء اذا قذفت به قال ذو الرمة

• اربت عليها كل هوجاء رادة زجول بجوزان الحصى حين تسحق •

الهمزة والسين المهملة

س ز يقولون استكتل الامر اذا اشتد فيه بالتاء والصواب استعتل
واصله من العتل وقد غلط فيه بعض اهل الآداب قلت
قال الجوهري في صحاحه استعتل الرجل اي استمات ثم قال وتعتل الرجل لحاجته مأتى
لها وهذا هو اثبت من الاول

س ز ويقولون استهتر الرجل فهو مستهتر والصواب استهتر فهو
مستهتر وهو الذي يخلط في افعاله واقواله حتى كأنه بلا عقل قلت
الهتر بالكسر السقط من الكلام يقال فيه هترها تر وهو توكيد قال اوس بن حجر

• تراجع هترا من مماضها ترا • واهتر الرجل فهو مهتر اذا صار خرفا مزكيا

س ز ويقولون استضحك الرجل والصواب فيه استضحك وفي الحديث لما رأى عكرمة
ابن ابي جهل بارزا يوم احد رجلا من اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم فاستضحك النبي صلى الله
عليه وسلم فقيل له ما اضحك يا رسول الله وقد فجعنا بصاحبنا فقال الى اضحكني انه
في درجة واحدة في الجنة ثم اسلم عكرمة رضي الله عنه يوم الفتح

س ز ويقولون اسكاف الا للخراز خاصة وكل صانع عند العرب اسكاف
واسكوف قال الشاعر • وشعثا مثل شعث براة اسكاف •
اي نجاد

س ز ومن ذلك الاستحمام يكون عندهم بالماء الحار والبارد
وليس كذلك انما الاستحمام بالماء الحار خاصة قلت الحمة العين الحارة
يستشفى بها الاعلاء والمرضى وفي الحديث العالم كالحمة وحممت الماء سخنته

س ز ويقولون اسفرجل والخاصة تقول سفرجل بضم الجيم والصواب سفرجل
بفتحها وفي الحديث اذا وجد احدكم طحنا على قلبه فليأكل السفرجل

ز ويقولون وأبله من الأسبغ والصواب الأسبغ بالقاف فأما قوله صلى الله
عليه وسلم ان جاءت به أسيبغ هو بالغاء تصغير اسبغ من السواد
ز ويقولون اذا اسبريت الأمة والصواب اسبرأت بالهمز ر به
ويقولون اسبرلت عليه الستر والصواب سبرلته
ص ويقولون اسرحت من كذا والصواب اسرحت بفتح الراء ص
ويقولون اسيمنت برؤيتك واسطرت برؤيته فلان والصواب يممت
وتطرمت و والعامة تقول الاسكاف والصواب الاسكف ا لبزاصر
ا ابو محمد السراج ا ابو محمد الحسن على الجوهري ا ابو عمر من حيويه ا ابو عمر محمد عبد الواحد
صاحب ثعلب ا ثعلب عن الاعرابي قال العرب تقول هو الاسكف الذي تسميه العامة
الاسكاف قال والاسكاف عند العرب كل صانع ز ويقولون اسطوان للبيت الذي
يشرع الى الفناء والصحيح ان الاسطوانة السارية وكذلك سارية المسجد وفي الحديث
ان ابا لبابة شد نفسه الى اسطوانة المسجد وهي الاستيه ايضا ص ويقولون
استغفاد الميت وهو خطأ والصواب استفاد بالتاء وهو مبزون ملت
يريد التاء المثلثة م ويقولون اسطبل والصواب اصطبل بالصاد وجمعه
اصاطب وتصغيره اصيطب

الهمزة والشين المعجمة

ح يقولون فلان أشر من فلان والصواب أن يقال هو شر من فلان بغير ألف كما قال تعالى إن شر الدواب عند الله الصم البكم وكذا فلان خير من فلان بغير همزة لأن هاتين اللفظتين كثر استعمالهما في الكلام فحذفت الهمزة تخفيفا ولم يلفظوا بها إلا في أفعل التعجب خاصة فإنهم صححوا فيه المعتل فقالوا ما أخير زيدا وما أشر عمرا كما قالوا ما أقول زيدا وكذلك قالوا في الأمر أخير بزيد وأشرر بعمرو

ح ويقولون اشتد ساعده والصواب استد بالسين المهملة والمراد به السداد في المرمى وعليه قول امرئ القيس

أعلمه الرماية كل يوم فلما استد ساعده رماني

وقد رواه بعضهم بالشين المعجمة وأراد به القوة ص الذي رواه أبو يعقوب بن خرزاذ وغيره من جلة العلماء بالسين غير معجمة قال وسمعت أبا الهيثم بن أبي مخلد العماني يأخذ على رجل أنشده بحضرته بالشين فقال معنى استد صار سديدا والرمي لا يوصف بالشدة وإنما يوصف بالسداد وهو الإصابة ص وكذا قول الأعشى

وقد أخرج الكاعب المستراة من خدرها وأشيع القمارا

يقال استريت الجارية أي اخترتها سرية فهو بالسين مهملة ومن رواه بالشين معجمة فقد وهم ص ويقولون أشترت الماشية والصواب اجترت وهو أن تجتر ما في بطنها ومن أمثالهم لا أفعله ما اختلفت الجرة والدرة الدرة اللبن لأن الجرة تعلو إلى الفم والدرة تسفل إلى الضرع ص ويقولون للفرس الأبيض أشهب وليس كذلك إنما يقال له أبيض وقرطاسي فأما الأشهب فهو ما فيه سواد وبياض ص ويقولون للكميت والأحمر أشعل وليس كذلك إنما يقال له صنابي ينسب إلى الصناب وهو الخردل والزبيب فأما الأشعل فهو الذي يعرض ذنبه بياض

و يقول العامة أشليت الكلب إذا أرسلته على الصيد وأغريته وهو خطأ والصواب أشليته إذا دعوته إليك وقد جاء أسليت أي أغريته على الصيد

و يقول العامة اشتوى اللحم والصواب انشوى قلت هم يقولونه بالتاء المثناة من فوق بعد الشين والصواب فيه بالنون بعد الهمزة و يقول العامة أشفاد العين للشعر النابت على الأجفان وهو خطأ وإنما الأشفاد حروف الأجفان التي ينبت عليها الشعر

ز ويقولون أشخنت صدره إذا غظته والصواب خشنت صدره وخشنت بصدره وزعم سيبويه أن الباء هاهنا زائدة ويروون أن أحمد المعذل كتب إلى أخيه عبد الصمد في بعض رسائله إنك قد خشنت بصدر قلبه لك ناصح ز ويقولون أشحنت السفينة والصواب شحنتها و ويقولون اشتكت عينه وهو غلط والصواب اشتكى فلان عينه لأنه هو المشتكي لا العين ز ويقولون للأمر الذي يشك فيه ما أشك وذلك خلاف الأمر المراد لأن ما نافية لشكه وهو يشك فناقض الواقع قلت و العامة تقول أشغلته بكذا فهو في شغل مشغل والصواب شغلته بكذا فهو في شغل شاغل قلت يحكى عن الصاحب بن عباد رحمه الله تعالى أنه وقف له كاتب فقال إن رأى مولانا أن يشغلني في شيء أترزق به فقال إن من يقول أشغالي لا يصلح لأشغالي و يقول العامة يا مريض أشفاك الله والصواب شفاك الله لأن معنى أشفاك ألقاك على شفا هلكة قلت وكثيرا ما يقولون الله يكفيك ويشفيك بضم الياء وهو مقلوب المعنى لأن أكفأت القدر إذا قلبتها وأشفيت تقدم شرحه

الهمزة والصاد المهملة

ص يقولون للفرس الذي يعارب حمرته السواد أصدع والصواب أصدأ بالهمز ماخوذ من صداء الحديد **قلت** يقال كميت أصدأ اذا علته كدرة وجرى أصداء اذا كان اسود مشربا حمرة والصدأة بضم الصاد اسم ذلك اللون

م ص ويقولون اصيت من فلان اى اشد صوتا والصواب اصوت بالواو ⑤

قلت اما الصوت فانه بالواو واما الصيت وهو السمعة والذكر فلعله يكون بالياء على انه اصله من الصوت

ص ويقولون اصطلمت اذناه والصواب اصطلمت ورجل مصطلم **قلت** يريد انهم يفتحون الطاء واللام والصواب ضم الطاء وكسر اللام معربا لان اسم الفاعل

ص ويقولون اصطبل الدابة والصواب اصطبل بتخفيف اللام وامكان الباء **قلت** الف اصطبل اصلية لان الزيادة لا تلحق بنات الاربعة من اوايل الا الالف التي للجارية على افعالها وهي من العجمة ابعدوا لابو عمرو ليس من كلام العرب

ص ويقولون اضطرلاب والصواب اصطرلاب بتخفيف اللام وسكون الراء ويقال اسطرلاب بالسين ايضا وهو الاصل وانما قلبت صادا لمجاورة الطاء

ص ويقولون آصفار وجهه وآحمار والصواب اصفار وجهه واحمار مثلث الراء **قلت** هو لحن العوام يقولونه مخفف الراء ح يقولون اصفر لونه من المرض واحمر خده من الخجل وعند المحققين انه يقال اصفر واحمر عند اللون الخالص الذي قد تمكن واشتد واما اذا كان اللون عرضا يزول فيقال فيه اصفار واحمار وجاء الحديث مجعل يحمار ويصفار

ص ~~ويقولون في جمع صاع آصع والصواب أصوع مثل اداوة وادوة وناب وانوب~~

و يقول العامة اصفرت منه واراد والصواب صرفته

الهمزة والضاد المعجمة

ز ص يقولون هيئك اضعر والصواب اذفر بالذال المعجمة والذفر حد رايحة الطيب والخبيث س قال ابو هفان صحف ابو عبيد في الغريب المصنف هاك واضر يعدو وانما هو واصر يعدو **قلت** يريد الصحيح بالصاد المهملة

الهمزة والطاء المهملة

ص ويقولون اطرنغل والصواب اطرنغل بضم الفاء

ز ويقولون لشقاق القبة المحيطة بها اطناب والأطناب حبال القبة وهي الأوانى ايضا واحدها آخية وكانت العرب تستعذبها ومصايدها اذا عدمت الحبال طنبت بارسان خيلها

و وقول العامة فلان أطروش والصواب أطرش على ان الطرش لم يسمع من العرب العرباء **قلت** يريد ان العوام فتح الطاء والصواب ضمها وقال الجوهري الطرش اهون الصمم وهو مولد ص ويقولون فاذا أظلم إني والصواب اظلم بظاء معجمة يقال اظلنى الأمر بظاء معجمة اى غشيني واظل بالظاء مهملة اشرف على ص ويقولون انحلت الارض وغيرها والصواب حلت انشد الاصمعي انا اذا حلت طنابير الفزع وصدر الشارب منها عن جزع فتحلها البيض القليلات الطبع

الهمزة والظاء المعجمة

ص يقولون أظلام الليل والصواب أظلم الليل

الهمزة والعين المهملة

ص يقولون بلغ العباد أعنان السماء والصواب إعنا السما جمع عنا والاعنا النواحي أو يقال عنان السما والعنان السحاب الواصل عنانه ○

قلت ومحور يصح اعنان السماء ان اعنان السحاب صنايحها وما اعترض من طرايقها كانه جمع عنين ص ويقولون اعبت على فلان فعله والصواب عبت على مثال بعت قال الشاعر

" انا الرجل الذي قد عبتموه وما فيه لعيابٍ معاب "

وكتب رجل الى صديق له وقد اعبت عليك كذا فكتب جوابه اما بعد فقد وصل كتابك فعبت عليك اعبت والسلام ح ويقولون اعلفت الدابة والصواب علفتها كما قال الشاعر

س " اذا كنت في قوم عدى لبئت منهم ... كما علفت من خبيث وطيب "

ز ويقولون اعرضت عليه الامر والصواب عرضته قلت يويد هذا قوله تعالى انا عرضنا الامانة على السموات والارض

و العامة تقول اعرني سمعك والصواب ارعني سمعك و تقول اعرابي اذا كان بدويا واعجمي اذا كان لا يفصح ولكن نازعا بالبادية والعامة لا تراعي هذا الشرط ص ويقولون اذا كان راس الفرس اعتزام وصوابه اعتزام بالراء من العزامة وهي الشدة و العامة تقول اعناني الشيء وصوابه عناني بغير الف و العامة تقول رجل اعرب والصواب عربي

الهمزة والغين المعجمة

ز ويقولون غمد وجمعونه أغمده والصواب غمد واغماد وقد غمدت السيف اغمد واغمدته اغمد لغة ص ويقولون اغاطني بفعلك يغيظني والصواب غاظني يغيظني قال الله تعالى مل يذهبن كيده ما يغيظ ص ويقولون أقلت الثوب وغيره والصواب

الهمزة والفاء

ح يقولون في جمع فم أفمام وهو افصح الاوهام والصواب فيه ان يقال
افواه كما قال تعالى يقولون بافواههم ما ليس في قلوبهم لان الاصل في فم فوه على وزن سوط
ز ويقولون بحلك الفرو أفرية وذلك خطأ لان افعلة انما يأتي جمعا لفعل ولا
امثاله من الثلاثي والصواب افرو وفراء مثل دلو وادل ودلاء وجدي وأجد وجدا
ز ويقولون لضرب من ثياب الحرير افرند والصواب فرند قال ذو الرمة
كان الفرند المحض معصوبة به ذرى سورة ينقد عنها وينضح
ز ويقولون افرند جمع القرن والصواب افران فاما افعلة فليس من جمع
فعل ص ومن ذلك الافيقاد لا يعرفونه الا الزيان خاصة والافقاد
يقع على الزيان وعلى الفقد يقال افتقدت المريض اذا عدته وافتقدت الشيء اذا
فقدته ص ويقولون أقلتن بالفاء وهو تصحيف انما هو اقلتن بالقاف
من القلت وهو الهلاك ومنه قولهم لزم المسافر وسلكه على قلت الا ما وقى الله ومنه
امرأة مقلات وهي التي لا يعيش لها ولد ص ويقولون لمن سقطت ثنيته او ثناياه افرم
والصواب أثرم بالثاء و تقول العامة انا افرقك والصواب انا أفرق منك
ح ويقولون زيد أفضل اخوته فيخطئون لان افعل التفضيل اذا اضاف الا لما هو
داخل فيه ومنزل منزلة الجزء منه وزيد غير داخل في جملة اخوته الا ترى لو قال لك قايل
من اخوة زيد لعددتهم دونه كما اذا قيل زيد افضل الناس وتحقيق الكلام ان يقال زيد افضل
الاخوة وافضل بني ابيه ق تقول أفت وافت وأفت وأفت وافت وافتي فضانا وافة
وأفا بالف ولا تقل أفى بالياء فانه خطأ

الهمزة والقاف

ز يقولون أقفزه لجمع القفيز والصواب أقفزة مثل كثيب وأكثبة
فاما أفعله فليس من ابنية الجمع قلت ومن انهم يفتحون الفاء
ز ويقولون اقرى فلانا السلام والصواب اقرأ عليه السلام فاما اقرئه السلام
فمعناه أجعله ان يقرأ السلام كما يقال اقرأته البيت وقد غلط حبيب في مثل هذا
قال اقرى السلام معرفا ومحصنا من خالد المعروف والانجاء
والصواب ما انشد ابو علي اقرا على الوشل السلام وقل له كل المشارب مذ هجرت ذميم
ص ويقولون اقتدى الطاير اذا ذرق بالذال المعجمة وصوابه اقتذى بالذال
المعجمة ص ويقولون لنبت له زهر اصفر الجوان وليس اياه انما الاجوان
البابونج والبابونق لغتان وهو الذي يقول له الناس البابونق بضم النون
ح ويقولون اقنيه لجمع قفا والصواب اقفاء ص ويقولون كتاب اقليدس
وكان الشيخ ابو حفص زاذ يقول هو اقليدس بضم الهمزة والدال
والصواب اقيم بإسقاط الالف ص ويقولون جاصم بن ثابت بن ابي الاقلح بالقاف
وأفلح مولى العبيس بالفاء و العامة تقول اقلبنا ما والصواب قلبنا
ص ويقولون اقلبت الثوب وغيره والصواب قلبته ولا يقال
اقلبت رمحي الا في قولهم اقلبت الخبزة اذا جان لم تقلب ص
ويقولون اقيم على الرجل زيادة وغيره والصواب قيم عليه

الهمزة والكاف

ز يقولون لجمع الإكاف أكفة بالتشديد والصواب أكفة مثل إزار وأزر وقد اكفت الدابة فهي موكفة وأوكفتها ايضا وهو الوكاف والإكاف

ص ويقولون يحث أكثم واكثم بن صيفي بالثاء وصوابه بالتاء المثلثة قال لبزرجمهر الأكثم الغليظ البطن وبه سمي الرجل ق ويقولون لهذا النبات الاصفر المحنث الذي يتعلق بأطراف الشوك الكشوث وانما هو الكشوث والكشوثا قال الشاعر هو الكشوث فلا أصل ولا ورق ولا ثمر ولا ظل ولا ثمد

و العامة تقول اكريت النهر وكريت الدار وهو بالعكس يقول كريت النهر اكريه واكريت الدار و العامة تقول أكره والصواب كره

الهمزة واللام

ج يقولون قبضت ألفا تامة والصواب ان يذكر فيقال ألف تام كما قالت العرب ألف صنم وألف اقرع والدليل على تذكير الالف قوله تعالى عيدكم ريكم بخمسة آلاف من الملئكة وامّا قولهم هذه الف درهم فلا يشهد ذلك بتانيث لان الاشارة وقعت الى الدراهم والتقدير هذه الدراهم الف ج يقولون ما ألّيت جهدا في حاجتك ومعنى ما ألّيت ما حلفت وتصحيح الكلام ان يقال ما الوت الى ما قصرت

ج ويقولون جاءني القوم إلّا اباك فيوقعون الضمير المتصل بعد الا كما يقع بعد غير كما وهم ابو الطيب في قوله ليس الا اباك يا علي هما سيفه دون عرضه مسلول والصواب ليزا ان يوقع بعد الا الا الضمير المنفصل كما قال تعالى امرا لا تعبدوا الا اياه فح ويقولون قرأت الحواميم والطواسين والصواب قرأت آل حم وآل طس قال ابن مسعود رضي الله عنه آل حميم ديباج القرآن وقال ايضا اذا وقعت في آل حميم وقعت في روضات انا فيهن وعليه قول الكميت وجدنا لكم في آل حميم آية تاولها منا تقي ومعرب يريد بذلك قوله تعالى في حم عسق قل لا أسئلكم عليه اجرا الآية و العامة تقول القال غدا والذي اليه والصواب والذي يليه

ز ويقولون لجمع اليلمام الجم والصواب لجم قال النابغة خيل صيام وخيل غير صائمة تحت العجاج واخرى تعلك اللجما ويكون افعل جمعا لفعال الا ان يكون مؤنثا بغير بان والبس فمر انث اللبان والعقاب قال البس واعقب ص ويقولون قال النبي عليه السلام ألدوا وتوالدوا والصواب لدوا ومنه قول الشاعر لدوا للموت وابنوا للخراب ق و يقول العامة سألتك ألا فعلت بفتح الهمزة والصواب بكسرها م ز ص ويقولون للحاكم يحتهون على الاتيان لخصومه هم إليّ عليه والصواب ايت بالفتح

الهمزة والميم

ص ويقولون سرّ الى فلان بامارة كذا فيكسرون الهمزة والصواب بامارة بفتح الهمزة وهي العلم والسمة ح ويقولون امتلأت بطنه فيؤنثون البطن وهو مذكر بدليل قول الشاعر

فانك ان اعطيت بطنك سؤله ... وفرجك نالا منتهى الذم اجمعا

فاما قول الشاعر

فان كلابا هذه عشر ابطن ... وانت بري من قبايلها العشر

فانه اراد بالبطن القبيلة ص ويقولون جمع مرآة امريه والصواب مراآة على وزن معان والكثير مرايا ص يقولون عزلت من الغنم امهات الاولاد وذلك غلط انما يقال امهات لبنات آدم خاصة فاما البهايم فانه يقال فيها امات بغير ها والشاعر

كانت جياد بني مالك ... وحرق اماتهن وطرهن فحيلا

ص ويقولون املاس الشيء والصواب املاس بالتشديد على وزن اشهاب وادهام واملس الشيء تقديره انفعل كقولك امتار وامحى ص ويقولون قد امنا من امتنت يامنا هاني بالقصر على بعض الروايات والصواب قد امنا من آمنت بالمد ومن ذلك من آمن رجلا ثم قتله فانا بريء منه ولو كان المقتول به النادر ه ويقول العامة امحى والصواب امحى فل يرد انهم يزيدون بعد الميم تاء والصواب تشديد الميم ه ويقول العامة الناس في امن والصواب في فتح الميم

ف يقولون افعل كذا امالي والصواب امالا ومعناه واصله ان امكن ذلك الامر فافعل هذا وما ناسبه ذ ويقولون بلغه الله اماليه والصواب اماله وهو جمع الامل وف ومن ذلك أمّا وامّا اليفرقون بينهما والفرق ان التي تفصل بها الحد وتجاب بالفاء مفتوحة الهمزة نحو اما زيد فعاقل واما عمرو فعالم والتي يكون لك او للتخيير مكسورة الهمزة نحو اما زيد واما عمرو وخذ اما هذا واما ذاك

الهمزة والنون

أ ويقولون ان لم يكن كذلك فانبصها يعنون الحية والصواب فانمصها بالميم الى آخرها يقال نمصت الشعر انمصه نمصا اذا نتفته ويقال للذي ينتف به الشعر المنماص وفي الحديث لعن النبي صلى الله عليه وسلم لعن الناصة والمتنمصة ه ويقولون اضاف الشيء اليه وانفرد الامر عليه ووجه القول اضيف اليه وفرد عليه والعلة في امتناع انفعل ان مبنى فعل المطاوعة المصنوع على انفعل ان يأتي مطاوع الثلاثية المتعدية نحو لك بكبته فانكب وجذبته فانجذب وضاف وفرد اذا عدتا بهمزة النقل صارا رباعيين ح ويقولون انساغ لي الشراب فهو منساغ والاجتياز ساغ فهو ساغ كما قال الشاعر

فساغ لي الشراب وكنت قدما ... اكاد اغص بالماء الجميم

وبعض اللغات انساغ لي ما لا يعتد به ح ويقولون فلان اضعف من فلان مرفوض لفضله في النصفة على فيخيلون المعنى ان ضعف القوم معناه خدمهم والصواب ليس هو احسن انصافا لان الفعل من الانصاف انصف وابنى افعل من رباعي ح ومن ذلك انهم اذا الحقوا لا بان حذفوا النون في كل موطن وليس ذلك على عمومه ولكن اذا وقعت ان بعد افعال الرجاء والخوف والايمان كثرت بادغام النون نحو رجوت الا تهجر وخفت الا تفعل وارادت الا تخرج وذلك لاختصاص ان لتخففه في الاصل به ووقوعها عاملة فيه فوجب الادغام كما تدغم في لم الشرطية اذا دخلت عليها لا وثبوت حكم عمل ما كان عليه قبل دخولها فكتب الا تفعل كذا يكن كذا ولو وقعت ان بعد افعال العلم واليقين ظهرت النون لان اصلها في هذا الموطن المشددة وقد خففت كقوله تعالى افلا يرون ان لا يرجع اليهم قولا ولذلك ان وقع بعدها اسم نحو لا اخوف عليك فتقول لم اخف عليك ووقوعها بعد افعال الظن والتخيلة نحو اما

أ ويقولون الخام الاداء الصواب الخمام

والعامة تقول النوزج بنيزج والصواب نيزج

يجوز اثبات النون وادغامها لاحتمالها هنا ان تكون هي الخفيفة أو المخففة من الثقيلة
ولهذا قرئ وجيء والنزا الكون فيه بالرفع والنصب فمن نصب ادغم النون الكتابة
ومن رفع اظهرها

ز ويقولون أنية للاناء الواحد ويجمعونه على اوانٍ واناتٍ الانية افعلة وهو جمع الاناء
تقول اناء وانية مثل اناءٍ واوانٍ وحمار واحمرة قال زهير

لمن الديار بنوت بين علهم من الكلمات آنية ملآى

ز ويقولون انضاب السكين والقدوم والصواب نضاب وقد انضبت السكين
انضابا اذا جعلت له نضابا واجزتها اذا جعلت لها جزة وهو مجز السكين

ز ويقولون تصغير الانسان انيسيان والصواب انيسان فمن اشتقه من الانس
ومن اشتقه من النسيان قال انيسيان قلت وعلى هذا قول ابي الطيب

وكان انسانا عدو كاثراه له بأي حروف انيسيان

يعني هذه الزيادة غير النفيس الزهاتين الياءين صغرتا الاسم وهو معنى غريب

ز ويقولون اشدت المال والاسواق والصواب اشدته قال يعقوب اشدت بالكسر وفعت
ذكره وقال ابو عمرو واشددته عرفته قلت تقول أشدت القصيدة

ونشدت الضالة والاول انشادا والثاني نشدانا

ز ويقولون انجلت الدار والصواب نجلته بغير همز ص ويقولون انتدب فلان
كذا والصواب انتدب بالدال وهو مطاوع ندبته قلت مرادهم يقولونه بالذال
المعجمة والصواب بالمهملة ص ويقولون عندي طير وانثاله والصواب طائر وانثاله

ص ويقولون مائة واثنيف والصواب نيف بغير الف ص ويقولون تكلم من انباط
قلبه والصواب نباط والنباط معرب القلم من الوتين ص ويقولون انف وصوابه
انف بفتح الهمزة ص ويقولون انعشه الله والصواب نعشه الله اي رفعه قال الشاعر

كم نعشة نعشته بعد عدم وتيتيم جبرته بعد يتم قلت وبذلك سمي
علم نعش الرفع المورد

والعامة تقول مع الذراعي والصواب
ذراعي بفتح الياء والهمزة

ويقولون انا في جمع انف والصواب
انف في العلل والوصف بالكثرة

ص يقولون انقلع سنّه والصواب انقلعت نامّا الانياب والاضراس فمذكّرة
وانشد ابو زيد في مجيّته ٭ وسرب ملاح مذ رأينا وجوهه اناث اذا انبيه ذكور اواخره ٭
ص ويقولون انك ان تذر وشأنك اغنياء خير من ان تذرهم عالة والصواب انك
ان تذر بفتح الهمزة وفتح الراء ص ويقولون وحلق العانة وانتقاض الكاف بالضاد
والقاف والصواب انتقاص الكاف بالقاف والصاد ومعنى الدغل الذكر مالا يريد ما فيه
كالكبش في الضرع ص يقولون قول الشريف الرضي

فلو ان قومك نصّلوا ارماحهم بعيون سربك ما ابل طبعت

انصلوا فينقلب المعنى ان معنى انصلّت الريح نزعت نصلها ومنه قيل لرجب منصل الاسنة
لانهم كانوا ينزعون فيه الاسنة فلا يغزون ومعنى نصّلته ركبت فيه السنان
و تقول العامة انقلّت من كذا والصواب اقلّت بوزن اضمّ الميم وكسر
القاف وكسر اللام و وتقول العامة انبوبه بفتح الهمز والصواب ضمها وجمعها انابيب
والعامة تقول انبابيب و وتقول العامة الابناء بكسر الهمز والصواب فتحها
ز ويقولون للجرح اذا انجل قد اندمل والاندمال البرء قال ابو زيد يقال للرجل اذا
برأ من مرضه قد اطرعش واندمل وكذلك الجرح وقال يعقوب قد اندمل اذا تماثل
بعد ثقل ويقال املت الصدع اذا استصلحته ص ويقولون انجبه الله الصواب
نجّبه بغير الف ق ومن ذلك الانفاخ بالخاء يضعه الناس موضع الاضطجاع
بالجيم وكل واحد منهما موضع يوضع فيه فاما ما هو بالخاء فعظم الجنبين الحادث عن علة او اكل
او شرب واما ما هو بالجيم فانه عظم الجنبين من غير علة يقال انتجبت الارنب اذا قشعرت
لا يقال للانبوبة قلما الا اذا بريت وقال الفراء في بعض شعوخيارجه الله
٢ اجبّ الذراعين حتى سراتها ٭ لذلك عندي من الدوى يعيبه
٭ فلم واحد وجوده خطأ واذا ثنيت فابسرد انبوبه ٭

و العامة تقول انطاكية بتخفيف الياء والصواب تشديدها قلت كذا ذكره
ابو الفتح بن الجوزي وهو المستفاد من مصنفه وقال ياقوت في معجمه انطاكية
في آخرها ياء مشددة كذا هي في كتب اللغة كلها والنسبة اليها انطاكي
الجبر بزيادة الالف والنون تقول تغلّم الغلام اذا قال اغ اغ وتغلّم الفرخ
حتى جاء قال ٭ تلطمه ام للنمر لطمة ٭ ان قيسا ربه والي بك طال
ان تقيسا ربه هو الى بك طال اغ اغ عندك الويل ويقال للنمر نمر
القيسراني واما البلد التي الروم فانما يضاف الى قيصر ملك الروم

Uploaded by Tarek Tomb

الهمزة والهاء

ص يقولون أهرقت دابتي والصواب هرقتها بغير ألف ص ويقولون
اهوية مخلفة اي ارادتهم وشهواتهم والصواب اهواؤهم لانها جمع هوى مقصور
قال الله تعالى واتبعوا اهواءهم فاما الاهوية فجمع الهواء الذي من السماء والارض
ممدود و والعامة تقول اهديت العروس لازوجها والصواب هديت بلغ

الهمزة والواو

ح يقولون جمع اوقية اواق على وزن افعال فيغلطون فيه لان ذلك جمع أوق
وهو المثقل فاما اوقية فتجمع على اواقي بتشديد الياء كما تجمع امنية على امانيّ وقد
خففت بعضهم فقال اوالق كما قال في صحاري صحارٍ ح ويقولون من الماوه اوه
والافصح ان يقال اوه بكسر الهاء وضمها وفتحها والاغلب اللغة وعليه قول الشاعر

ماوه لذكراها اذا ما ذكرتها ومن بعد ارض بيننا وسماء

وقد قلبت بعضهم الواو الفا فقال آه وشدد بعضهم الواو واسكن الهاء فقال أوّه وضم
من حرف الهاء وكسر الواو فقال اوِّ والمصدر الاهة ص ويقولون اوجرته الرمح
والصواب اوجرته بالالف ومعناه جعلت له في جسمه وجارا كوجاد السباع ويقال هو من
الوجور وهو طعنة في فم قال شاعر من الخوارج

اقتلهم ولا ارى عليّا ولوبدا اوجرته الخطيّا

ز يقولون ما رايته مذ اول امس يعنون اليوم الذي قبل امس والصواب ما رايته مذ اوّل
من امس لان السكيت تقول ما رايته مذ امس فان لم تر يوما قلت ما رايته مذ اوّل من
امس فان لم تر يومين قلت ما رايته مذ اوّل من اوّل من امس والعرب
لا يزيدون على هذا قال الزبيدي فاما قول العامة مذ اول امس فهو بمنزلة مذ امس لان اول
امس صدر النهار وكانه قال من صدر امس فاذا قلت اوّل من امس كان معناه النهار الذي هو
قبل امس ص ويقولون اوهبتك كذا واحرمتك كذا والصواب وهبتك وحرمتك

ص ومن ذلك الاوباش من الناس عندهم انهم السفلة وليس لذلك انما الاوباش والاوشاب
والاخلاط من الناس من قبائل شتى ولم يكونوا دوبيا وافاضل وفي الحديث قد وبّشت قريش
اوباشا اي جمعت جموعا ص ويقولون هذا اوان قطعت اجري بضم النون والصواب فتحها
و العامة تقول اوقفت دابتي والصواب وقفت وعلى الكساء ما اوقفك هنا اي اي شيء صيّرك الى الوقوف

والعامة تقول هذه النعجة الاولى والصواب الاولى

الهمزة والياء

ز يقولون أشرف فلان على الإياس من طلبه وهو من فيه كاوهم ابو سعيد السكري وكان من طلبة الفراء واعلم العلما فقال لزا ياسا سمي بالمصدر من اس وليس بفعلك والصواب اشرف على اليأس لان اصل الفعل يائس

ز يقولون الآيل بفتح اوله والصواب ايّل وفيه لغة اخرى يقال هو الايّل قال يعقوب بعض العرب يقول هو الاجّل يبدل الياء جيما وجمعه ايائل مهموز

ز وربّما قالوا عند الاستعجال هيّا وربّما قالوا أيّا والصواب هيّا بالكسر وقال الراجز

فقدرنا الليل فهيّا هيّا

والكثير ما تستعمله العرب في استحثاث الابل

ز ويقولون آي الى بمعنى التقريب والعباب يمدّون آي والصواب قصرها وحكى بعض اصحابنا عن ابي علي انه اجاز المدّ

وحدّثنا ابو علي عن ابن الانباري عن احمد بن يحيى قال اذا فسّرت فعلك بأي رددته على نفسك واذا فسّرته بأذا رددته على المخاطب يقول لبيك بالمكان اي اقمت به ما قلت

ص اذا قلت اقمت به

ح ويقولون في التحذير اياك الاسد اياك الحيّة ووصله الكلام او خالوا على الاسد والحيّة كما قال عليه السلام اياك ومصاحبة الكذاب فانه يقرب عليك البعيد ويبعّد عليك القريب والعلة في ادخال الواو لزوم اياك المنصوب باضمار فعل يقدّر اتّق او باعدْ واستغنى عن ذكره لما تضمن هذا الكلام معنى التحذير وهذا الفعل انما يتعدّى الى مفعول واحد فاذا اتّسق في عمله ونطق بعده بأيّ آخر لزم ادخال حرف العطف عليه

ص يقولون ايقن واعلم والصواب اعلم وأيقن ايقن على وزن اكرم

ص ويقولون الايّم لم يتزوّجوا الا التي مات عنها زوجها او طلقها وليس كذلك انما الايّم التي لا زوج لها سواء كانت بكرا ام ثيبا قال الله عز وجل وانكحوا الايامى منكم لم يرد بذلك الثيبات دون الابكار

و العامة تقول فلان اعسر أيسر والصواب اعسر ليسر

و يقولون ايه حديثا اذا استزدته وايهاً عنّا وويها اذا زجرته عن شيء وواها اذا تعجّبت منه والعامة تخلط في هذا كله

ز يقولون التي تفعلك والصواب التي تفعل

ز يقولون اي زيد افعل والصواب الضم

والقصر على وزن كي زيد فاضرب الدّ

الا ان القصر اشهر والضم

ح ويقولون في مصدر ذكر يتذكار بكسر التاء والصواب فتحها كما تفتح في تسأل وتبيار وتهيام وعليه قول كثير عزة

وانّي وتهيامي بعزّة بعدما تخلّيت مما بيننا وتخلّت

وجميع المصادر على هذا الا قولك تلقاء وبيان فاما اسماء الاجناس والصفات فقد جاء منها عدة على تفعال بكسر التاء كقولهم تجفاف وتمثال وتمساح وتعضاد وهي المخفقة القصيرة وتمراد وهي بيت صغير يتخذ للحمام

ص سأل ابو زيد الاحمر فقال كيف تقول يوم السرويه اتهمز فقال نعم قال ولم قال لانّي اصل رويت في الامر قال الخطّابي انما هو من رويت من الماء غير مهموز

ص اخبرني الهجري عن الجمحي قال الانصار تريد من جشم من الخزرج من حارثة وليس العرب تريد بنا فوقها نقطان الاهذار تريد وصدلن مهرة وهم الذين ينسب اليهم الرجال التريديّة قال علقمة بن عبدة

وكلّها بالتريديات معكوم

ثم قال الجمحي وبيت ابي ذؤيب

كانها كسيت برود بني تريد الاذرع

بنيا فوقها نقطان قال الجمحي وصحّف فيها الاصمعي فقال برود بني تريد بنا فوقها نقطان

ص ويقولون تَشْتِيجَة والصَّواب تَشْتِيجَة ير حدثنا عمر حدثنا محمد بن عمر بن
الصبي قال انشد ابو عمرو الشيباني

وقرّبن للاحداج كل نسيعة ... تضيق باعلاه الحوية والرحل

فقال له رجل ما ابن تسعة فقال اعرابي اوكر فقال انما هو نسيعة اراد انه ابن سريعة
كالنسيعة وصوّل هذه الصفة فبكت قلت قال ابو عمرو بالتاء باللام والصواب
والصواب انه بالنون

ض ويقولون الشاة تَشَرَّرُ والصواب تَجَرَّرُ قلت يقولونه بالشين
والصواب بالجيم ق ويقولون لما يلقى من الشجر خشب التشييخ والجيد
ان يقال خشب التشديخ يقال شدخت الغصن ونحوه اذا كسرته ويقال له
ايضا الشذاب وحكى عن ابي عمرو انه يقال شيخ نخله اذا نزع عنه سُلاَّءه

ص ويقولون تَشَحَّطَ الصَّبِيُّ اذا بكى وتشحّطت المرأة اذا صاحت والصبر كذلك
انما التشحّط التضرّج بالدم قلت هو بالحاء المشدّدة والطاء المهملتين
تشحّط المقتول بدمه اي اضطرب فيه وتلطّخ به وما احسن قول ابي نواس

يا ناظرا ما اقلعت نظرانه ... حتى تشحّط بينهن قتيل

ير حدثنا محمد بن الهاشمي حدثنا ابو العباس المفضل الضبي والاصمعي حاضر

من الآراك ومن النخل تشدخهن ... رزق الاسنة في اطرافها الشرع

فقال الاصمعي ما ابا العباس فقد صارت الرماح اذا كافركوبات انها تشدخ قال فكيف رويته
قال تشدخهن والشدخ بطحا على الوجه او على الظهر قلت البدح بالباء والدال
والحاء المهملات هو الصرع بطحا على الوجه او على الظهر لا يتبع قاعدا ولا متكورا ابن ق روى الاصمعي
قول ذي الرمة فيه الضفادع والحيتان تصطخب قال ابو علي الاصبهاني لكذه اي صوت للسماء
انما هو تصطخب اي تجاوب

اخبرنا محمد بن عمر حدثني ابو الحسن [illegible] حدثنا ابو عبيد [illegible]
وتقول للعرب اوصني فقال اوصيك بتقوى الله وبرّ والديك وصلة رحمك
وانشد ... تعلّمي ... وزرّ ارحامها اوصينا ... فقال له رجل انك لتحسن ان توصينا
على ما جعل انا امر ... خيرا بها كما تأمرنا فقال انما هذا شيء علّمناه فعلّمنا
يريد الصبح انه خبّرها بما يكون من الصبح وبما يأتي المرء من الرزق
وسمعت جيحاف بالياء والصواب جيحان بالواو

ح ويقولون الحوامل تطلقن والحوادث تطرقن فيغلطون فيه لانه لايجمع في هذا
القبيل من جمع المضارعه والنون التي هي ضمير الفاعلات ووجه الكلام ان يلفظ فيه
بياء المضارعه كما قال تعالى يكاد السموات ينفطرن منه وعلى هذا يقال
الغواني يمرحن والنوق يسرحن آ ويقولون تطأطأ لها تخطيك ومدهون
الخطا والصواب تحطك اى تجزك ويقال ايضا تطأطن لها تجزل
ص ومن ذلك التطفيف هو عندهم التوفيه والزيادة لايعرفون فيه غير ذلك ويقولون
انا مطفف اى ملآن حتى فاض او كاد وليس كذلك انما التطفيف النقصان يقال انا
طفان وهو الذي قارب ان يمتلى ويروى عن عثمان انه قال الصلاة مكيال فمن وفى وفى له
ومن طفف فقد علمتم ما قال الله تعالى في المطففين

ش والعامه تقول للمراه تعالي والصواب تعالى بفتح اللام قلت قال الله
عز وجل تعالين امتعكن ص ويقولون خمروا الاناء ولو لم تعرضوا عليه عودا
وتعرضوا بضم الراء وهو المختار م ويقولون تعب الخضر في حاجة الاسكندر
وانما هو تعب الاسكندر في حاجة الخضر

خ ويقولون لمن يأخذ الشئ بقوة قد تغشمم وهو متغشرم والصواب الرفع
تغشمر بتقديم الميم على الراء قال الراجز

انّ لها سابقا غشمرا ٭ اذا ونين ساعة تغشمرا ٭

ق ويقولون تغاد وهو التيغار بالياء على وزن تفعال مثل تجفاف وكذا املاه على
ابو زكريا عن ابى العلاء فى باب تفعال قلت

س انشد لزالاعرابى ٭ تفاطير الشباب بوجه سلمى حديثا انفاطير السراب ٭
قاله بناء فوقها نقطتان وقال فى آثار الكبر وفى السن تفاطير بالنون بشئ قال العسكرى وقال
اصحابنا كلهم يقولونه تفاطير بالنون

ح ويقولون تفرقت الاهواء والآراء والاختيار ان يقال افرقت كما جاء فى الخبر تفرق
امتى كذا وكذا فرقة اى تخلف فاما التفرق فيستعمل فى الاشخاص والاجسام فاذا
قيل لزيد ثلثة اخوة متفرقين كان المعنى لكل واحد منهم بفقه ولزيد وعمرو متفرقين
كان المعنى لزيد وعمرو لابيه وامه والآخر لابيه والثالث لامه ص ويقولون تغشرهم
عن برد والافصح الاشهر تغشرهم على ما لم يسم فاعله يقال اغشرهم واغشرهم
الدابة والصواب تغشره بالتاء وسمن بلك المجاورية تغشر الدابة بالاسكان وهو جيد واصله للبقر

آ ويقولون تتعوذ فى كلامه والصواب تتعوذ وتعوذ هو لمن يتكلم بملء
فيه ز ويقولون التقدمة فى الشئ يقدم فيه والصواب تقدمة وكذلك
ما كان على فعل جاء مصدره على مفعله قياسا س فى كتاب العين تقيات المراة على وجهها
اذا شنّت عليه مبغجه واحتج بقول الراجز المظلوم ٭ تقيات ذات الدلال والحفد ٭
وانما هو تقيأت بالهمز وتغيؤها عليه ممثلها وتعجنها دلا ومنه يقال تقيأ الزرع

وح ويقولون انت تكرم على بضم التاء وفتح الراء والصواب تكرم
على بفتح التاء وضم الراء لان فعله الماضى كرم ومن اصول العربية كلما
جاء من الافعال الماضية على مثال فعل بضم العين كان مضارعه على يفعل مثل حسن
يحسن ق و العامة تقول تكربت بكسر التاء والصواب فتحها
ز ويقولون تكة والصواب تكة والجمع تكك قلت يريد انهم
يفتحون التاء والصواب كسرها

ص ويقولون تلبّس فلانٌ بفلانٍ اذا تعلّق به ولم يفارقه والصواب أن تلبّس
من اللباس ح و يقول العامة التلبيسه بفتح التاء وقال ثعلب قول الكتاب
لكيس الحباب تلبيسه بفتح التاء غلط والصواب كسرها ق ويقولون تلبّد
فلانٌ بالفتح والصواب بالكسر ص ويقولون اذا كانت الكلاب تلغ في الماء
والصواب تلغ بفتح اللام

ص ويقولون تماسى الثوب والصواب تمسّى ذكر ذلك ابو عبيد في غريب
الحديث في رواية تمسّيا وقال ابو زيد تفسّأ الثوب وقال ابو سعيد السكري
هكذا روي عن ابي عبيد تمسّيا والصواب عندي تفسّأ ملت
فقد جاء فيه تمسّيا بالسين المهملة والالف وتفسّا بالفاء والسين ايضا وتفسّأ
بالفاء والسين معجمة ولم يقل فيه احد يقول العوام ح ويقولون لمن تغيّر وجهه
من الغضب قد تمغّر وجهه بالغين المعجمة والصواب فيه تمعّر بالعين المفضلة ذكر
ذلك ثعلب واستشهد عليه بما روي عن ابن عباس رضي الله عنه ان الله عز وجل امر جبريل عليه السلام
بان يقلب بعض المدائن فقال يا رب ان فيها عبدك الصالح فقال يا جبريل ابدا به فانه لم يتمعّر
وجهه لي قط اي لم يغضب لاجلي ح ومن ذلك انهم لا يفرقون بين التميمي والترجمي
والفرق بينهما واجب وهو ان التميمي بيع على ما يجوز ان يكون ويجوز ان لا يكون لقولهم ليت الشباب
يعود والترجمي تخصيص بما يجوز وقوعه فلا يقال لعل الشباب يعود ولهذا فرق بجاه البصرة بينهما

ص ويقولون تنوّر الرجل من النون والصواب أنّور وأنّار ولا يقال
تنوّر الا اذا ابصر النار قلت أنوّر بهمز وصل وتقديم النون على التاء
وأما تنوّر من النار فلغة امرئ القيس

تنوّرتها من اذرعاتٍ وأهلها بيثربَ أدنى دارها نظرٌ عالٍ

ص ويقولون تنحّى الانسانُ والصوابُ تنخّع وتنخّم وهي النخاعة والنخامة
فأمّا تنحّى نهوض النخوة وهي الكبر و ويقول العامة التنيّن بفتح التاء
والصواب كسرها ق و ويقول العامة تنهّس النصارى بالهاء اذا اكلوا
اللحم قبيل صومهم والصواب تنجّس بالجاء قال قرأت على شيخنا ابي منصور
اللغوي قال هذا غلط في اللفظ وقلبٌ للمعنى الضدّ أمّا اللفظ فانّما يقال بالجاء
وأما المعنى فانّما يقال لهم ذلك اذا تركوا اكل اللحم ولا يقال لهم ذلك اذا اكلوه
قال لبزرد بن ضمرة عربيّ معروف له كهم اكل الحيوان ويقال تنجّس اذا تجوّع
كما يقال توحّش وكانه ماخوذ منه كانهم تجوّعوا من اللحم ح ويقولون تنوّق
في الشيء والاصحّ ان يقال تأنّق كما روى للمنصور رحمه الله

تأنّقْ في الاحسان لم اك جاهدًا الى الزاد ليلى فصيّره ذمّا
فو الله ما آسى على فوت شكرِه ولكن فوت الرأي احدث لي همّا

ص ويقولون فكّنا نحدّث ان عثمان ثقّل النخل بتثقيل العين والصواب
تنّل النخل بالتخفيف واكثر ما تقول العرب انّلت فرسي
الشيء خاصّة وقد يشركه في ذلك غيره من ذلك قولهم لتنويز الآس خاصّة تنويز
والتنويز نوّار الشجر كلّه وجمعه تناوير

ص ويقولون تنوّر الرجل من النون والصواب أنّور وأنّار ولا يقال
تنوّر الا اذا ابصر النار قلت أنوّر بهمز وصل وتقديم النون على التاء
وأما تنوّر من النار فلغة امرئ القيس

تنوّرتها من اذرعاتٍ وأهلها بيثربَ أدنى دارها نظرٌ عالٍ

ص ويقولون تنحّى الانسانُ والصوابُ تنخّع وتنخّم وهي النخاعة والنخامة
فأمّا تنحّى نهوض النخوة وهي الكبر و ويقول العامة التنيّن بفتح التاء
والصواب كسرها ق و ويقول العامة تنهّس النصارى بالهاء اذا اكلوا
اللحم قبيل صومهم والصواب تنجّس بالجاء قال قرأت على شيخنا ابي منصور
اللغوي قال هذا غلط في اللفظ وقلبٌ للمعنى الضدّ أمّا اللفظ فانّما يقال بالجاء
وأما المعنى فانّما يقال لهم ذلك اذا تركوا اكل اللحم ولا يقال لهم ذلك اذا اكلوه
قال لبزرد بن ضمرة عربيّ معروف له كهم اكل الحيوان ويقال تنجّس اذا تجوّع
كما يقال توحّش وكانه ماخوذ منه كانهم تجوّعوا من اللحم ح ويقولون تنوّق
في الشيء والاصحّ ان يقال تأنّق كما روى للمنصور رحمه الله

تأنّقْ في الاحسان لم اك جاهدًا الى الزاد ليلى فصيّره ذمّا
فو الله ما آسى على فوت شكرِه ولكن فوت الرأي احدث لي همّا

ص ويقولون فكّنا نحدّث ان عثمان ثقّل النخل بتثقيل العين والصواب
تنّل النخل بالتخفيف واكثر ما تقول العرب انّلت فرسي
الشيء خاصّة وقد يشركه في ذلك غيره من ذلك قولهم لتنويز الآس خاصّة تنويز
والتنويز نوّار الشجر كلّه وجمعه تناوير

ص ويقولون تنوّر الرجل من النون والصواب أنّور وأنّار ولا يقال
تنوّر الا اذا ابصر النار قلت أنوّر بهمز وصل وتقديم النون على التاء
وأما تنوّر من النار فلغة امرئ القيس

تنوّرتها من اذرعاتٍ وأهلها بيثربَ أدنى دارها نظرٌ عالٍ

ص ويقولون تنحّى الانسانُ والصوابُ تنخّع وتنخّم وهي النخاعة والنخامة
فأمّا تنحّى نهوض النخوة وهي الكبر و ويقول العامة التنيّن بفتح التاء
والصواب كسرها ق و ويقول العامة تنهّس النصارى بالهاء اذا اكلوا
اللحم قبيل صومهم والصواب تنجّس بالجاء قال قرأت على شيخنا ابي منصور
اللغوي قال هذا غلط في اللفظ وقلبٌ للمعنى الضدّ أمّا اللفظ فانّما يقال بالجاء
وأما المعنى فانّما يقال لهم ذلك اذا تركوا اكل اللحم ولا يقال لهم ذلك اذا اكلوه
قال لبزرد بن ضمرة عربيّ معروف له كهم اكل الحيوان ويقال تنجّس اذا تجوّع
كما يقال توحّش وكانه ماخوذ منه كانهم تجوّعوا من اللحم ح ويقولون تنوّق
في الشيء والاصحّ ان يقال تأنّق كما روى للمنصور رحمه الله

تأنّقْ في الاحسان لم اك جاهدًا الى الزاد ليلى فصيّره ذمّا
فو الله ما آسى على فوت شكرِه ولكن فوت الرأي احدث لي همّا

ص ويقولون فكّنا نحدّث ان عثمان ثقّل النخل بتثقيل العين والصواب
تنّل النخل بالتخفيف واكثر ما تقول العرب انّلت فرسي
الشيء خاصّة وقد يشركه في ذلك غيره من ذلك قولهم لتنويز الآس خاصّة تنويز
والتنويز نوّار الشجر كلّه وجمعه تناوير

ص ويقولون تنوّر الرجل من النون والصواب أنّور وأنّار ولا يقال
تنوّر الا اذا ابصر النار قلت أنوّر بهمز وصل وتقديم النون على التاء
وأما تنوّر من النار فلغة امرئ القيس

تنوّرتها من اذرعاتٍ وأهلها بيثربَ أدنى دارها نظرٌ عالٍ

ص ويقولون تنحّى الانسانُ والصوابُ تنخّع وتنخّم وهي النخاعة والنخامة
فأمّا تنحّى نهوض النخوة وهي الكبر و ويقول العامة التنيّن بفتح التاء
والصواب كسرها ق و ويقول العامة تنهّس النصارى بالهاء اذا اكلوا
اللحم قبيل صومهم والصواب تنجّس بالجاء قال قرأت على شيخنا ابي منصور
اللغوي قال هذا غلط في اللفظ وقلبٌ للمعنى الضدّ أمّا اللفظ فانّما يقال بالجاء
وأما المعنى فانّما يقال لهم ذلك اذا تركوا اكل اللحم ولا يقال لهم ذلك اذا اكلوه
قال لبزرد بن ضمرة عربيّ معروف له كهم اكل الحيوان ويقال تنجّس اذا تجوّع
كما يقال توحّش وكانه ماخوذ منه كانهم تجوّعوا من اللحم ح ويقولون تنوّق
في الشيء والاصحّ ان يقال تأنّق كما روى للمنصور رحمه الله

تأنّقْ في الاحسان لم اك جاهدًا الى الزاد ليلى فصيّره ذمّا
فو الله ما آسى على فوت شكرِه ولكن فوت الرأي احدث لي همّا

ص ويقولون فكّنا نحدّث ان عثمان ثقّل النخل بتثقيل العين والصواب
تنّل النخل بالتخفيف واكثر ما تقول العرب انّلت فرسي
الشيء خاصّة وقد يشركه في ذلك غيره من ذلك قولهم لتنويز الآس خاصّة تنويز
والتنويز نوّار الشجر كلّه وجمعه تناوير

ح تهافت لا تستعمل الا في المكروه والحزن قلت التهافت
الساقط قطعة قطعة تهافت الفراش في النار اي تساقط ص
ويقولون تهامة والصواب تهامة بالكسر واذا نسبت اليها قلت رجل تهامي
كيماني وتهامي كيماني

ح يقولون التوضي والتباطي والتبري والتهزي والصواب فيه ان يقال
التوضؤ والتباطؤ والتبرؤ والتهزؤ وعقد هذا الباب لان كلما كان على وزن
تفعل او تفاعل مما آخره همزة كان مصدره على التفعل والتفاعل وهمز آخره وح ق
ويقولون تواترت كتبي اليك يعنون اتصلت من غير انقطاع فيضعون التواتر في
موضع الاتصال وذلك غلط وانما التواتر تحي الشيء ثم انقطاعه ثم مجيئه وهو فاعل
من الوتر وهو الفرد يقال واترت الخبر اتبعت بعضه بعضا ومن الخبرين هذه
قال الله عز وجل ثم أرسلنا رسلنا تترى ص ويقولون من توضأ بماء غير طاهر بغير همز
وربما كتبوه بالياء والصواب توضأ بالهمز

ح ويقولون لمن أخذ يمينا في سعيه قد تيامن ولمن أخذ شمالا قد تشأم والصواب
ان يقال فيهما يامن وشأم ولرفيق المسترشد يامن يا هذا وشأم اي خذ يمينا
وشمالا فاما معنى تيامن وتشأم فان يأخذ نحو اليمن والشأم فاذا اتاهما
قيل ايمن واشأم كما يقال اذا اتى تهامة ونجدا قد أتهم وانجد
ص ويقولون للوعل المسن تيتل بتاءين مكيفان الياكلها معجمة
باثنتين فوق وهي كلام العرب التيتل باعجام الاولى منهما بلات
ق يقولون جيت لي ألفاك وبدون حتى ألفاك

حرف الباء

ك حدثنا عمر بن محمد الكندي قال حدثنا محمد بن عمر الجرجاني قال صحف ابن الاعرابي في شعر الكميت وانا حاضر فانشد "فجاءوا بمزيف ابيد عليه بخار من خزيمة ذي القبول" فقلت له انما هو فجاءوا فلوى شدقه فقلت لر بعد هذا البيت ذكر المبيت "وقالوا والايامن منتهم فيا بعد المبيت من المقيل" فقال له لا يلتفت الى هذا انم يلغني انه كان ينشده كما قلته له

الباء والألف

ز يقولون باع الاوسع الخطا والباع ما بين طرفي يدي الانسان اذا مددتهما يمينا وشمالا ويقال له بوع وقد بعت الحبل اذا مددته بباعك **قلت** وقد ضبطوا طوله اذا اطلقتم معدان فقالوا هو اربع اذرع

مز ويقولون ما عوض فيلجمون الالف والصواب بعوض **قلت** شاهد قوله تعالى لزانه لا يستحي لزيضرب مثلا ما بعوضة فما فوقها **وضح** يقولون اذا اصبحوا سهرنا البارحة وسهرنا البارحة والاختيار على ما حكاه ثعلب ان يقال منذ لدن الصبح الى لزترول الشمس سهرنا الليلة وفيما بعد الزوال الى آخر الليل سهرنا البارحة ويتفرع على هذا انهم يقولون منذ انتصاف الليل الى وقت الزوال صبحت بخير وكيف اصبحت ويقولون اذا زالت الشمس الى لزنتصف الليل مسيت بخير وكيف امسيت

وجاء في الاخبار المأثورة ان النبي صلى الله عليه وسلم كان اذا انفتل من صلاة الصبح قال اصحابه
هل فيكم من رأى رؤيا في ليلته ح ويقولون باقلاني والعرب لم تلحق الالف
والنون في النسب الا في اسمها يحصون كقولهم للعظيم الرقبة رقباني وللكثيف
اللحية لحياني وللوافر الجمة جماني وللمنسوب الى الروح روحاني والى مزبرة
العلم زباني والى من يبيع الصيدلة والصيدن صيدلاني وصيدناني والصواب
ان يقال باقلي فمن قصر الى المقصور اذا جاوز الرباعي حذفت الفه كقولهم في حبارى
حباري وفي قبعثرى قبعثري ومن مد البا قلاوي باقلاني او باقلاوي كما ينسب الى
حرباء حرباوي وحرباني فاما النسب الى البهراء بهراني والى صنعاء صنعاني فهو من شواذ
النسب ح ويقولون بات فلان اي نام وليس ذلك بل معنى بات اظله الليل
واجنه الليل وذلك سواء نام ام لم ينم وبه قوله تعالى والذين يبيتون لربهم سجدا
وقياما وقول الشاعر ٭ ما بتوانيا ما وابن هند لم ينم ٭ بات يقاسيها غلام كالزلم ٭
و والعامة تقول البارية وهو البوري والبارى ص وهو الباءة اسم للنكاح
والعامة تقصره ص ويقولون في قول الشاعر
او ميض برق أم تألق بارق ام ربع قلبك للخيال الطارق
يقولون بارق بالباء الموحدة وهو بارق بالياء باثنتين من تحت والبارق الحلي يقال
فيه بارق وبارق بفتح الراء وكسرها

و والعامة تقول ما رأيته بتة والصواب ما رأيته البتة

ص ويقولون للذي يخرج في الاجام بشر والصواب بشر بالسكون الواحدة
بشرة كتمر وتمرة و العامة تقول شق البيل بكسر الباء والصواب فتحها
ص ويضمون الباء من بئسما حيثما وقعت من شيء جميل لقوله
٭ يا بئس انك قد ملكت فاسجحي وضري بحظك من كريم واصل ٭
والصواب فتحها وانما تضم اذا جاءت مصغرة تقول بئيسة فان كبرتها رددتها الى اصلها
كما تقول عمة وعميرة
ص ويقولون البحتري لهذا الشاعر والصواب البحتري بضم التاء
فاما ابو البختري من رواة الحديث فبالخاء معجمة وفتح الباء والتاء
ح ويقولون لما ينبت من الزرع بالمطر بحيس فيخطئون بما تلفظ به العجم ولا تعرفه
العرب ووجه الكلام ان يقال عذي كما تقول ارض عذاة وعذية اذا كانت
لينة مكبية بالمطر ص ويقولون بحر لما كان ملحا خاصة والبحر يكون للعذب
والملح قال الله تعالى هو الذي مرج البحرين هذا عذب فرات فيسمى العذب بحرا وانما يسمى
البحر لاتساعه ومنه شق البحيرة وهو المشقوقة الاذن وفرس بحر اذا كان واسع الخطو
ح ويقولون اعمل بحسب ذلك باسكان السين والصواب فتحها لتطابق معنى الكلام لان الحسب
هو الشيء المحسوب المماثل والمقدر واما الحسب بالسكون فهو الكفاية ومنه قوله تعالى عطاء حسابا
والمعنى الاول اعمل على قدر ذلك

و العامة تقول الجدود بضم الباء والصواب جدود بفتح الباء ص ويقولون نحياد
بكسر الباء والصواب فتحها و والعامة تقول نحيت مثلثة بالسين والصواب
نحصت بالصاد ص ويقولون لين نحيتوع والصواب نحيتوع بفتح التاء

ق ويقولون فلان بدن من الابدان وليس للبدن ههنا موضع وانما هو بدل من
الابدال وهم المبرّزون في الصلاح وسمّوا ابدالا لانهم اذا مات منهم واحد ابدل الله
مكانه آخر والواحد بِدْل وبَدَل وبَدِيل **قلت** الاول بكسر الباء وسكون الدال
والثاني بفتح الباء والدال والثالث بزيادة ياء آخر الحروف بعد الدال

س ز ويقولون لبست بدلة من ثياب والصواب بِذْلة بالذال المعجمة وكسر الباء

ص ويقولون يوم بدري وليلة بدرية بإسكان الدال لانه منسوب الى البدر بفتح الدال والباء

س ص قال ابو عمر الجرمي من مجلس الاصمعي مائتي من العربية والغريب الا حكمته فقال له الاصمعي
كيف تنشد هذا البيت قد كن يخبأن الوجوه تبذّرا فالآن حين بدأن للنظار
او حين بدّين فقال حين بدّين فقال احسنت فقال حين بدأن فقال اخطأت انما هو حين
بدُون من بدا يبدو اذا ظهر

و

س ص كتاب العين البَرَد هو الماء البارد حيث تقول
يشتون من ورد البريص عليهم بردا يصفق بالرحيل البليل
ثم فسّره فقال يريد به الماء البارد وانما هو بردى اسم نهر بدمشق معروف

ص ز يقولون لنبت ينبت قبل الصيف برّواق والصواب برّوق
على مثال فعّول وأصله برّوقه عن الاصمعي وقال الشاعر

س ز تطلح اكف القوم فيها كأنها يطلح بها في الروع عيدان برّوق

ز ويقولون لحم برّيق فيشدّدون والصواب برِيق تصغير برق والبرق
الخروف اذا اكل واجترّ وجمعه برقان وبرّقان والبرق فارسي معرب وكان اصله
برّه فقيل برق والقاف تخلف الهاء في الاسماء الفارسية اذا عُرّبت مر ويقولون
جئت من برّا والصواب جئت من بَرّ وذهبت برّا والبرّ خلاف الكنّ وهو ايضا
صدّ البحر والبرّية منسوبة الى البَرّ ص ويقولون قايم على برايشه والصواب
على برائنه النون والبرائن من السباع بمنزلة الاصابع من الانسان

ص ويقولون برّعواطة والصواب بلعواطة بلام مفتوحة وسكون الغين
والنسب اليها بلعواطي اخبرني بذلك الشيخ ابو بكر عن ابي عبد الله القزّاز

ص ويقولون لقبيلة من الروم البرغل والصواب البلغر **قلت**
يريد ببا مضمومة ولام ساكنة وبعدها غين معجمة مفتوحة ص ويقولون برّ برّي
والصواب بَرْ بَرِي وهو يتكلم بالبربرية بفتح الباءين 2 ويقولون للمأمور
ببرّ والديه برّ والدك بكسر الباء والصواب فتحها لانها تفتح في قولك يبرّ وعند
هذا الباب ان حركة اول فعل الامر من جنس حركة ثاني المضارع فتقول برّ ابا لك
لانفتاحها في قولك يبرّ وتضمّ الميم في قولك مُدّ لانضمامها في قولك يمدّ وتكسر
الخاء في خفّ في العمل لانكسارها في قولك يخفّ وق ويقولون لمن ينسبونه الى
البرقة برّاص اللص وانما هو برّحان بالنون وهو فضيل بن برّحان وقال
فضل احد بني عطارد من بني سعد كان مولى لبني امرئ القيس وكان له صاحبان يقال لهما شهم وبسّام
فقتلهم مالك بن المنذر بن الجارود وصلب ابن برّحان بعد ما قتله في مقبرة العتيك وكان

الذى تولى ذلك شعيب بن الحبحاب واخذ اللصوص المشهرين بالبصرة فقتلهم فقال ظلوم خليفة

ان كنت لم تبالى سهما وصاحبه عن مالك فبلى فضل بن برجان

يخبرك عنه الذى اولى على شرف حتى اناف على دور وبنيان

وق ويقولون دياذ برافع للحاليه وانها البرافع جمع برقع وهو ما تجعله المرأة على وجهها والصواب بلافع وفى الحديث اليمين الفاجرة تدع الديار بلاقع و والعامة تقول برزت والدى وبررت فى ممشى والصواب برزت بكسر الراء

ز ويقولون بركه والصواب بركه على مثال فعله حكى ذلك ابو نصر عن الاصمعى والجميع برك مثل ظلمة وظلم وجمعة وجمع وهو الباب المطرد وفعله ان تجعل جمعه على فعل وربما اتى على فعال مثل جمعة وجمام وبرمة وبرام وما يطرد ذلك اطراد فعل

ز ويقولون البراز للغايط والصواب يسار او البراز ما برز من الارض واتسع فكنى به عن الحدث كما كنى عن الغايط قلت يريدانهم يكسرون الباء والصواب فتحها

ز ويقولون لضرب من العصافير براطيل والبراطيل محال مستطيلة عمال ذوالرمة

واذا ذخيل براطيل خشيت براهن منها فى متون عظام

واحدها برطيل و والعامة تقول برهوت والصواب فتح الراء قلت برهوت على وزن رهبوت بئر عند حضرموت يقال ان فيها ارواح الكافرين وفى الحديث خبيث بئر فى الارض زمزم وشر بئر فى الارض برهوت ويقال برهوت بضم الباء مثل سبروت

و وهو البرطيل للرسوة والعامة بفتح الباء و وهو البرجيس والعامة بفتح الباء والصواب كسرها ويقال انه اسم للمشترى ق ويقولون برشق وهى الناحية واشتقاقها من النخت وهو ضوء الفجر والصواب برأشق بثبوت الالف بعد الراء ص ويقولون بيع البرنامج والصواب البرنامج بفتح الميم وهو الواح مجموعة يكتب فيها الحساب كانه بيع عدة ابواب على ما هى مكتوبة فى البرنامج ص ويقولون برنوس والصواب برنس

ص ويسمون عتاق الخيل العربية وغيرها براذين والبراذين عند العرب الرواذل

ز ويقولون بزرم للحديدة التى يكون فى طرف خرام البرج يثرج بها وقد يكون فى طرف المنطقة ولهاتان يدخل فى الطرف الآخر من الخرام والمنطقة والصواب ابزيم على مثال افعيل وفيه لغة اخرى يقال ابزام والجمع ابازم ويقال ايضا ابزين وجمعه على ابازين ويقال للابزيم ايضا زرفن وزرفن وفى الحديث ان درع رسول الله صلى الله عليه وسلم كانت ذات زرافن اذا علقت بزرافنها شمرت واذا ارسلت مست الارض

ص ويقولون لضرب من حلوا السكر برزما ورد والصواب الزما ورد وكلما عمل من السكر حلوى فهو زما ورد ص ويقولون بزر قمهر والصواب بزر قمهر وهو الكبير الحب بالفارسية قلت يريدانهم يسكنون الميم والصواب ضم الباء وسكون الزاى وضم الراء والجيم وكسر الميم وسكون الهاء

و والعامة تقول بزر وبزور لما يزرع ويوكل والصواب بذر وبذور قلت يريدانهم يقولون بزر بالزاى وهو بالذال المعجمة ص ويقولون لبز بزيغ والصواب بذيع بعين غير معجمة

ومن ذلك انهم يكتبون بسم الله انيما وقع بحذف الالف والالف انما حذفت منه اذا كتبت فى اول فواتح السور لكثرة استعماله وكلما يبتدأ به وتقدير الكلام ابدا باسم الله فاذا ابتدئ وجب اثباتها كقوله تعالى اقرأ باسم ربك الذى خلق ز ويقولون بسطام فيفتحون اوله والصواب بسطام بكسر الباء وكذلك كلما كان على هذا المثال من غير المضاعف لا يجئ الا مكسور الاول او مضمومه فلا حرف واحدا رواه الكوفيون فقالوا ناقة ياخرعال اى ظليع

ح ويقولون اعطاه البيان والصواب فيه ضم الباء ان البيان بكسر الباء
ما بين به وبهت حتى ما يعطى عليه واما البيان بفتح الباء فانها الجمال ومنه
قولهم فلان بين الوجه اى حسنه

ص ويقولون للجلدة التى يخرج فيها الولد بشيمه ويجمعونها على بشايم والصواب
مشيمة بالميم وجمعها مشايم و العامة تقول بششت به بفتح الشين والصواب
بششت به بكسر الشين ك حدثنى ابرهيم بن المعلى الباهلى قال كنا عند الطوسى
وما سمعته صحف قط الا فى قوله هذا ما يوم حليمه بسر وانما هو بسيء ٥

قلت هو بالسين المهملة وحليمه التى ينسب اليها هذا اليوم هى حليمة بنت الحرث بن ابى شمر
كان ابوها وجه حبشا الى المنذر بن ماء السماء فاوجت لهم طيسا فى مركن فطبختهم قال المبرد
هو اشهر ايام العرب يقال ارتفع وهذا اليوم من العجاج ما غطى عين الشمس حتى ظهرت الكواكب

و بعض العامة يقول البصره بكسر الصاد والصحيح ضمها ص ويقولون ابو بصه
والصواب ابو بصره بفتح الباء

ص ويقولون بضعة لحم والصواب بضعه قلت يريدانهم يكسرون
الباء والصواب فتحها

و العامة تقول بطيخ بفتح الباء والصواب بطيخ بكسرها

ك حدثنا السكرى والباهلى قالا صحف ابو الحسن الطوسى فى بيت حاتم فافسد
اذا كان بعض الخير منكما بخرقه وانما هو اذا كان نفض الخبز قلت
قاله بالباء الموحده والعين المهمله والخرز الاول و بالباء اخر الحروف وبالراء والصواب الخرف الاول
بالنون والفاء والخرز الثانى بالباء الموحده والزاى

ص ويقولون في تصغير بعل بغيل والصواب بعيل قلت هم يشترون
اليا والصواب سكونها ح ويقولون بعثت اليه بغلام وارسلت اليه هدية فيخطئون
لان العرب تقوله فيما يتصرف بعثته وارسلته كما قال تعالى ثم ارسلنا رسلنا تترى ويقولون فيما
لا يحمل بعثت به وارسلت به كما قال تعالى واني مرسلة اليهم بهدية وقد عيب على ابي الطيب قوله
• فاجرك الاله على عليل بعثت الى المسيح به طبيبا • ومن تاول له قال اراد به ان
العليل استحواذ العلة على جسمه قد النحق بجيزما ايتصرف بنفسه ش ث قال
ابو زيد خالف الخليل زاحمه الناس في اشيا منها يوم بغاث بغين منقوطة وهذا يوم مشهور
من ايام الاوس والخزرج وهو يوم بعاث بعين غير منقوطة قلت قد وهم ابو زيد في نسبة
هذا القول الى الخليل وانما هو عن الليث وهو الذي الف كتاب العين

و ق ومن ذلك العامة تذهب الى ان البقل ما ياكله الناس خاصة دون البهايم من النبات
الناجم الذي لا يحتاج في اكله الى طبخ وليس كذلك وانما البقل العشب وما ينبته الربيع مما
ياكله الناس والبهايم ج الشاء • فلا مزيد ودقت ودقها ولا ارض ابقل ابقالها •
س ز ويقولون للعود الذي يصبغ به الثياب بعتم والصواب بعم بالتشديد قال الاعشى
• بكاس واريق كان شرابه اذا صبت في المصحاة خالط بعما •
و ه وصول بقل وجه الغلام بالتشديد والصواب تخفيفه

پس وروى الاصمعي بتات اوس بن حجر

• اجون تدارك ناقتي بقرى گلها واكبر طني لزجونا سينفعل •

قال ابن الاعرابي صحف الاصمعي انما هو تدارك ناقتي بقراها اي ما دمت
اطمع فيها وفي المثل القراد بقراب اكبس ول الصواب بقراها بضم القاف
وبعد الالف با موحدة وبعدها هاء

ح يقولون اى كلما يخف فيه فاعله ويعجل اليه قد بكر اليه ولو انه فعل ذلك
آخر النهار او في اثناء الليل يدل عليه قول ضمرة من ضمن النهلي

بكرت تلومك بعد وهن في الدجا بئس الملامة حين عتابي

ح ز ويقولون للذي يشتكي عليه بكره وبعضهم يعجم الالف فيقول بكان والصواب
بكره بالتخفيف قال زهير غرب على بكره لولو ملوث السلك خان به رتابه النظم
ويجمع على بكرات قال الراجز شر الدلاء الولغة الملادمه والبكرات شر من ايصا معه

ز ويقولون للجارية العذراء بكر والصواب بكر والجمع ابكار **قلت** يريد انهم
انهم يخصون الباء والصواب كسرها فاما البكر فهو الفتي من الابل والانثى بكره

ح ومن ذلك انهم لا يفرقون من قولهم بكم ثوبك مصبوغا وبكم ثوبك مصبوغ وبينهما
فرق يختلف المعنى فيه وهو انك اذا نصبت مصبوغا كان انتصابه على الحال والسؤال
واقع عن ثمن الثوب وهو مصبوغ ولو رفعت مصبوغا رفعته على انه خبر المبتدا الذي هو
ثوبك كان السؤال واقعا عن اجرة الصبغ لا عن ثمن الثوب

ص ويقولون للمتمص الذي لا كمي له بكيس بحرف من الكاف والقاف والصواب
بقيرة بقاف محضة

ك التي يؤمأ على الاحمر على الامين ولد الرشيد قال يقول العرب حمراء وبيضاء قال الكسائي
ما سمعت هذا قط الا من الاحمر بل والله سمعت اعرابيا ينشد يقال له مزيد

كان ذرا ريعه لما ابتسم بلقاء في الخيل عن طفل ميم يعني السحاب قال الكسائي
انما هو بلقاء تنفي الخيل اي تطرد **ذكر** قال ابن الاعرابي قد بلغ الشيب في لحيته
اذا ابتدا فورد عليه وقيل له يونس يقول فيه بلغ قال لا كرامه هو بلغ وبنى على هذا مثله
قال يقال للشيب حين يبدو بلغ وبلغ **قلت** قاله ابن الاعرابي بالغين معجمه والصواب بالعين مهمله

بلغ

ك حدثني علي بن الصباح الشيرازي قال اصغى
يعقوب الاعرابي صوت سحيم فانكره
قال ويكن فرد عليه فقال انا اراد انه يصبغ بالحنا
خطا ان يسمه حمرا حين يشيب فيصبغ قال يعقوب
ان هو ويكنه كره ان يسميه قال ابو عبيد
لم اعرفه فاذا اعضته بناء قيل كنت
لم اعرفه فاذا اعضته بناء قيل كنت

ز تقول العرب للابيض احمر وللاسود اسود
ويكن شاربك قال الله عز وجل مسودا
وجهه ويكن شاربك قال الله عز وجل مسودا
وجهه ويكن شاربك قال الله عز وجل مسودا

ص وتقولون لا حول ولا قوة إلا بلاعم والصواب ملاعم بالميم والغين المعجمة فاما البلاعم
جمع بلعوم وهو الحلق وص وتقولون بلعت بلعًا والصواب بلعًا بفتح اللام
ص وتقولون فيك بلة والصواب بلة بفتح اللام ذص وتقولون بلقيس
والأكثر الأصوب بلقيس بكسر الباء ص وربما قالوا اللابق من الكلاب وغيرها
بليق والصواب بليق بتخفيف اللام على تصغير الترخيم ومن امثال العرب يجري بليق
ويذم ز وتقولون للبيت المحسن البناء بلاط والبلاط الجاري المفروشة
بالارض وروى يعقوب عن الاصمعي لزم البلاط الارض الملساء قال مزاحم
سه عواسن بحسن البلاط بشدة يداركن بالايماض عن حدق بجل
د والعامة تقول البلور فتفتح الباء وتضم اللام والصواب كسر الباء وفتح اللام
ص وتقولون للقلق بلاوح والصواب بلوح عن ثعلب فلت يريد
الصواب بفتح الباء وتشديد اللام مضمومة وبعدها واو ساكنة وراء وحيم ص وتقولون البلح
والصواب البلح بفتح اللام س ث حكى لنزديد عن ابي حاتم قال اخذ الاصمعي
ما ترى بليته مسبحا فقال صحفت انما هو تليله مسبحا من افشدكه فلما علم الناس فتفاءل
عني قال لنزديد انما عنى ابو حاتم آبار نبد
وح وتقولون بنى باهله ووجه الكلام لزعوك بنى على اهله والاصل فيه لزم الرجل اذا
اراد ان يدخل على عرسه بنى عليها قبة فقيل لكل من اعرس بنى وعليه فسر اكثرهم قول ابن عمر
سه الايامن لذى البرقع اليماني يلوح كانه مصباح بان
م ص ز وتقولون بنيقة القميص للقطعة من الشقة بجنب القميص والبنيقة لبنة القميص
التي فيها الازرار انشدنا ابو علي لانشدنا ابن الانباري
سه يضم الى الليل اطفال جنها كما ضم ازرار القميص البنائق
ص ز وتقولون طعام ذو بنة اذا كان ذا طيب ومساغ والبنة الرائحة الطيبة
يقال شراب ذو بنة اذا كان طيب الريح ص وتقولون بنفتح والصواب بنفتح
بفتح السين ص وتقولون بند وخصه والصواب بند على وزن طبل وخصه على
ص وتقولون بنك الشيء هو عند العامة معظمه وليس كذلك انما بنك
كل شيء خالصه

ذكر بنيقة القميص الاسكري والكسائي
لنزديد عن الاصمعي عن ابن عون عن مخلد بن يزيد الهلالي
ملك له ما تعنى وبنى منك ما اوجب لك اتيانك اياه
انه لكن له ام ولد قط ولم ترك له الا من انبه بنة حتى
ويبنى منك الا من اوجب له حقا
صحف لنزديد عن ابي حاتم عن الاصمعي قال
انما يبنى بناء وفصيلة عن ابن عون
قال يا بني بنا طبلك فليلك اذا اتاك به
بنا بيتا بنا طبلك فبنى له عريشا فقال
عن الكسائي عن الاصمعي قال كنت عند عبد
يفتي فقال حماد كذب مروان
والذي هو اوفر واعمق واشد
قال ابنا قوم احياء يبنون بنى بنا مرة
انوق حاذا فلت يريد البناء بضم الباء

و تقول العامة البهار بفتح الباء والصواب ضمها وهو الحمل قلت البهار
بالضم شئ يوزن به وهو ثلثمائة رطل قال عمرو بن العاص لزياد ان الضيعة يعني طلحة بن عبيد الله ترك
مائة بهار في كل بهار ثلثمائة قنطار ذهب فجعله وعا ٢ ويقولون للبهيم نعت يختص بالاسود
كأنهم جعلوه للبهيم وليس كذلك بل البهيم اللون الخالص الذي لا يخالطه لون آخر ولذلك لم يقولوا
لليل المدمم ليل بهيم لاختلاطه بضوء القمر فعلى هذا يقولون ابيض بهيم واشقر بهيم وجاء في الآثار
يحشر الناس يوم القيمة حفاة عراة بهما اي على صفة واحدة وذلك صحة الاجساد والسلامة
من الآفات ليس لهم خلود الابد والبقاء السرمد ص ويقولون بهدام والصواب فتح الباء
وهو بهرام نزار دشتي فارسي ص ويقولون للاصبع بهم والصواب ابهام ق ومن ذلك
البهتانة ذهبت العامة الى انه ذم ويعنون بها المرأة البلهاء وليس كذلك بل هي صفة مدح اذا كانت ضحاكة
متهللة وقيل هي الطيبة الريح الحسنة الخلق السمحة لزوجها قال الشاعر
الا لا بهان ولا متابق نعمت ولا يليق بك النعيم اراد بهتانة ومتابق تمام

ص بيت ابى صخر الهذلى وهو

لليلى بذات الجيش دار عرفتها واخرى بذات البين آياتها سطر

الرواية فيه بفتح الجيم من الجيش وكسر الباء من البين ق يقولون المال بين زيد وبين عمرو بتكرير لفظة بين والصواب ان يقال بين زيد وعمرو كما قال تعالى من بين فرث ودم والعلة فيه ان لفظة بين لبعض الاشراك فلا تدخل الا على مثنى او مجموع كقولك المال بينهما والدار بين الاخوة فاما قوله تعالى مذبذبين بين ذلك فان لفظة ذلك تؤدى عن شيئين الا ترى انك تقول ظننت ذلك فتقيم لفظة ذلك مقام مفعولى ظننت

ق ويقولون للمتوسط الصفة بين البيضين والصواب ان يقال بين بين كما قال عبيد بن الابرص

نحمى حقيقتنا وبعض القوم يسقط بين بينا

اى بين العالى والمنخفض و ح ويقولون بينا زيد قائم اذ جاء عمرو فيتلعثمون بينا باذ والمسموع عن العرب جاء زيد قائم اذ جاء عمرو بلا اذ لان المعنى فيه بين اثنا الزمان جاء عمرو وعليه قول ابى ذؤيب

بينا تعانقه الكماة وروعه يوما اتيح له جرئ سلفع

فعال اتيح ولم يقل اذ اتيح

ح ويقولون فى جمع بيضا وصفرا وسودا بيضاوات وصفراوات وسوداوات وهو لحن فاحش لان العرب لم تجمع فعلا التى هى مؤنثة افعل الا الف والتا بل جمعته على فعل نحو بيض وصفر وسود كما جاء فى القرآن ومن الجبال جدد بيض وحمر مختلف الوانها وغرابيب سود ص قول امرئ القيس

وتحسب سلمى الا ازال تريك طلا من الوحش او بيضا بمينا محلال

يكسرون الباء من بيض والميم من مبتسما والصواب فتحهما

ص ويقولون للبقعة البيضاء تكون فى البر او البحر بياضة والصواب بياضه بالتخفيف لانه يقال فى عين فلان بياضة وبياض وفى عينه كوكبة وكوكب

ق ويقولون للشئ يذنب فيه الصانع وغيرهم من الصناع البوتقة قال الخليل هى البوطة

ق ويقولون البوتنك وهو الفوتنج وهذان معربان والفوتنج بالعربية يسمى الحبق

ق و ح العامة تقول البورق لهذا الذى يلقى فى العجين وهو خطأ لانه ليس من الكلام فوعل بضم الفا وكلما جاء على فوعل فهو مفتوح الفا نحو جورب وروشن

و العامة تقول

سه و العامة تقول بينهما بين والصواب بون بالواو

ق وهو لون الابيام البيض فيجعلون البيض صفة للايام والايام كلها بيض وهو غلط والصواب ان يقال ايام البيض اى ايام الليالى البيض لان البيض وصف لها دون الايام وهى الليالة عشره والرابعة عشر والخامسة عشرة وسميت بيضا لطلوع القمر فيها من اولها الى آخرها

سه ق يقولون بيشرم النجار وهو جديد بكسر اوله والصواب فيحه

ص ويقولون بيطار والصواب بيطار وبيطر وبيطرة واصله من البطر وهو الشق

قلت يقولونه بكسر اوله والصواب فيحه

پس ابا محمد ابو ذكوان حدثنا ابو دفافة عن سعيد الباهلى قال قرأنا على الاصمعى شعر الراعى فبلغت قوله

وكان ريضها اذا باشرتها كانت معاودة الرحيل ذلولا

فقلت له ما معنى باشرتها قال ركبتها من المباشرة فسألنا ابا عبيدة عن ذلك فقال صحف والله انما هو ياسرتها اذا لم تعازها وتعتسرها قال ومنه قول عنترة

اذا يوسرت كانت مهورا اديبة وتحبها لم عوسرت لم تأدب

قلت الصواب ياسرتها بالياء اخو الحروف والسين لا تعمله

پس قال اخبرنى عمر الجرجانى صحف بزر الاعرابى فى شعر الكميت وانا حاضر فقال

فبانوا من بنى اسد علهم بخار من حزيمة ذى الفضول

فقلت له انما هو بوابا بالباء فلوى شدقه وقال لم تعد هذا البيت ذكر المبيت وقالوا الابيات منتظم بعضها ببعض الا بيت الهذلى بلغنى بعد هذا انه بيت كما قلته له

تراث قال ابو عثمان انشد الاصمعي يوما قول عنترة

وآخر منهم اجررت رمحي ... وفي البجلي معبلة وقيع

فقال له كيسان تثبت لي روايتك يا ابا سعيد فقال كيف هو عندك يا ابا سليمان فقال وفي البجلي باسكان الجيم فقال الاصمعي النسبة الى بجيلة بجلي فقال من هنا ما الغلط ان هذا منسوب الى بطن من سليم يقال لهم بنو بجله فقبله منه

حرف التا المثناة فوق

ق ومن ذلك التابل والابزار يفرق عوام الناس بينهما والعرب لا تفرق
بينهما التابل والابزار والقزح والفحا والتحا كله بمعنى توبلت القدر
وقزحتها وفحيتها اذا القيت فيها الابزار ح ويقولون في النسبه الى تاج الملك
التاج ملكي وقياسه في كلام العرب التاجي لانهم ينسبون الى تيم اللات تيمي والى سعد العشيرة
سعدي الا ان بعض النسبه الثاني فيقولون في عبد مناف منافي وفي النسب الى ابي بكر بكري
ز يقولون التبن بفتح اوله وهو التبن بالكسر وهو ايضا الجفا قال الراجز
كانه جعيبة ملاى جفا والتبن انا يروي نحو العشرين رطلا وقد روي
بعضهم تبن بالفتح قلت قال الكسائي التبن اعظم الاقداح يكاد يروي العشرين
ثم الصحن مقارب له ثم العس يروي الثلثه والاربعه ثم القدح يروي الرطلين ثم العقب
يروي الواحد ثم الغمر ح يقولون تبريت من فلان بمعنى برئت منه فاما ما هو بمعنى البراة
فيقال فيه تبرأت كما قال تعالى تبرأنا اليك ومن ويقولون ما هذا التباطي والصواب التباطؤ
قلت يريد انهم يقولونه باليا وهو بالهمزة وضم الطا
ح ويقولون تتابعت عليه النوايب ووجه الكلام ان يقال تتايعت باليا المعجمه باثنتين
تحت لان التتابع يكون في الخير والشر والتتايع يختص بالمنكر والشر كما جا في الخبر ما
يحملكم على ان تتايعوا في الكذب كما يتتايع الفراش في النار ح يقولون لمن اصابته
الجنابه قد تجنب ومعنى تجنب انه اصابته ريح الجنوب فاما الجنابه فيقال فيه اجنب
ز ويقولون قد تخلقت ثيابه اذا بليت والصواب خلقت ثيابه وتخلق فهي خلق
واخلقت فهي مخلقه ص ويقولون تخرص على السلطان اذا قال عليه ما لم يقل
والصواب تخرص بالصاد وقد نطق القران به في مواضع فقال قتل الخراصون
و ويقول العامة تخاريس والصواب دخاريص وهي فارسيه معربه قلت هو بالدال
وبالصاد
مد ~~ويقولون تخلقت ثيابه والصواب اخلقت~~

حرف الثاء المثلثة

ذ ص يقولون لما يخرج في الجسم ثآلولة وفي الجمع ثآلول والصواب ثؤلول بضم الثاء والهمز واحد مذكر والجمع ثآليل ز والمنبغي يقول ألوك

ص ويقولون ثبت لي شاهد والصواب ثبت وكذلك ثبت مر قولك رجل ثبت

قلت يريد انهم يضمون الباء الموصدة والصواب فتحها

ح ويقولون عندي ثمان نسوه وثمان عشر جاريه وثمان مايه درهم فيحذفون الياء من ثماني في هذه المواطن الثلاثه فيقال ثماني نسوه وثماني عشر جاريه وثماني مايه درهم كما ان اليا في ثمان يا المنقوص وهي المنقوص تثبت في حاله الاضافه وحاله النصب كاليا في ماض واما قول الاعشى ولقد شربت ثمانيا وثمانيا وثمان عشر واثنين ولربعا فانه حذف الياء لضرورة الشعر

ح ويقولون ثلثه شهور وسبعه بحور والاختيار ان يقال ثلثة اشهر وسبعة ابحر كما جاء في القرآن فسيحوا في الارض اربعة اشهر وقوله من بعده سبعة ابحر وذلك ان العدد من الثلثه الى العشره وضع القله وكانت اضافته الى مثال الجمع القليل المشاكل له اليق وامثله الجمع القليل اربعه افعال وافعل وافعله وفعله

قلت قال الشيخ جمال الدين بن مالك رحمه الله

بافعل وبافعال وافعله وفعلة يعرف الادنى من العدد

ص ويقولون بلح وبسر والصواب بلح وبسر قلت يريد انهم يكسرون اولها والصواب فتحهما

و ص ويقول العامه تدرس على النبي والصواب تمرن قلت يقولونه بدال وراء ومیم ونون والصواب بالميم والراء المشدده والنون

القيد واصل

ز ص ويقولون تدعدع البنا والصواب تذعذع بالذال المعجمه واصل التذعذع التفرق قال الحسن البصري رضي الله عنه لا اعلم ماضن احدكم بماله حتى اذا كان عند موته ذعذعه ههنا وههنا ص ويقولون تدشيت والصواب بجشات بالجيم والهمز قال جشا زيد

الاطعان الافرسان عادية الا تجشؤكم عند التنانير

ز ومن ما يجب ان يكتب موصولة تلميذه وسميذه لان تلت منه حذفت الف
فجعل الوصل فيها عوضا من الحرف والسين لانه كان اصله سيد سيا فقلبت السين تا
وجعل الوصل عوضا من الادغام ح و تقول ندى الرطل وهو غلط وانما يقال
شدوة الرطل قلت الشدوة بالتا المثلثة مضمومة وسكون النون
وضم الدال وهي للرطل بمنزلة الندى للماء وقال الاصمعي هي مغرز الندى
ص ح ويقول ثفل في عينه بنا معجمة بثلاث فيصحفون فيه لان المنقول عن العرب
ثغل بالمجام اثنين مرفوق وحكى الفراء الكسائي ان العرب تقول ثغل في عينه وثغث
فالثغل ما صحبه شئ من الريق والثغث النخ بلا ريق ز ويقولون ما فعلت اللاثة
الاثواب فيعرفون الاسمين ويضيفون الاول الى الثاني والاختيار لمن يعرف الاخير
من كل عدد مضاف فيقال ما فعلت ثلثة الاثواب وفيم انفرقت تلميذة الدرهم
وعليه قول ذي الرمة

وهل يرجع التسليم او يكشف العمى ثلاث الاثافي والرسوم البلاقع

ز ومن اوهامهم ايضا في الندى جمعهم اياه على ندايا والصواب جمعه على ندى وكان
الاصل فيه ندوى على وزن فعول فقلبت الواو ياء لسكونها قبل الياء ادغمت احدى
الياءين في الاخرى ص ويقولون ثوى المال وملك ثاو والصواب
ثوى ثوى فهو ثو على وزن حذر يحذر حذرا فهو حذر قلت مرادهم بقولهم
بالثا المثلثة وهو بالثا المثلثة الحروف لان ثوى معناه هلك وثوى بالثا مثلثة
معناه اقام ص ويقولون لضد البكر من النساء خاصة ثيب والثيب يقع على
الانثى والذكر يقال امراة ثيب ورجل ثيب كما يقال امراة بكر ورجل بكر

ص اصوابه ثوى ثوى ثوى قول رسول الله صلى الله عليه وسلم

اهدى كسفيذ الحاضر هذا الاصل المدني
وبالله ما فضلت علينا احدا في الصدقة الا بما فضلنا به رسول الله صلى الله عليه وسلم
عليه وسلم ونحن وانت على سواء ونحن وانت في الفضل سواء
الثواب جمع ثوب وهي لشعثه ما سمعت الا
قال ابو محمد والصواب ما قاله شعثه والثواب
وقال النوري صحت الاصول واصحاب شعثه وسمعته
قلبوه منها الوذام البرية واصله الجرب
اراد

ز ويقولون بَلَجٌ وبعضهم يقول شَلَجٌ بالشين المعجمة وكلاهما غلط على ما
حكاه ابو عمر الزاهد عن ثعلب ونصّ على انه سَلَجٌ بالسين المهملة

ز ويقولون للمرأة التي يُطلّقها زوجها بعد الدخول ثَيِّبٌ والثيب يقع على الذكر والانثى
يقال رجل ثَيِّبٌ وامرأة ثَيِّبٌ وقد تَثَيَّبَتِ المرأة وكذلك الاسم يقع على المرأة والرجل

حرف الجيم

ص يقولون موت جارف والصواب جروف قلت أو جارف والجارف الموت العام يجرف اموال القوم والجارف طاعون كان زمن ابن الزبير

و العوام تخص الجادية بالامة وهو للصبية الصغيرة ز ويقولون جايزة البيت فيدظلون الهاء والصواب جاينو هكذا استعملته العرب بلا هاء وفى الحديث ان امراة اتت الى النبى صلى الله عليه وسلم فقالت انى رايت فى المنام كان جايتو بنى النكسر الجمع اجون وجوزان وجوانو عن ابى زيد قلت الجايو الجذع وهو سهم البيت وهو الذى يلى الفارسية تير بالتاء المثناة الحروف وبالياء اخر الحروف وبعدها راء

س حدثنا على بن الصباح قال انشدنا خالد بن كلثوم لعمر ان عصام العنزى

وكلمة طابت فى غرز مم سمعت فقلت مرى فانفذنى

ومنت بها كان قيلت لغيرى ولم يعرف لجانبها جنبنى

فقال ابو محلم صحف والله انما هو لجانبها وانشدنا اصم الصدى لم يدر ما جانبه الرقى

قال منه المثل اساءت بسهمها فاصابت جانبه

ك حدثنا عون بن محمد الكندى قال اخبرنى ابى قال حضرت خلف الاحمر وهو يملى باب من النحو وهو يقول العرب اوصيتك اباك واوصيتك جارك

صن ويقولون للبير المطوية لما المطر جب وابو عبيدة يقول الجب البير التى لم تطو وقال غيره الجب والركية والطوية اسماء باد ولم يفرق بينهم بشئ

ص ويقولون جبروت وذلك خطاء وانما يقال جبروت وجبرية

قلت يريد انهم يقولون بفتح الجيم وسكون الباء وفتح الراء وهم الواو وضمها والصواب فتح الجيم والباء وضم الراء وسكون الواو

تربة بابك وجارك وانشد
من الى ذى صبوة اذ يوصينا
بطلانة تنفس الباب على طلاق ضوء خبز اباكانا جانونا
فغضب وقام

ص ويقولون في جمع جبة جبب والصواب جباب قلت
يريد انهم يقولون بكسر الجيم وفتح الباء والصواب كسر الجيم وبعد الباء الف
م ز ويقولون للذي يلاط به البيوت جبس والصواب جص وجص هكذا
اخبرني ابو علي ويقال ايضا قصّ وشيد وفي الحديث نهي عن تقصيص القبور اي تبييضها
بالقصة والجصاص والقصاص واحد و العامة تقول الجبين لما يسجد عليه
الانسان والصواب انه الجبهة والجبينان ما يكتنفانها ص ويقولون
جبد الجبل وغيره والصواب جبذ بالذال معجمة يقال جبذ يجبذ وجذب يجذب بمعنى
ولا يقال يجذب بضم الذال ق ويقولون جبه يريدون جحي به و العامة تقول
جبرت فلانا على كذا والصواب أجبرته ولا يقال جبرت الا في العظم والفقير
پ ك حدثنا احمد بن محمد حدثنا سلمة قال قال الفراء الجبي ما حول البئر والجبي ما
جمع من الماء وانشد حتى اذا اشرف في جوف جبا باضافة جوف الى جبا
والذي قاله في الجبي والجبي صواب الا انه وهم في البيت لانه من قصيد للعجاج اولها
ماهاج دمعا ساكبا تشكيا والبيت حتى اذا اشرف في جوف جبا
اراد جبا يا هذا فرك الهمز اي جبئن ورجع بعني الحمار

ق والعامة تجعل الجحر للاسبت خاصة والجحر كلما تحفر في الارض من الدواب مالم
يكن من عظام الخلق نحو جحر اليربوع والثعلب والارنب ويشبه ذلك ك الكسائي
صحف حجمر شافقال فيه بالسين المهملة وانما هو بالشين المعجمة

ك حدثني ابو عبيد الله المرزباني قال سمعت عليا يعني ابن سليمان الاخفش يقول
الاعراب تسمي الجحر للاسبت خاصة والجحر كلما تحفر في الارض من الدواب مالم
يكن من عظام الخلق نحو جحر اليربوع والثعلب والارنب ويشبه ذلك
فانا ذهبت الى ما ذكرت بلادها وجدتها كما قال ورأيت اعرابيا من بني نمير
ظهر هذا الجحر الذي يسكنه الضب فقلت ما هذا فقال هذا جحر الضب
ك وقد حدثنا محمد بن عبد الله بن مهران قال حدثنا ابو حاتم عن الاصمعي
قال الجحر للضب والنافقاء واليربوع والقاصعاء للجرذ والسكون للفنا
والجحر جحر الحية والدبة والثعلب والارنب والضبع والذئب
ويقال للاسد عرين وغيل والجمع اغيال وفي الحديث نهى عن الصلاة في اعطان الابل
وفي اخر في مبارك الابل وهي جمع عطن وهو مناخ الابل حول الماء
ويقال جحر وجحر بضم الجيم وفتحها وجمعه جحرة وجحور
ويقولون جشر ك وفي حديث ابي ذر انه قال لرسول الله صلى الله عليه وسلم
اي الصلاة افضل قال طول القنوت يعني طول القيام
ويقولون جشر ك وفي حديث ابي ذر انه قال لرسول الله صلى الله عليه وسلم
اي الصلاة افضل قال طول القنوت يعني طول القيام

ز يقولون لدويبة نالف المياه خحظب والصواب مخدب بالدال
غير معجمه ويقال لها ايضا مخادب وقال الكسائي هو لبن مخادب وقال سيبويه
هو لبن مخاذبا بالمد ولبن مخاذبا بالقصر وزعم بعض اللغويين انه يقال للجراد
الاخضر الطويل الرجلين ابو مخاذبا ء س ث قال الزبيدي وقال الخليل احد بنو مخجبى
مخا منقوطه والاخلاف من الناس انهم بنو مخجبى بخا غير منقوطه قلت مويد ذلك
انها جا مهمله بين جيمين

ف روى ابو عمر وبيت لبن مقبل منعت نصارى تغلب اذ منعتهم على نابها حدآ امانعه الغبر
جدا الابل لها قال الاصمعي هذا تصحيف انما الغبر بقية اللبن فكيف لمنع بقية لبنه وانما
هو حذآ وهي الخفيفه السريعه قلت هو بالحا المهمله وبالدال المعجمه

ص ويقولون في جمع جدي جدايان وتقول المنفضح منهم الجدآ وكل ذلك خطا والصواب أجدٍ
في قليل العدد وجدآ في كثرته ووزن أجدٍ افعل لقولك اكلب في قليل العدد وكلاب في
كثيرة والاصل في أجدٍ أجدي فثقلت الضمة على الياء فحذفت ولسر ما قبل الياء اذ ليس العلام بيا
والعامه تقول الجدري والصواب

و ويقولون جدي بكسر الجيم والصواب فتح الجيم

ص ويقولون اصابه جدام والصواب جذام بالذال معجمه ورجل مجذم
ولا يقال لمجذام انما المجذام النافذ في الامور الماضي فيها ص ويقولون ثياب جدد والصواب جدد بضم الدال

وص ويقولون في ابان الابل جذعه وحقه والصواب جذعه وحقه بكسر
الحا قلت يرتدانهم يقولون بسكون الذال والصواب فتح الجيم والذال

و والعامه تقول قد ردها جذعه والصواب جذعه قلت يرتدانهم يسكنون
الذال والصواب فتحها ص ويقولون جذعت انفه والصواب جدعت بالدال المهمله
ص ويقولون ضحى بلغ الما الجذر والصواب الجدر بدال غير معجمه

ع

ساكنة وقد
ضمة وحذفت
الياء ليسكونها
وسكون التنوين

ص وذات هدم عار نواشيها تضمت بالضم الفضل الضبي بيت أوس بن حجر فقال
فتلك له الاصمعي توكنا جذعا وهو السني من الغزلان الذكر الفضل جذعا جذعا وصاح فقال له
الاصمعي والله لو نخت في الفي بعير ما كان الا جذعا وما نخي الصياح
تكلم كلام البدو واصب

ص ويقولون للكثير من القرآن جزدان والصواب جرزذ بالذال معجمة
والجمع جرزدان كصرد وصردان وجعل وجعلان وقد جاء في شعر بعض المحدثين
بالذال غير معجمة قال ابن العلاف

يا صرّ فارمنا ولم تبعد وكنت منا بمنزل الولد
تدفع عنا الأذى وتنصرنا بالغيب من خنفس ومن جرد

ص ولذلك يقولون لداء يحدث في قوائم الدواب جرد والصواب
جرذ بالذال معجمة هذا قول اهل اللغة الا ابن دريد فانه قال في الجمهرة لا ادري بالذال هو
ام بالذال ص ويقولون جرب وكرع والصواب جورب وكراع
قال الشاعر اثنى علي بما علمت فانني اثنى عليك بمثل ريح الجوارب

و والعامة تقول الجراب والجرجير وجرم الشمس والجرى لغريب من
البهائم جمع ذلك تقوله بفتح الجيم والصواب كسرها جميعا

و والعامة تقول جرعت الماء بالفتح والصواب بكسر الراء ص الجرى
بالهمز السجاح والجرى بغير همز الوكال و العامة تقول الجرجيس وصوابه
قرقفس بالقاف ص يكتب اصحاب الدواوين وغيرهم من الخاصة جرجنت
وتكتبها العامة بالكاف وهو الصواب ك انشد ابن الاعرابي ابيانا منها

ان لهم بعد الجرا واللعن سبا اذا ما ظهر الليث بطن ثم قوانا على التوجي قال
صحف والله انما هو ان لهم بعد الخزا واللعن والخزا والخزايه واحد قلت
قاله ابن الاعرابي بالجيم والراء والصواب بالخاء المعجمة والزاي

الجراجة؟

س ويقولون جزة صوف بفتح الجيم والصواب جيزة والجمع جيزذ ويقال
للرجل المسبل كانه عاص على جيزته وفيه لغة اخرى يقال جيزة صوف وجمعها
جزاير قال الشماخ

عليها الدجا مستشنفات كانها هوادج مسدود عليها الجزائر

ز ويقولون للمكان المنيزد جحر وبجحر وانجحر القوم يبنيون مكانهم
ولا يرجعون الى اهلهم يقال اصبح بنو فلان جحرا ويقال مالك جحر اذا رمى امامه كانه
لم يرجع الى اهله وجحرنا دوابنا اذا اخرجناها الى المرعى

و العامة تقول جحن السيف بالكسر والصواب فتح الجيم

ص ويقولون جُلجُلان بفتح الجيم الثانيه والصواب جُلجُلان بضمّها
ملت والجُلجُلان بضم الجيمين حبّة العلب يقال اصبت جلجلان قلّبه
والجُلجلان بفتح الثانيه لمرّ الكزبرة وقال ابو الغوث هو السمسم في قشره
قبل ان يحصد و العامه تقول الجلكم للجديدين اللذين يقصّ بهما والصواب
جلمان
ب و تقول العامه جلّيت السيف وجفيت الرجل والصواب بالواو ومكان
الياء
ح ويقولون للجالس بفنائه جلس على بابه والصواب فيه جلس ببابه
ليلا يوهم السامع انه استعلى على الباب
ص ويقولون جُلولى والصواب جُلولى بفتح
الجيم نسبة الى جُلولا
ز ويقولون جمادى الاولى فيكسرون الدال والصواب فتحها وليس الكلام فعالى
الا واحد لازمه له نحو قرابيه وعفاريه وصراحيه وقال الشاعر

اذا جمادى منعت قطرها ان جنابى عطن معضف

ز ويقولون للبُستان الذى يُحظّر عليه جنان ويجمعونه على اجنّه وذلك خطاء لان
اجنّه افعله وافعله لا يكون من اثنيه الجمع فاما أُجِنّه بالكسر فجمع الجنين
قال الله عز وجل واذ انتم أجنّه والصواب جنّه ثم يجمع على جنان مثل ضبّه وضبان

ص ومن ذلك الجنان لا يعرفونه الا البستان المفرد وليس كذلك انما
الجنان جمع جنّه كقنّه وقنان وقال النبى صلى الله عليه وسلم يوشك يا معاذ
ان طالت بك الحياة ان ترى ما ههنا قد ملئ جنانا.

ص ومن ذلك الجنب والجانب لا يفرق كثير من الناس بينهما والجنب
للحيوان والجانب ناحيه كل شئ وليس لشئ من الحيوان غير جنبين وله جوانب لانه
ان كل ناحيه من نواحيه جانب والجنب احد جوانبه فكل جنب جانب وليس
كل جانب جنبا تقول نزلنا بجانبى الوادى ولا تقل بجنبيه الا على المجاز
ق و العامه تقول جنى وهو الطفل فى بطن امّه فيحذفون منه نونا والصواب
جنين
و العامه تقول جُنّار والصواب جُلّنار بلام بعد الجيم

ص ويقولون للجهاز بالضم والصواب جهاز وجهاز بالفتح والكسر
و العامة تقول جهزني بكسر الجيم والصواب لن تقول جهدت جهدي بفتح الجيم

حرف الحاء المهملة

ص يقولون حالوف والصواب حلوف بغير الف ص ويقولون للجمع الما الحار حامة وانما هي حممة على وزن فعلة من الحميم وهو الما الحار فاما الحامة فهي الحاصة يقال دعيني الحامة لا في العامة ويقال كيف حامتك وعامتك ص ويقولون للفرس السريع الجيد المشي حاذر وللمرأة الحسناء حاذرة والحذاء انما هي الغلظ وانما سمي الاسد حيدرا لشدته وغلظه ح يقولون ياحامل اذكر حلا وانما هو يا حابل اذكر حلا اي يا من يشد الحبل قلت قال العسكري كان الاعرابي يذهب من الخلاف على الاصمعي كل مذهب فروى الاصمعي هذا المثل يا عاقد اذكر حلا الخالفة للاعرابي وقال يا حامل اذكر حلا وهي اسعد من اكثر من الاعرابي فما رواه احد منهم يا عاقد

ص ويقولون حبا وكرامه بغير تنوين وبعضهم يقول حبة والصواب لن يقال نعم وحبا وكرامه بالتنوين ز ويقولون حباره والصواب حباري على مثل نعالى وقال يزيد بن الصعق هم تركوك اسلح من حباري ص ويقولون ولها في الفواد حب مقيم وذلك غلط وانما هو صدع مقيم ص ويقولون للخيل ينظر في الحبة والحبتين حبي بكسر الحاء والصواب حبي بفتح الحاء نسبة الى الحبة

و تقول العامة قف حبي اجي فيميلون حبي وهي حرف والحروف الداخلة الامالة فاما حذفهم منها الحاء فيقولون تا اجي فهو اشبه من لزيغات قلت اطلق الشيخ جمال الدين الجوزي رحمه الله هذا وهو مقيد بانهم يقولون افعل هذا اما لا والعلة لامالة لافي انها ان وما ولا ملئة اشياء جعلت كلمة واحدة فصارت الالف آخرها كالف حباري وقد اموا يا في النداء والعلة فيها انها نابت عن الفعل الذي هو ادعو وامالوا بلى وهي قد قامت بنفسها واستقامت بذاتها كانها ليم لا يفرقون من الحبة والحبتين وقال الخليل ز ومن هذا انهم لا يفرقون

ص ويقولون للذي تلاط به البيوت جيد والصواب جياد

ص وقول العامة في العدد حد عشر وقول الخاصة صد عشر والصواب أحد عشر

ح لا يقولون للبيتان صدقه إلا اذا كان عليه حايط وح يقولون حدث

امر يخيفهن الدال قياسا على قولهم اضد ما حدث وما قدم وانما فعل هذا في الثاني للمزاوجة

بين قدم وحدث والصواب مرا الاول فتح الدال ص وينشدون قول الشاعر

يغشى صلا الموت بحديه اذا كان لظى الموت كريه المصطلى وهو تصحيف وانما هو

بخديه بالخاء المعجمة و العامة تقول حذق الصبي بفتح الذال والصواب كيسة

ص ويقولون عام الحدبيه بالتشديد والصواب بالتخفيف ز يقولون مضى لذلك

يبوت وجدود والصواب واحاد وهو جمع احد

ز ويقولون لواحد الحراب حربه ينضمون الراء والصواب حربه بالتخفيف

قال الراجز انا الذي اصلي وقرعي من بلى اطعن بالحربه حتى تنثني

ص ويقولون الجوز تبيع حرز مموه بفضه والصواب جوز قلت

يريد انهم يقولون بفتح الحاء والصواب ضمها وهي المرعه التي يتقي بها الجند بايديهم لضرب

الفرس ح ويقولون في حراء اسم الجبل حرى ينضمون الحاء وهي مكسورة ويكثرون

الراء وهي مفتوحة ويقصرون الالف وهي ممدودة وحراء صرفته العرب والمصرفة

و والعامة تقول بصل حريف بفتح الحاء والصواب حريف بكسر الحاء ق والحرو

بتخفيف الراء وهي تشدد ونه واصله حرح وجمعه احراح

ص ويقولون حزه البراويل والصواب حجزه قلت بزياده جيم ساكنه بعد الحاء

ص ويقولون لاخذ من حزرات الناس والصواب حزرات الناس بفتح الراي جمع

حزن وهي خيار مال الرجل ص الحشيش يبس اذا رفع لشعر جميل حشيمي

نحو بالميم وكسر الجاء واذا رفع لشعر كثير مهوش بالنون وضم الحاء

ح ويقولون جد حاسدك بضم الحاء فيكسرون الراء ويجعلون المدعو عليه مدعوا له

والصواب جد حاسدك بالفتح بمعنى انك حاسد او زلت محسودا ؟ ويقولون

كان ذلك في حياتي والصواب ما كان ذلك في حياتي لان مصدر حييت بمعنى طعنت محسية

واسم الا

والعامة تقول حث الشي وهض الثلج

ص قال عمرو

قال ابو عبيد

ز يقولون مضى لذلك جوابا قلت قال ابو عبيد الجواب بالخاء المعجمة والصواب بالجيم

ص ويقولون حَشّ الحَشيش والصواب احتشّ على وزن افتعل وحشّ ايضًا ص
ويقولون للكلاء الاخضر حشيش وليس ذلك انما الحشيش اليابس فاما الاخضر فيسمّى
الرُطْب والخلا ويقولون للحشيش اليابس عُشْب وليس كذلك وانما العشب الاخضر
من المرعى ص ويقولون فارَ الاجّوة بطنه والصواب جشوة بالكسر
من الجيم

ص ويقال للمرأة حصان بفتح الحاء وللفرس حصان بكسرها ز ويقولون لما
لم ينضج من الفاكهة حصرم والصواب حِصْرِم واصل الحصرمة الشدّة يقال حصرم قوسه
اذا شدّ وتره ورجل حصرم اذا كان بخيلا ويقولون في كنية الثعلب ابو الحسين بالسين
والصواب بالصاد ث قال ابن دريد قال الخليل انما الحِضْب الحيّة وانما هو الحِضْب
بضاد منقوطة ملت والحِضْب بالحاء المهملة والضاد المعجمة الحيّة
ز ويقولون التهجّي حِطّي بالفتح والصواب حِطّي بضمّ اوله

ص ويوردون مولد الشاعر ولما نزلنا منزلًا حِفّه الذي انيقًا وبستانًا نوّر الورد حالبا
فيقولون حِفّه وانما الرواية طلّه الندي

ص يقولون لبعض الاوعية حِكَّة والصواب حُقّ وحُقَّة وكذلك يقولون طاسة
الورك والصواب حُقّ لان الحُقّ هو خرزة الورك ح ويقولون حكّني جَدِّي
فيجعلون الجَدّ هو الحاكّ وعلى التحقيق هو المحكوك والصواب احكّني الى الجانب
الحاكّ

ص وينشدون قول الشاعر ، مُهَن كالحلل الموشّى ظاهرها او كالكتاب الذي قد مسّه بلل ،
فيقولونه بالحاء المهملة وهو بالجاء المعجمة للكسوة والحلل بطاين البيوت ح ويقولون حُلبت الناقة
بفتح الحاء واللام والصواب حُلبت على ما لم يُسمّ فاعله ز ويقولون لبعض الحبوب حلبا والصواب حُلبه واعراب التام يسمّون الحلبة
الفريقيد والفريقيد نوع يتخذ منه ومن اخلاط غيرها قال الهذلي

، ولقد وردت الماء لون جمامه لون الفريقيد صُفّيت للمدنف ،

وز ويقولون لثوب الوشي حُلّة والحُلّة الازار والرداء معا ولا يقال حُلّة حتى يكونا ثوبين
ص ويقولون حُلوة العسل وحُلوة البُسْر والصواب حَلْوى العسل وحَلْوا
البُسْر بالمد والقصر ص ومن ذلك الحِلم لا يعرفونه الا الصفح والتغاضي والحليم يكون
الصفوح والعاقل قال الله عز وجل ام تامرهم احلامهم بهذا ام هم قوم طاغون ز ويقولون حَلَقة
للنبت الذي يتخذ منه الحبال والصواب حِلْفة ويجمع على حِلَفة مثل قصبة وقَصَبة وقَصَبا ويجمع
ايضا حِلْف مثل قصبة وقَصَب وقيل واحد الحلفا حَلَفاة ز ويقولون للدود الذي
يعتب في قشر الجلزوم والصواب جُلْزوم والجمع جلازين وقال الاصمعي هو دابة تكون في الرمث
وح ويقولون حِلا السنّ في صدرها وبعينها والعرب تقول حِلًى في فمي وحَلًى في عيني وليس

ق ويقولون للمرأة حليلة لزوجها والجمع حلائل وحليلات وحلل وحلال وحلاليل
حليلة لضده العاتة موضع الاكور والحليل الزوج ويقولون على فلان
حليلة وحليلة اذا اردت حلائل واحلاف كاخلاف

ل ويقولون للحليم ضبيط
الاناة والتغاضي

قلب ويقولون حلكت الثوب بفتح اللام واذا اردت
به اللون قلت حلك بضمها

الاول من فتح الثاني
الحلى والحلى في الحلي
المليس

ث ويقولون للمفضل ابن سلمة ضبيط
يكون بذي قار وراء جبة وبيضة
فعلت انا هو حبل الجبة وحبل

و ويقولون لبعض الاوعية حِكَّة والصواب حُقّ وحُقَّة وكذلك يقولون طاسة
الورك والصواب حُقّ لان الحُقّ هو خرزة الورك ح ويقولون حكّني جَدِّي
فيجعلون الجَدّ هو الحاكّ وعلى التحقيق هو المحكوك والصواب احكّني الى الجانب
الحاكّ

ص وينشدون قول الشاعر ، مُهَن كالحلل الموشّى ظاهرها او كالكتاب الذي قد مسّه بلل ،
فيقولونه بالحاء المهملة وهو بالجاء المعجمة للكسوة والحلل بطاين البيوت ح ويقولون حُلبت الناقة
بفتح الحاء واللام والصواب حُلبت على ما لم يُسمّ فاعله ز ويقولون لبعض الحبوب حلبا والصواب حُلبه واعراب التام يسمّون الحلبة
الفريقيد والفريقيد نوع يتخذ منه ومن اخلاط غيرها قال الهذلي

، ولقد وردت الماء لون جمامه لون الفريقيد صُفّيت للمدنف ،

وز ويقولون لثوب الوشي حُلّة والحُلّة الازار والرداء معا ولا يقال حُلّة حتى يكونا ثوبين
ص ويقولون حُلوة العسل وحُلوة البُسْر والصواب حَلْوى العسل وحَلْوا
البُسْر بالمد والقصر ص ومن ذلك الحِلم لا يعرفونه الا الصفح والتغاضي والحليم يكون
الصفوح والعاقل قال الله عز وجل ام تامرهم احلامهم بهذا ام هم قوم طاغون ز ويقولون حَلَقة
للنبت الذي يتخذ منه الحبال والصواب حِلْفة ويجمع على حِلَفة مثل قصبة وقَصَبة وقَصَبا ويجمع
ايضا حِلْف مثل قصبة وقَصَب وقيل واحد الحلفا حَلَفاة ز ويقولون للدود الذي
يعتب في قشر الجلزوم والصواب جُلْزوم والجمع جلازين وقال الاصمعي هو دابة تكون في الرمث
وح ويقولون حِلا السنّ في صدرها وبعينها والعرب تقول حِلًى في فمي وحَلًى في عيني وليس

ق ويقولون للمرأة حليلة لزوجها والجمع حلائل وحليلات وحلل وحلال وحلاليل
حليلة لضده العاتة موضع الاكور والحليل الزوج ويقولون على فلان
حليلة وحليلة اذا اردت حلائل واحلاف كاخلاف

ل ويقولون للحليم ضبيط
الاناة والتغاضي

قلب ويقولون حلكت الثوب بفتح اللام واذا اردت
به اللون قلت حلك بضمها

الاول من فتح الثاني
الحلى والحلى في الحلي
المليس

ث ويقولون للمفضل ابن سلمة ضبيط
يكون بذي قار وراء جبة وبيضة
فعلت انا هو حبل الجبة وحبل

ويقولون لتصغير الحمام حميم والصواب حميميم

ويقولون حماليق للحدق والصواب ان الحماليق بواطن الاجفان وقد حملق الرجل اذا انقلب حملاقه من الجزع

ويقولون حميق والصواب حماص

ويقولون حمى شديد والصواب حمى بغير تنوين

ويقولون حمادى ان تفعل فلان كذا تفعل انا كذا يجعلونه مثل مقدار وسافه وما اشبه ذلك وقد يقعون هذه الكلمة موضع بالجرى وانما هي بمعنى قصارى يقال حماداك ان تفعل كذا اى قصاراك

ومن ذلك حمو المراة لا يعرفونه الا والد زوجها خاصة وليس كذلك بل اخو زوجها وابن اخيه وابن عمه وساير اهله كل واحد منهم حموها قالت عايشة رضي الله عنها يوم منصرفها من البصرة انه والله ما كان بيني وبين علي الا ما يكون بين المراة واحمائها وانه عندي على معتبتي لمن الاخيار

ويقولون حمص بالتخفيف والصواب حمص بالتشديد على مثال فعل وزعم سيبويه انه لا يوجد على هذا المثال الا ثلثة اسما وهي حمص وجلق وحلز وفي البر الاعرابي حمص بالفتح مثال قنب

ويقولون اجد حمى والصواب حميا او حموا لان العرب تقول لكل ما سخن حمى يحمى حميا فهو حام ومنه قوله تعالى في عين حامية

ويقولون حماح للون من الصبغ فيكسرون الحا والصواب ضمها

العامة تقول طاب حمامك والصواب طاب حميمك ولمن شيت

ويقولون لبعض بسط الصوف حنبل والحنبل الفرو عن الشيباني والحنبل القصير من الرجال ايضا

ويقولون اذا حنث في يمينه والصواب حنث بكسر النون

ويقولون لبايع الحناء حني وقد حنى يديه وهو خطا والحنا اسم مذكر ممدود مهموز واحدته حناة والنسبة اليه حناى وقد حنات يديك

ويقولون حنش فيسكنون والصواب حنش وبه سمي الصنعاني حنش قال ابو عمرو والحنش كل شي يصطاد من الطير والهوام يقال منه حنشت الصيد احنشه

العامة تقول فلان صدر فلان على حنه والصواب احنه

قلت طابت حمئه اي طابت عرقه لان عرق الفصيح طيب وعرق العليل خبيث

ص و العامه تقول دقيق حوّارى بفتح الحاء والصواب حُوّارى بضم الحاء
حوّاقه للقوم بفتح الحاء والصواب حُوّاقه بضمها
ق و يقول فى عينه حَوَر بفتح الحاء والعامه تقول حُوَر بالكسر

ز ويقولون طبع الحمام حوائر والصواب حَوائر وكل اهل محلّة دنت منازلهم اهل
حائر لانهم يحورون اليها اى يرجعون واما الحوائر جمع الحائر وهو المكان المطمئن يجتمع
فيه الماء و ح سولون حواج جمع حاجه والصواب ان يجمع فى اقل العدد على حاجات
كما قال الاول • وقد تخرج الحاجات ما اهما لك كرائم مزدبّ بهن ضبين •
وان جمع فى اكثر العدد على حاج مثل هامه وهام وعليه قول الراعى
• ومرسل ورسول غير منتهم وحاجه غير مزجاة من الحاج •
ص يقولون حوصله ودوخله والصواب حوصلة ودوخلة بتشديد اعينهما

ح ويكتبون الحيوه والزكوه والصلوه بالواو ودليل يوضح وليس على عمومه لجواز ثبوت الالف فيها
عند الاضافه ومع التثنيه لقولك حياتك وصلاتك وزكاتك وحياتان وزكاتان وصلاتان
وانما فعل ذلك لان الاضافه والتثنيه فرعان على المفرد ويجوز رد الاصل بما يجوز فى الفرع
ز ويقولون فى تصغير حيتان حويتات والصواب احيات ترد الى احوات لانه
ادنى العدد وكذلك تفعل بكل جمع كثيرا اذا صغرته رددته الى ادنى العدد ما لم يكن له
ادنى عدد صغرته وجمعته بالتاء وذلك انهم كرهوا ان يصغروه على البناء الذى يدل على
الكثره فيقع التضاد بين تقليله وتكثيره ص ويقولون حياة بن شريح والصواب
حيوه وليس الكلام ياساكنه بعد واذا الحيوه وضيعون وهو لقط وكيوان وهو زحل

ويقول العامه

حيوان وهما محذوف

بفتح

حرف الخاء المعجمة

و العامه تقول الخاتم لما كان فيه فصّ اولم يكن والصواب انه لا يدعى خاتما الا وهو فصّ
وان لم يكن به فصّ فهو طابعه س ترابط يوما على اى عيالك المنخع
• ولما نزلنا منزلا اظله الندى اينقا وبثنا من النور حالبا •
فحرك المنخع كبقيه وقال يا سيد امه فعلى اى شئ كنتم تسرون على الخسف قلت
• يريد انه قاله بالخاء المعجمه وصوابه بالحاء المهمله

م ص ويقولون خبّير والصواب خبّاز وخبّازى ص ويقولون
خبّشت وجهه والصواب خمّشت بالميم مخففه الا ان يراد التكثير فمشدّد
ص ويقولون للذى يروى الاخبار خبرى والصواب خبرّى بفتح الخاء
و العامه فلان خبث والصواب خبث بفتحها قلت الخبّ والخبث
بفتح الخاء وكسرها الرجل الخداع الخربز

ص ويقولون مول الشاعر ، دب فارحمنه كارحمانى واقلا عند الوداع الحداجا ،
بالحاء والصواب الحداجا بالجيم مهملة والحداج ادامة النظر ومنه حديث ابن مسعود رضى الله عنه
حدث القوم ما حدجوك بابصارهم اى ما اقبلوا عليك ورمقوك ح ا يكون للحذر
حذرا الا اذا اشتمل على امراة ص والصواب رافع بن خديج الصحابى ومعوية بن
خديج يا بنى ان زيدا ولى مصر فى ايام معوية الاول بالخاء المعجمة مفتوحة وكسر الدال والثانى بضم الحاء المهملة
وفتح الدال مصغرا

ص يقولون ما حذر لفلان كذا ومن حذر له فى شئ فليلزمه والصواب خضب بالضاد

ص ويقولون خرافه والصواب خرافه بالتخفيف قلت خرافه اسم رجل
من عذرة اجتهوته الجن وكان يحدث بما رأى وعاين عند الجن فكانوا يكذبونه ويقولون حديث
خرافه وروى عن النبى صلى الله عليه وسلم انه قال وخرافه حق

ص والثغوب شاج للعنوب الخذر بالخاء
للعنوب الحذر وهو موضع وانشد لاف فى ضنب الخنز
وقد ذكرنا ذلك فيما تقدم

ص قال لبيد درسن سعف الاجام بعدك وذكر
معجم

ز يقولون لثقب الإبرة خرت والصواب خرة الإبرة وخرتها وجمع
الخرت أخرات وكذلك خرت الفاس وقد يجمع على خروت ويقال جمل مخروت الأنف
إذا خرته الخشاش ح ويقولون خرج عليه خراج ووجه القول أن خرج به خراج
ص ز ويقولون رجل خرطوم إذا كان عظيم الأنف والصواب رجل خرطمي
والخرطوم الأنف نفسه ووصف بعض العرب ابنه فقال كان أشرق خرطوما نيا
والعرب تمدح بطول الأنف
ص ز ويقولون للنبت الكثير الشوك المنبسط في الأرض خرشف والصواب
حرشف قال أبو نصر الحرشف نبت خشن الشوك ولذلك قيل للرجال الذي
الحرب حرشف شبهوا اجتماعهم وجلبهم الرماح بهذا النبت قلت
وتبدل الصواب فيه الحاء المهملة
ز ويقولون خرنق لواحد الحرائق والصواب حرنق على مثال فعلل
قلت يريد انهم يفتحون الخاء والصواب كسرها وكسر النون والحرنق ولد
الأرنب ت ويقولون لبعض الركب المتوطد من السرج خرز
والصواب غرز ومنه قولهم أغرزت البعير اذا ذللته كأنه تمثل من الغرز
وهو ركاب الإبل كأنه وضع رجله فيه وقال بعضهم كلما كان مثلا كالرجلين
فهو حرز ص ويقولون للفرط خرس والصواب حرص ص ويقولون
خربت الدار تخرب والصواب خربت تخرب قلت يريد انهم يضمون الراء فيهما
والصواب كسرها في الماضي ص ويقولون للنبيذ الى الحريف خرفي والصواب
حرفي بفتح الخاء على غير قياس و ويقول العامة الخرنوب بفتح الخاء والصواب ضمها
وفيه لغة أخرى الخروب بفتح الخاء وتشديد الراء غير نون و العامة تقول في الخرافات
بتشديد الراء والصواب تخفيفها ق ويقول العامة خرمش الكتاب اذا افسده والصواب
حرشن قلت يريد انهم يقولون بميم بعد الراء بغير نون والصواب شين بعد الراء وبعدها نون

قلت

ك قلت محمد بن ابراهيم الشكوني نظر في حواشي هذا الكتاب
صاغوزن فقيل له الجزئة في الكتاب
قلت الخائب الخسران

ص ز ويقولون الخزانة فيفتحون والصواب الخزانة وهو المكان الذي يخزن فيه
المتاع والخزانة ايضا عمل الخازن كالولاية والامانة ص ويقولون لقبيلة من
الترك الخزز والصواب الخزر بالاسكان وبه لانهم سموا بذلك لخزر اعينهم
يس قال خلف الاحمر كنا عند ابي عمرو فقال اعلم الاصمعي
الاعلم مدح ربحها وكانت خوابيها في مراد فضحك ابو عمرو وقال اجعل
مكان الراي رآء والياء همزة انما هو وكانت خوآيتها في مراد اي سرقتها والخائن اللص

ق ويقول العامة ما بقلان خباسة بالسين والصواب خصاصة بالصاد قلت
من قوله تعالى ويؤثرون على انفسهم ولو كان بهم خصاصة
ز ويقولون خبش والصواب خبا وزعم لنا الانباري انه منون يقال خبأ وزكا وربما نونته
جعله بمنزلة مشى ومرمى ولا يدخلها الف ولام قلت خبأ فرد وزكا فرد
ص ويقولون خشكان والصواب خشكانج لان الواحد خشكانجة
ق ويقولون لرؤس الحلي وما يكسر منه خشر والصواب انه خشل بالكم
ويقولون لحشرات الارض خشاش والصواب خشاش بالفتح واحده خشاشة
ق ويقولون الخشخاش بكسر الخاء وهو بفتحها

ص ويقولون لنوع من البقول خص والصواب خبس ص ويقولون لاحد
اخصام العدل هي اركانه خصم والصواب خصم بالضم قلت سيذكر المصنف حركة
الخاء وانهم هم يكسرونها ص ويقولون خصلة غزل وخصلة شعر وفي الجميع خصالي
والصواب خصلة بالضم وجمعها خصل فاما الخصلة بالفتح فهي الخلة من الخلال
ص ويقولون لبز الخصاصية بتشديد الصاد والصواب بتخفيفها وهو رطل الصحابة
ز ويقولون خصد الانبات وغيره بالبسر والصواب بالفتح والعامة تقول خصن
والصواب خصيه بالياء

ص ك صوابه كما ذكره ابو حاتم السجستاني عن الاصمعي وابي عبيدة
قال ابو حاتم وقال الاصمعي خضاض
ق والعطابات خباثة بنا وسوء قبيح منه ومنار
قال الزاهد لا ادري امر الدنيا كله طلبا صلبا بنا وفيش وما لا اختصاص
بنا وفيش ما لا اختصاص له بنا وهذا يجوم هذا ويعلو هذا
هذا كلامه هذا والصواب وغيره خطأ

و العامّة تقول اباد الله خضراهم والصواب غضراهم لانه من غضاره العيش

ص ويقولون العنا الخطيّة والصواب الخطيّة بالفتح منسوب الى الخطّ
وليس الخطّ منبتها وانّما يأتي بعض الهند فتر فا في خطّ البحرين وينسب اليه وهو
بساط ترفا فيه البعض ص ومن ذلك الخطا بالمد جايز عند بعض
العرب وقد قرا الحسن وما كان لمؤمن ان يقتل مؤمنا الا خطا بالمدّ ز و العامّة
تقول الخطِمي بفتح الخا والشدّ الياء والصواب انه خطّمي بتشديد الياء وكسر الخا

وح ويقولون للذهب خلاص بفتح الخاء والاجياد فيه الكسر واشتقاقه من اخلصته النار بالسبك

ز ويقولون لذراع من البحر خلنج والصواب خليج بالياء واصل الخلج الجذب يقال خلجه يخلجه اذا جذبه قلت يريد انهم يقولونه بنون بعد اللام بدل الياء آخر الحروف

ح ويقولون خلخال بكسر اوله والصواب خلخال بفتح اوله وكلما كان من المضاعف على هذا المثال ليكون الامتوح الاول مثل الحجبات والصلصال والجرجار وما اشبهه الا حرفا واحدا وهو الدبدا وهو اخر الشهر ويقال الدأداء وكان مصدرا جاء مكررا الاول مثل القلقال والزلزال

ص ويقولون ظهرت الشمس من خلل السحاب ورايت الصبح من خلل الدار والصواب خلل بالفتح

ص ويقولون فلان حسن الخلق بفتح اللام والصواب ضمها واسكانها ايضا

ث قال خلف الاحمر روى المفضل بن عاصم الطائي لحى الله صعلوكا مناه وهمه من العيش ان يبتني بعوضا وطعما

يرى الخمس تعذيبا ولن يتقي شعبة بيت قلبه من قله الهم منهما

لعله انعى لذكر الخمس ههنا اذ كان ورود الابل خمسا والصواب يرى الخمس من خاصة البطن فعبله احسن قبول

ز ويقولون خمار المرأة لما تخمرت به المراه راسها من شقاق الخرقة خاصة والخمار كلما خمرت به الراس من ثوب أو ما أشبهه وفى الحديث خمروا الآنية واوكوا السقاء

ز ويقولون خممت الشئ تخميما اذا قدرته والصواب خمنت بالنون وهو من التخمين ص ويقولون الخميره والصواب الخمير

ص يقولون علمك بالخمول والصواب الخمول بالضم لا غير ص ويقولون لا تضحى بالشاة الخمره البسمه والصواب الخمس بالحاء معجمه وهى التى اذا نتن فمها من البشم

ص ويقولون الختنا بفتح الفاء وقصر الالف والصواب فتح الفاء والمد ق الخنان قصعة العامة موضع الخناء ويقولون خننه اذا ضرب خنكه والخنان داء يأخذ الابل مثل الزكام

ص ويقولون لكن البايس سعدن خوله بفتح الواو والصواب سكونها

ز يقولون للقضب التى يتخذ الملوك منها المخاصر ويعمل منها الاطباق خيزران والصواب خيزران والعرب تسمى كل قضيب لدن ناعم خيزرانا قلت يريد بضم الزاى

ز يقولون لريحانه طيب الريح خيرى والصواب خيرى بالكسر كانه نسب الى الخير قال الاعشى ، وآنس وخيرى وسرو وسوسن ، قلت هو مؤنث

ص ويقولون الخيره والطيب والصواب الخيره والطيب بفتح الياء ص ويقولون لضرب من العود الخيزران والخيزران كل عود ليّن يتثنى ص ويقولون البيت ، متى كان الخيام بذى طلوح سقيت الغيث ايتها الخيام ، فيفتحون الخاء والصواب كسرها انما وقع ص ويقولون خياطه وقصار بالفتح والصواب الكسر لانهما

ولينه ويقولون قولها للذئب اكلت ولدى والصواب اكلت ولدى بالالف ، والخندريس بالذال المعجمة يطلق على الخمر القديمة ، وأشد خندريسا محمد بن عبد الله الغساني وهو بالذال المعجمة وهو خندريس لا غير ، ويقولون لولد الضبع ابن عرس وابن عرس للذكر والانثى ، ويقولون للخل وعلى الخل والصواب ادم بالكسر ، ويقولون للخل الذى يؤتدم به ادام ، ويقولون للخل الذى يكون من الخمر والصواب خمور ، قلت

الواو وبالكسر الاسم منه ص والكساد للمتاع ص وجزر الله عنى وعنك بجزيرة عمان بكسر الجيم ، فلان خاطب ملك لا يحبس بكسر الباء ، هو المشترى من طى يحبس بجيم مكسورة وسين مهملة ، يعنى جبيا فعوضه لزم المشترى صرف مجبى بكسر الجيم فجعل الصاد بدلا من السين لان السين والصاد اخوان مصغ اجبيس ، قلت اجبيس بضم الجيم وسكون الباء وفتح الصاد وبعد الياء سين مهملة

حرف الدال المهملة

ص يقولون دأموس والصواب دِماس والجمع دياميس فاما الدأموس فهو العير

قلت الدماس سجن كان للحجاج بموسف فان فتحت الدال جمعته على دياميس مثل شيطان وشياطين وان كسرتها جمعته على دماميس مثل قراط وقراريط وسمي بذلك لظلمته ويسمى السرب دياسا وفي حديث المسيح انه بسط الشعر ليرخي لان الوجه كانه خرج من دماس يعني تضربه وكسف ما وجهه كانه خرج من كن ح ومن اوهامهم ايضا انهم لا يفرقون بين ما يجب لزيكب بواو واحدة وما يكتب بواوين والاختيار عند اهل العلم لزيكب داوود وطاوس وناوس بواو واحدة للتخفيف وكذلك يكتب مسؤول ومشؤوم بواو واحدة ويكتب ذوو بواوين لئلا يشتبه بواحد وهو ذو ح ويقولون الديران لذباب يلسع وهي الزنابير واحدها زنبور

و تقول العامة آجر الداء الكي والصواب آخر الدواء الكي

ص ويقولون الدُّبّا والمرقّ بالقصر والصواب الدُّبّا بالمدّ قلت
الدُّبّا القرع الواحد دُبّاة قال امرؤ القيس ، اذا قبلت قلت دُبّاة ،
ق من ذلك الدبر تذهب العامة الى انه الاست ودبر كل شئ خلافُ قبله بضم الدال
ماخلا اهوازهم جعل فلان قولك دبر اذنه اى خلف اذنه فانه بفتح الدال
ص ويقولون دُبَيّ الاسكدى تصغيراً دبر وقول مرقش ابلق بليق وفى اسود
سُوَيْد وانه هو تصغير دبر لانه سمى بذلك من كون السلاح ادبر ظهره اى ترك به
دبراً وهو القبيلة بنو دُبَير ش حدثنا محمد عن عبد الله الحنبلى قال سمعت الطوسى
يقول سمعت ابا عبيد يقول ما بالدار عريب ولا دبيج قلت لم العلما يقولون دبيج بالجيم
فاقحموا قال اضربوا عليه قلت قال الجوهرى ما بالدار دبيج بالكسر والتشديد
اى ما بها احد وشك ابو عبيد فى الجيم والحا وقال ابن السكيت سالت عنه فى البادية عامة من الاعراب
فقالوا ما بالدار دبيّ وما زادونى على ذلك ووجدت بخط ابى موسى الحامض ما بالدار دبيج موقع
بالجيم عن ثعلب انتهى قلت انشد لبعض الاعرابى ، هل تعرف الرسوم من دار الهُوَيْج
، ليس بها من الانيس دبيج ، قلت كانه من الدبج وهو النقش والتزيين من الديباج
بس قرى على الاصمعى يوما فى شعر اتى ذؤيب
، باتت تُغَلّ ذات الدبر اثفيّة جحش ، فقد ولهت يوما عليّ فى خلوح ،
فقال الاصمعى ذات الدبر مكان فقال اعرابى حضر المجلس انما هو ذات الدبر وهى ثيابه عذنا فاخذ
الاصمعى بذلك فيما بعد قلت وعند الصواب دار الدبر ما آتى اخا الحرب

ص ويقولون ابو دجانه والصواب دُجانه بضم الدال قلت
هذه كنية سماك بن خرشة الانصارى رضى الله عنه ص و وهذه دجاجة والجمع
دجاج والعامة تكسر الدال وهى لغة رديئة ق وتقول العامة درهم بفتح
الدال والصواب دِرْهم بكسرها قال ابن الاعرابى يقول العرب درهم ودِرْهم
ودِرْهام قلت اللغة بكسر الدال والاول بفتح الهاء والثانى يليهما ان
ق والعامة تقول اتيت الدجلة بالالف واللام والصواب دجلة كما تقول اتيت
مكة
و ص ويقولون فلان يطلب دَجْلة والصواب دَجْلة بالدال المعجمة والدَجْلة الناقة
والبيرة

ز وتقولون دُرْعَه القميص والصواب دِراعَه على مثل فُعّاله واشتقاقها من الدِّرع
والعامّة لا تعرف الدِّرع الّا الدِّرع الحديد والدِّرع ايضًا القميص والامرؤ القيس
اذا ما استكرّت بين دِرع ومِجْوَل ز وتقولون دَرّاج بفتح اوّله والصواب
دُرّاج ودَراريج للجمع وتقولون ارضٌ مَدْرَجَة اذا كثر فيها الدُّرّاج وقال يعقوب يقال
لبعض الطير درجه ودرى يتوبه دُرّجه بالتشديد ز ص وتقولون لما نتأ
في بدن الانسان وسائر جسمه من علّةٍ او مِهْنَةٍ دَرَن وليس كذلك انّما الدَّرَن
الوسخ يعلو الجسم وغيره ومن امثالهم لا ادرنك انقيت ولا مالك ابقيت
هم في ص وتقولون دَرْكَلَه والصواب دِرْكِلَة وهي لُعْبَة للعجم وفيها
ثلاث لغات دِرْكِلَه بكاف مخضة ودِرْكِلَه بحرف من القاف والكاف
وقال ابن خَرْزاذ قال ابو زيد الدِّرقلة بالقاف لُعبة للعجم ويقال دَرْقَل
اذا رقص قلت امّا الثانية فلا اوثق بمعرفته الّا بالتسامح مشابهة
و العامّة تقول قد دَرِي بكسر الراء والصواب فتحها ح والعرب قد فرقت بين ما
يُرتقى فيه وبين ما ينحدر فيه الى السفل فقالوا فيما يُرتقى فيه دَرَجًا وفيما ينحدر فيه دَرَكًا
بالكاف م ~~وتقولون لما في الجسم اذا نتأ دَرَنًا وهو غلط لان الدَرَن وسخ الجسم~~
ودَنَسه

و وتقولون دُخّان الاذن بالنون لدابّة كبيرة الارجل يذهبون الى تشبيهها
بالدخان ولا معنى لذلك وانّما هو دُخّال الاذن فعّال من الدخول اى انه يدخل الاذن كثيرًا
والعرب تسمّي هذه الدابّة الحرنبش على وزن جرنبص
الخاء وجمعه دواخن والعامّة تشدّد الخاء وتجمعه دخاخين
ص وتقولون جعله الله دُخرًا في الآخرة وهذا دخيرة من ذخاير الملوك والصواب
بالذال المعجمة وجمع ذلك فامّا قولهم ادّخرت ادّخارًا وهو مُدّخَر فانّما انقلبت دالًا للادغام
لان الاصل اذْدَخَرْتُ او اذْتَخَرْتُ ومُذْتَخِر مثل مُدّكِر فاذا قلت مذخور فهو
بالذال المعجمة لانه لا ادغام فيه وانّما هو كقولك مذكور

ص ويقولون ثوب دِسْتَوَنِي والصواب دِسْتَرِي بالنا منسوب الى دِسْتَر.

ح ويقولون دِسْتور بفتح الدال وقياس كلام العرب ان تضم كما يقال نُهُول وعُرْبُون وخُرطوم وجمهور انهم ما جاءوا بكلامهم خارجا عن هذا الا حروفا اسم قبيلة باليمن

ع والعامه تقول دِسْتَك والصواب دِسْتَج وهو الذي يدق به العجمي معرب

ز ص ويقولون دَسْتِيش لما يطبخ من البر غليظا وهو غلط والصواب فيه جَشِيش

ز ويقولون دَعْبَل فيفتحون والصواب دِعْبِل على مثال دِرْهَم وهو العبل الناقة المسنة وبه سمي الرجل قلت هو ابو علي دِعْبِل بن علي الخزاعي الشاعر المشهور الهجاء المخلفا ولكنه كان مدّاحا آل البيت رضوان الله عليهم توفي سنة ست ولربع ومائتين

ع تقول العامة للصوص دُعّار بالذال معجمة والصواب دُعّار بالذال المهملة ماخوذ من العود الدعر وهو الذي يؤذي بكثرة دخانه قال ابن مقبل

بانت حواطب ليلى بلمتين لها ... جزل الجذى غير خوار ولا دعر

ع والعامه تقول موضع بِدَفّي بتشديد الياء والصواب دَفي مقصور ممدود

ز ويقولون لضرب من السجد دَفْلَه والصواب دِفْلى على مثال دِرْهَم والالف للتانيث قال ابو علي العرب تقول هو امر من الدفلى واصلي من العجل

ز يقولون دِفتر بكسر اوله والصواب دَفتر بالفتح على مثال جعفر لان فعللا وفيلا وانجامنه حروف يسيرة قلت جاء منه خزوع وعثود

ص ويقولون دِفّ والصواب دَفّ قلت يريد انهم يقولونه بكسر الدال وسكون القاف لانه نظيره فيما بعد بقولهم كفل وقفل والصواب دَفّ بالدال معجمة مفتوحة والقاف مفتوحة ودَفّ الانسان مجمع لحييه

دِكْدَان

ص ويقولون دِكْدكان والصواب دَيْدكان بزيادة الياء وفتح الدال وهي فارسية

ص ويقولون دَلّ فلان على صديقه اذا وثق بمحبته فافرط عليه والصواب أدَلّ ومن أمثالهم ادَلّ فامَلّ ص واذا اراد وا المبالغة في الجبن قالوا به الدَلْفاء والصواب الذَلْفاء بالذال معجمة قال الشاعر

انما الذَلْفاء ما قوته اخرجت من كيس دهقان

قلت الذَلَف بالتحريك صغر الانف وامرأة ذلفاء

ص ويشددون الميم من دمّ والصواب تخفيفها وقد حافيه لغة
ولكنها لغة ضعيفة كما يشددون الراء من حرّ المرأة د ويقولون لما
لما قرب من الأثقال من الدور دمّنه والصواب دمنه وجمعه دمن مثل سدر
وسدر وسدر وهو ما اسود واسن من البعر قلت يريد انهم يقولون دمنه
بفتح الدال والصواب كسرها ص ويقولون اذا نسبوا الى الدم رجل دماوي
والصواب دموي وان شئت دمي وكذلك ما كان من هذا الضرب المحذوف اللام
الذي لا ترد اليه لامه في التثنية ولا في الاضافة انت مخير في رد لامه في النسب اليه
وتركها فاذا نسبت الى غد قلت غدي ولو شئت غدوي و العامة تقول
دمشق والصواب فتح الميم

وح ص ويقولون دنيا يجيء والصواب دنيء على وزن فعل ودنيوي ودنيا وي ايضا
د ويقولون هذه دنيا متعبة فينونونها وهو من مثالين اللحن ازدنيا وما هو
على وزنها لا ينصرف في معرفة ولا نكرة ولا يدخله التنوين بحال ومن ذلك جبلي وبشري

وص ويقولون للسرداب تحت الارض دهليز بفتح الدال ليس كذلك انما الدهليز
بكسر الدال ص ويقولون مشيناً في دهيس والصواب في دهاس
بزيادة الالف قلت هذا فيه نظر بل هو مردود لان الجوهري الدهيس والدهاس مثل اللبد
واللباث المكان السهل لا يبلغ ان يكون رملا وليس هو بتراب ولا طين جر

صوابه بزيادة الالف كما ذكر الجوهري والصحاح والعرب جواه وصنزاه فيكون بخلاف ذلك ازدلك والله اعلم
دهيس في الجبل عن طفل سيم ربيوده اي تنحى الصبي عن طفل يسيم ويريده ثم تنحى الصبي
وتركه وحرك الباء وقوله بلغا تنحى

وق يقولون الدَّوابّ بتخفيف الباء والصواب تشديدها قلت
لانه جمع دابّة وهو من دَبَّ وكذلك هوامّ لانه جمع هامّة وهو من الهميم
وح ويقولون لمن يحمل الدواة ذوائي بإثبات الياء وهو من أفبح اللحن ووجه القول
ان يقال ذوويّ لان الياء تحذف في النسب كما يقال في النسبة الى فاطمة فاطمي
والى مكة مكي لشابهتها ياء النسب من عدة وجوه لان كليهما طارفة وكلاهما قد جعل
علامة للواحد وحذفها علامة للجمع ولزكل واحد منهما اذا انحق بالجمع الذي لا ينصرف صرفه
ص ويقولون للكروم الدوالي للواحدة دالية وليس كذلك انما الدالية التي
تدلو الماء من البئر والنهاي تستخرجه من دلوت الدلو اذا اخرجتها وادليتها
اذا ارسلتها والدالية كالدولاب والناعون ونحو ذلك وص ويقولون دوّامة
والصواب دوّامة قلت والدوامة فلكة يرمي بها الصبي بخيط فتدوم
على الارض اي تدور وبعضهم يسمي دوّامة من قولهم دومت القدر اذا سكنت بعد
غليانها بالماء لانها من سرعة دورانها كأنها ساكنة هادئة ز ويقولون اخذه
دوّار فيشددون والصواب دوّار بالتخفيف وكذلك اضن دوّام وفعّال
يأتي للادواء كثيرا مثل البوّال والقلّاب والسعال س ش قال الكسائي كنت على باب
ابي عمرو بن العلاء فجاء ابو عبيدة وانشد للغيط بن زرارة في يوم جبلة

شأن هذا والغناق والنوم والمشرب البارد في ظل الدوم

وقال يعني في ظل نخل المقل قال الاصمعي هذا جاهلي ليس بخندوم وجبلة بنجد والرواية
في الظل الدوم اي الدايم كما قالوا زائر وزور وقايم ونوم

يقوله

وص ويقولون كتاب الديّاب بالتشديد والصواب الدبّاب بالتخفيف
الواحد دبة قال الله تعالى فدية مسلمة الى اهله د ويقولون دمّوس
للبناء العالي القديم والصواب دمّاس والدماس من كلام العرب الكبير قلت
قد تقدم الكلام عليه في اول هذا الحرف د ويقولون لعدد من دراهم دينار
لانها كانت صرفا للدينار في بعض الازمنة فسميت باسم الدينار فاشتقت
والدينار هو المضروب من الذهب يقال فرش مدنّر وهو الذي فيه نكت فوق البرش
د والعامة تقول دينوج والصواب فتح الدال قلت الدينج هو
الفرش ذو لونين بين السواد والبياض ص و العامة تقول ديباج بفتح
الدال والصواب كسرها ز ويقولون ديكه وفيله بجماعة الديك
والفيل والصواب ديكه وفيله وكلما كان على فعل الى جمعه كثيرا على فعله
نحو قرد وقردة وهر وهرة وكذلك فعل نحو قرط وقرطة ودب ودبة

حرف الذال المعجمة

ح يقولون للخنيث ذاعر بالذال المعجمة فيحرفون المعنى أن الذاعر هو المتبرع لاشتقاقه من الذعر فاما الخنيث الدخله فهو الذاعر بالذال المهملة لاشتقاقه من الدعاره وهي الخبث ومنه قول زمل بن ابير لجارجه بن ضرار

اخا رح هلا اذ بشعث عيين كففت لسان السوء ان يتذعرا

ق ومن ذلك قول المتكلمين في صفة الله تعالى الذات قال ابن برهان وذلك جهل منهم لا يصح اطلاق الذات في اسم الله تعالى لان اسماء جلت عظمته لا يصح فيها الحاق تا التانيث ولهذا امتنع ان يقال فيه علامة ولو كان اعلم العالمين فذات بمعنى صاحبة تانيث قولك ذو الذي بمعنى صاحبه وقولهم الصفات الذاتية جهل منهم ايضا لان النسبة الى ذات ذووي اخبرني بذلك ابو زكريا عنه قلت اما ابن الحوالي فهو معذور في غلطه لانه قلد ابن سرهان وابن برهان وغيره ممن يقول ان المتكلمين يطلقون الذات في اسماء الله تعالى قد غلط ولم يعرف مصطلح القوم في ذلك وانما اراد المتكلمون بالذات الحقيقة من كل شيء فقولهم ذات زيد اي حقيقته ولهذا تسمعهم يقولون الحدوث في الذات والصفات والعطف بذلك على المغايرين ولا يريدون بذلك الا انهم الحدوث في الحقيقة وفي صفاتها ثم انه اذا توارد قوم واصطلحوا فيما بينهم على الفاظ نقلوها عن اصل وضعها الى ما اراده ما المعترض ان يعترض عليهم في ذلك لانه لا مشاحة في الاصطلاحات فقد اصطلح النحاة

على اشياء خالفوا فيها موضوع اللغة فقالوا الاسم والفعل والحرف وخالفهم في ذلك ارباب
المنطق فقالوا الاسم والكلمة والاداة وقال النحاة المبتدا والخبر فقال المنطقيون
الموضوع والمحمول وقال النحاة الشرط والجزا وقال المنطقيون المقدم والتالي والاصطلاح
والتواضع لا يعاب فيها احد ولا يغلط الا ان مع ذلك في القواعد التي استقرت
وهذا امر ظاهر نعم يرد على ارباب المعقول قولهم المحسوسات لانهم اخطاوا في هذا
التصريف اذ اصل الفعل احيس بكذا فاسم المفعول منه محيس بضم الميم وفتح الحا وتشديد
السين

ص ويقولون ذاف بحا ان الموت في حمة قيام رمضان والصواب داف
بالدال المهملة

ف ويقولون ذباح بالفتح والصواب ذباح بالضم وهو مخزن وتشقق من
اصابع الصبيان من التراب ص ويقولون اذنه الذبحه والصواب الذبحه والذبحه ملت هو الصواب بالفتح خطا

ص ز ويقولون ذبابه لواحد الذبان والصواب ذبابه ثم جمع الذباب اذبه في ادنى
العدد وذبانا للكثير واتدوا المزاحم

ص هجان كوقف العاج مصباح فقن مصنوع لذبان الفلاة يذودها

ص ويقولون مرضه الذبول والصواب الذبول ملت يريدانهم يقولون
الذال والصواب ضمها

وص ويقولون ذبل والصواب ذيل بفتح الذال قال ابو عمر واخبرني ثعلب
عن ابن الاعرابي ان الذبل ظهر سلحفاه يعمل منه المشط

ص ويقولون ذبل البقل وغيره والصواب ذبل يذبل

ص ذ حدثنا الحسن بن الحسين الازدي نا ابو الحسن الطوسي قال كنا عند اللحياني فاملى مشقل
استعان بذفنه فقال له ابن السكيت بدفنه فوجم لذلك ملت ويدانه قاله
بذفنه بالدال المعجمة والفاء والنون والصواب انه بالدال المهملة والفا والياء اخر حرف
والذفان الجنبان

ح ينشدون قول الشاعر ، كضرائر الحسناء قلن لوجهها حسدًا وبغيًا انه لدميم
بالدال المهملة وهو غلط انما هو بالذال لاشتقاقه من الذمامة وهي القبح والى هذا اشار
الشاعر اذ بقباحة الوجه تتعايب الضرائر

ح ويقولون رأيت الامير وذويه فيوهمون فيه لان العرب لم تنطق بذي التي
بمعنى صاحب الا مضافا الى اسم جنس كقولك ذو مال وذو نوال فاما اضافته الى
الاعلام او الى اسماء الصفات المشتقة من الافعال فلم يسمع في كلامهم بحال ولهذا
لحن من قال صلى الله على نبيه محمد وذويه وكان يقولوا ذووا بني وذووا امير
وقصروا اذا على اضافته الى الجنس ولا يجوز لك ان تقول مررت برجل ذي مال ابوه فان
اردت تصحيح الكلام جعلت الجملة مبتدأ به فقلت مررت برجل ذي مال ابوه لان
النكرة تختص بان توصف بالجملة

و ص يقولون ذوائد شعره والصواب ذوايد بالهمز والتخفيف وضم الدال

و والعامة لا يفرقون في قولهم ذود اكان ذلك للذكور من الابل ام للاناث
والصواب انه للجملة القليلة من اناث الابل

ذ لا يجوز ان يلحق الالف واللام ذو ولا ذات في حال افراد ولا تثنية ولا جمع
ولا تضاف الى المضمرات وانما تتبع ابدا مضافة الى الظاهر الا انك لا تقول الذو ولا
الذوان ولا الذات ولا الذوات ولا ذوك ولا ذوه ولا ذوها ولا ذوهن ولا ذواتها ولا
لا تقول مررت بذيه ولا بذيك وقد غلط في ذلك اهل الكلام واكثر المحدثين من الشعراء
والكتاب والفقهاء وكذلك زعم ابو جعفر النحاس عن اصحابه فاما قولهم في ذي عين
وذي اصبح وذي كلاع الاذوا وقول الكميت

فلا اعني بذلك اسفليهم ولا كتي ازيد به الذوينا

فليس من كلامهم المعروف الا ترى انك لا تقول لهؤلاء اذوا الدار ولا مررت باذواء
وانما احدث ذلك بعض اهل النظر كانه ذهب الى جعله على الاصل ان اصل ذو ذوا
فجمعه على اذوا مثل قفا واقفا وكذلك الذوون كان الكميت جمعه مفردا واخرجه مخرج

ذو تضاف في الكلام على ذات اصله ذوي

ومن اوهامهم ايضا في التصغير قولهم في تصغير ذي الموضوعة للانسان
الى المونث ذيا فيخطئون فيه ان العرب جعلت تصغير ذيا لذا الموضوعة
للانسان الى المذكر ولم تصغر ذي الموضوعة للانسان الى المونث على لفظها
لئلا يلتبس تصغير ذا بل عدلت عن تصغير اسم الموضوع الى الانسان الى المونث
عن ذي الى تا فصغرته على تيا كما قال الاعشى

• اتشغيك تيا ام تركت بدائكما وكانت قنوعا للرحال كذالكا •

بلغ

وتعطى الخاطب في حال الخطبة شيئا ما بطريق بعض حق التربية ويكون ذلك لابيها وتعطى ثوبا يستمونه
ستلك يعني حق الارضاع ويكون لامها وتعطى ثوبا يستمونه اغرلق يكون ذلك لاخيه وكذلك تعطى
لولي المراة والبنت ثوبا يسمونه بندش وذلك على وجه المكافاة واظهار الرضا بالقرابة
سمسه وكل من الجانبين لا يدفع الدراهم والحيوان والاثواب الا بشرط جريان العقد
بينهما في المستقبل فكل ما يرسله الخاطب الى البنت المراة المخطوبة من طعام
يشارع اليه الفساد فهدية مطلقة ليس لمن ولاية الرجوع في ذلك وما سوى ذلك فهدية
مقيدة بشرط جريان العقد في المستقبل بالشرط كالمخ عند وقوعه ولا يمكن الرجوع
بعد جريان العقد واتصال المقصود واما قبل ذلك فلكل واحد من الطرفين ولاية الرجوع
بعين المدفوع ان كان قايما او بقيمته ان كان هالكا لان ذلك بمنزلة المقبوض على سوم الشري
هكذا اجاب فقهاء الشام فتاوى ظهيرية وما دفع الى ولي المراة من مال يقال
لها اغرلق وقفسانلق فله الرجوع عليهم ولو دفع الى اجنبيا لا يجوز له الرجوع لانه كان اجرا
له بمقابلة سعيه وذكر قواع الدين في شرح الهداية رجل اهدى شيئا لاحد من اقرباء المراة
ان كان رسم الاجابة في التسمي فلا يسترده بعد الفسخ ولا يضمن وان كان بطريق الرشوة
فيسترد القايم ولا يضمن الهالك والضيافة من الطرفين تتبع الهدية والهبة

الجارية

وما الجارية كذلك في الانعقاد وغيره سواء لابن ملك بعث هدايا الى خطبة
ابنه ثم مات الابن قبل الزفاف يرجع الاب بالقايم دون الهالك وان بعث
من مال نفسه يرجع وان بعث الهدايا من مال الابن برضاه لا يرجع بشيء منه
ولو افاد اهل المراة شيئا من الزوج قبل تسليمها اليه فليس للزوج ان يأخذ منه اذا دخلها
في ملك لانه حق المكالمة كاجرة السمسار ولو افذه عند التسليم او بعده فللزوج
ان يسترده لانه رشوة فتاوى ماجدي ولو ادعى الزوج شيئا لاقارب المراة
وهو غير المهر والحال لا يخ اما ان يكون قبل التسليم فليس له ان يسترده لانه حق
المكالمة كاجرة الدلال واذا كان عند التسليم او بعده فللزوج ان يسترده
لانه رشوة من مجمع الفتاوى ومن دفع الى ولي الزوجة ما سمي لاخيها وعمها
وغيرهما من الاولياء كان رشوة ان حلل الواقع فلا رجوع عليهم والا فلا فله ان يرجع
عليهم بالاسترداد والمراة من الاجنبي الذي لا يقدر النكاح على المنع وان قدر
حكمه حكم المولى من نفاية من دفع الصهرة في حالة الضيافة في التبكير بقاله له
ياوقلق واعطاه الفرس يقال له اغرلق ثم فسد المصاهرة قبل الزفاف وهلك
ذلك الفرس بلا تعد يضمن فوايد العادي

حرف الراء

وق يقولون شممت راحة الشئ والصواب رايحته فاما الراحة فراحة اليد والرفاهية

وح ومن اوهامهم افعل ذاك من راس والعرب تقول فعلته من راس من غير لزم الحقه اداة التعريف

ج ويقولون في النسبة الى رام هرمز رامي فينسبونه الى مجموع الاسمين المركبين ووجه الكلام الى الصدر منهما فيقال رامي الزاي الاسم الثاني من الاسمين المركبين بمنزلة تاء التانيث وعلى هذا قيل في النسبة الى اذربيجان اذري

وح ومن ذلك توهمهم ان الراحلة اسم يختص بالناقة النجيبة وليس كذلك بل الراحلة تقع على الجمل والناقة والهاء فيها هاء المبالغة كالتي في داهية وانما سميت راحلة لانها ترحل اي تشد عليها الرحل وهي فاعلة بمعنى مفعولة

ص ويقولون انت على راس امرك والصواب على راس امرك

ط قولهم على راس امرك مهموز الياء اي على اوله ورايس السيف مقبضه

م و والعامة تسمي المزادة راوية والصواب ان الراوية للبعير او الحمار الذي يستقى عليه

و العامة تقول راوق وليس في كلام العرب فاعل والعين منه واو والصواب فيه راووق

ب ك صدا على الصباح قال الزبرقان الاعرابي

بعلك باذات الثنايا الغر
والرئلات والجبين الجزر

قال ابو محلم ما موضع الرئلات ههنا لو كان اراد ما هذا البعد بعيد واقبح كلام وانما هو الوجه قال

والرئلات والجبين الجزر
والرئلة استواء الاسنمة لا يزيد منها شئ على شئ قال محمد يحيى الصولي وهو ان الزبرقان على الخطاء وتوارد لبن الاعرابي

ط الرئلة والرئلة باطن الفخذ والجمع الرئلات قال الشاعر

يمشي الماني الرئلات منها تمشي الرصف في اللبن الوعير

ت ويقولون قويس ربع للانثى والذكر والصواب رباع بالكسر منقوص
ع مثال لباب ورباعية للانثى والجمع رُبعان ورباع قال امرؤ القيس

ت اقبّ رباع من عجير عمايةٍ ... لعاجٍ البقل في كل مشرب

ت و العامة تقول ربّ مالٍ كثيرٍ انفقته وهو تناقض ولان ربّ للتقليل
فلا يخبر بها عن الكثير والصواب ربّ مالٍ انفقته قلته الى القليل قلت
هذا هو الاصل ولكنه قد جاء ربّ والمراد به الكثير كقوله تعالى ربما يود الذين
كفروا لو كانوا مسلمين و العامة تقول للذي ينظر للقوم سواء كان من موضع عال او لم
يكن ربيئة والصواب انه لا يقال له ربيئة الا اذا كان ينظر من مكان عال ص وتقولون
لما حول المدينة ربط والصواب ربض قلت يريد انهم يقولونه بالطاء المهملة وصوابه
بالضاد المعجمة ص ويقولون مائتان رباعيتان والصواب مائتا رباعي على الاضافة

ص ويقولون الرمّ لضرب من النبت والصواب الرمث بالثاء قلت يريد انهم يقولونه
بالتاء المثلثة وهو بالثاء المثلثة المجروف

مص و ويقولون في لسانه رتّة والفصيح يقول ربتة والصواب رتّة ورثّت
ويقال رجل أرتّ بيّن الرتّة على مثال حمزة من قومٍ رُتٍّ وامرأة رتّاء وبه سمي
خباب بن الارتّ والرتّة حبسة في اللسان قال العجاج

حتى ترى الألبس كالأرتّ

ص ويقولون الدُثَلي والصواب
ت دُثَيلي بالثاء ومدّ وقصر قلت يريد انهم يقولونها بالثاء المثلثة وهي بالثاء المجروف

ج لا يفرقون بين قولهم ارتجل في الدار وارتجل عندك والفرق ان ارتجل بالفتح عمّ
جنس الرجالة بالنفي وهو جواب لمن قال هل رجل في الدار فاذا قلت رجل بالرفع فالمراد بالنفي
الخصوص ويجوز في هذا الجواب لمن قال ارتجل في الدار بل ارتجلان ولا يجوز لمن قال ارتجل في الدار بالفتح
بل رجلان و يقول العامة اجفّ من رجله يريدون قدمه والصواب من رجلةٍ وهي البقلة
الحمقاء لانها تنبت في مجاري السيل

ص ويقولون هو مملك برأسه
والصواب أن يقال هو مملك برأسه
لان الباء هي التي تدخل على المراد

ص حديث ابن عباس في الحجر الذي رآه في الجنة أبيض من اللبن
فسوّدته خطايا بني آدم ... مجمرة الخفت ريح المسك
فقال له اعرابي جاهلي ما أحمق ابن عباس ان هو ريح المسك
وأريج فكيف اسود الى ذفره قال فقال له الاعرابي ما أحمقك
لم يصفه بجيد وصف وانما وصفه بقوة الريح

ص حديث ابن عباس في الحجر الذي رآه انه ريح بالميم والراء والجيم
فقال الاعرابي ما أحمق ابن عباس ان الريح بالميم والراء والجيم
لا يفوح ولا يشتم وانما يشتم الريم

ص حديث ابن عباس في الحجر الذي رآه انه ريح بالميم والراء والجيم
فقال الاعرابي ما أحمق ابن عباس ان الريح بالميم والراء والجيم
لا يفوح ولا يشتم وانما يشتم الريم

ص حديث ابن عباس في الحجر الذي رآه انه ريح بالميم والراء والجيم
فقال الاعرابي ما أحمق ابن عباس ان الريح بالميم والراء والجيم
لا يفوح ولا يشتم وانما يشتم الريم

ص حديث ابن عباس في الحجر الذي رآه انه ريح بالميم والراء والجيم
فقال الاعرابي ما أحمق ابن عباس ان الريح بالميم والراء والجيم
لا يفوح ولا يشتم وانما يشتم الريم

ص حديث ابن عباس في الحجر الذي رآه انه ريح بالميم والراء والجيم
فقال الاعرابي ما أحمق ابن عباس ان الريح بالميم والراء والجيم
لا يفوح ولا يشتم وانما يشتم الريم

ص حديث ابن عباس في الحجر الذي رآه انه ريح بالميم والراء والجيم
فقال الاعرابي ما أحمق ابن عباس ان الريح بالميم والراء والجيم
لا يفوح ولا يشتم وانما يشتم الريم

ج يقولون نقل فلان رحله اسانّ الى اماثه والآثه وليس اجناس الآلات مما يسمّونه رحلاً الا سرج البعير وانما رحل الرجل منزله بدليل قوله عليه السلام اذا ابتلّ النعال فالصلاة في الرحال وقيل النعل هنا ما صلب من الارض ج وذلك يكتبون الرحمان بحذف الالف في كل موطن وانما تحذف الالف عند دخول لام التعريف كقولك يا رحمان الدنيا والآخرة فتثبت الالف فيه و العامة تقول رِحى بكسر الراء والصواب رَحى بفتح الراء

ج ص ويقولون للانثى من اولاد الضان رَخلة والصواب رَخل بحذف الهاء وكسر الخاء والجمع رُخال بضم الراء و العامة تقول هذا رَخوٌ بفتح الراء والصواب كسرها

و العامة تقول رُخص السعر بضم الراء وكسر الخاء والصواب رَخُص بفتح الراء وضم الخاء

ك حدثنا يعقوب بن سفيان والحسن بن عمر قالا حدثنا الحسن بن علي عبدا الاعلى الشكاني قال قرأنا على ابن الاعرابي شعر ذي الرمة في قصيدته التي اولها

الا حي المنازل يا سلام على بخل ملية بالمعاد

رخت علينا رياح الصيف عاما بعد عام فقلت له ما معنى بالمعاد فقال امكنة يعودون اليها فقلت رخت قال امرت ساكنة قال الله جل وعز رخاء حيث اصاب قال وكان ابو مسلم يسألني دائما عن اوائله عليه وسمعته منه فيقول اعد علي عليه فلما قرأت هذا عليه ضحك ثم قال اصلحه على هذا في كتابك فقلت نعم قال انا لله من مضى ومن بقي ويل للشيطان انما صورته

ز يقولون رَدّ العسكر ويجمعونه على رُدود والصواب رِدء والرِدء المعين تقول أردأته اُردِئه إرداءً اذا اعنته قال الله عز وجل فارسله معي رِدءاً يصدقني ولم خففت الهمزة قلت رِدٌ ق ويقولون للامر القطيع هذه رِدّة والصواب هذه إدّة اي داهية ك يقولونه بالراء قبل الدال والصواب بالعين مكسورة

ع العامة تقول أرصاص والرضاع بالكسر والصواب بفتح الراء

ص ويقولون للجان الحمام رصف والصواب رصف وفي حديث ابي ذر رضي الله عنه
بشر الكنازين برصفه في النار يعني والنار فرع الكنيف ح ولا يقال لماء
الكرم رضاب الا مادام في العنب ع العامة تقول رضا الله بالمد والصواب رضى بالقصر
ص وينشدون قول الزبرقان رضيت قبيرا وعلى القبير رضى مركاز اسخط على صرف القضا
فيتنونون رضى والصواب انه غير منون ومن في موضع خفض بالاضافة

ص ويقولون اذا رعف صلابته والصواب رعف ورعف بالفتح والضم

ع العامة تقول رعم انفه بكسر العين والصواب فتحها

ص ومن ذلك قولهم رفقة صواب يسمع يقال رفقة ورفقة الا ان الضم افصح وليس
الرفاق بجمع لها وانما الرفاق جمع رفيق مثل كريم وكرام ح ويقولون هو ذو رفقة والمسموع
عن العرب صوفي رفاهة ورفاهية كما قالوا طاعة وطاعية وكراهة وكراهية وقد قيل رفقية

ع العامة تقول رستاق بضم الراء وسكون السين المهملة والصواب رزداق ورستداق

ص ويقولون لضرب من المطر رشاش والصواب رشاش بفتح الراء على وزن رزداق
والرشاش فوق الرذاذ وكذلك رشاش الدم

ص ويقولون جمع رقعة رقاع والصواب رقاع فاما الرقاع فجمع رقيعة
وقيل جمع رقعة على غير قياس ع العامة تقول البرق لما يكتب فيه بكسر الراء
والصواب فتحها قلت قال الله عز وجل في رق منشور ولم أر أحدا به الملك فهي تكسر
ع العامة تقول خبز الرقاق بكسر الراء والصواب ضمها ص ز ويقولون
رقيت المريض رقوة والصواب رقيته وانشدنا ابو علي لابن دريد ابو بكر من الانباري
لعروة بن حزام ، فما تركا من رقية يعلمانها ولا سلوة الا بها شفياني ،
ز ويقولون لمن به لحمة رقيع والصواب ان الرقيع هو الاحمق وقال بعض اللغويين
الرقيع هو الذي يمزق عليه رايه خمقا وص ح ويقولون اوقعه من حيث زق
وكلام العرب من حيث زك اي من حيث ضعف ومنه قيل للضعيف الراي ركيك ،
وفي الحديث لم ار الله ليبغض السلطان الركيكة الركاكة

ح ولا يقال للبئر ركية الا اذا كان فيها ماء ح ويقولون ركض
الفرس بفتح الراء وقد اقبلت الفرس تركض بفتح التاء والصواب فيه لم يقال ركض الفرس
بضم الراء واقبلت تركض بضم التاء واصل الركض تحريك القوائم ومنه قوله تعالى اركض برجلك
ولهذا قيل للجبين اذا اضطرب لطن امه قد ارتكض
والصواب انه للركاب الابل خاصة ح ويقولون سار ركاب السلطان اشارة الى موكبه المشتمل
على الخيل والرجل واجناس الدواب وهو وهم لان الركاب اسم يختص بالابل

ز ص ويقولون رمكة ورماكة والصواب رمكة قلت رمكة اسم يقع
اليهم والصواب فتحها والرمكة الانثى من البراذين والجمع رماك ورمكات
وارماك ايضا عن الفراء مثل ثمار وامثار ص ويقولون رميت العدل
وركبت الفرس فرماني والصواب ارميت العدل وارماني الفرس ح ويقولون
رميت بالقوس والصواب رميت عن القوس او على القوس كما قال الراجز
ارمي عليها وهي فرع اجمع وهي ثلاث اذرع واصبع ،
فان قيل هلا اجزتم ان تكون الباء ههنا قائمة مقام عن او على كما جاء بمعنى عن في قوله
سال سايل بعذاب واقع ومعنى على في قوله وقال اركبوا فيها بسم الله فالجواب عنه
ان اقامة بعض حروف الجر مقام بعض انما جوز في المواطن التي ينبغي فيها اللبس ولا
يستحيل المعنى الذي صيغ له اللفظ ولو قيل ههنا رمى بالقوس لدل ظاهر الكلام على انه
نبذها من يده وهو ضد المراد بلفظه فلهذا لم يجز التاويل للباء فيه ح ولا يقال للقناة
رمح الا اذا ركب عليها السنان ز ويقولون اصاب فلان رمدا اذا ارمدت
عينه والصواب ان يقال رمد يقال رمدت عينه ترمد رمدا فهو رمد ومرمود وارمد
فهو ارمد ، ل ليزمقبل ، تاويني دآي الذي اناجاذره كما اعتاد مرمودا من الليل عاين ،
قلت يريد انهم يكسرون الميم والصواب فتحها ص ويقولون رميت عينه
ترميس والصواب رمصت بالصاد وكسر الميم ترمص بفتح الميم قلت الرمص وسخ
يجتمع في الموق فان سال فهو غمص بالغين معجمة وان يجد فهو رمص بالراء ورجل ارمص

حرف الزاي

پس ن كاب العير كيس زبيب اى مكتنز مملو بتقديم الزاى على الواو وانما هو وبيب بتقديم الواو على الزاى

و العامه تقول لمرسل الحمام زجان وهو خطاء والصواب زجاك باللام والجيم ارسال الحمام الهادى من مرج بعيد

م ز يقولون لبعض الدواب زرافه والصواب زرافه بالفتح وجمعها زرافات وزرافى على مثال قطافى وزعم ابن قتيبه ان الناقه من بنوق الحمش يسفد الضبعان ببلد الحبشه فتاتى بولد خلقه بين خلق الناقه والضبع فاذا كان ذكرا يسفد البقر الوحشيه فتاتى بالزرافه وانما سميت زرافه لانها من جملتهم والزرافه اجماعه من الناس وغيرهم قلت

ز ويقولون للسرقين زبل والصواب زبل بكسر الزاى والجمع زبول

ح ويقولون سررت ببرؤيا فلان اشارة الى مراه ينومون فيه كما وهم ابو الطيب قوله

قضى الليل والفضل الذى لك لا يمضى ورؤياك احلى فى العيون من الغمض

والصواب ان يقال سررت برؤيتك لان العرب تجعل الرؤيه لما يرى فى اليقظه والرؤيا لما يرى فى المنام كما قال تعالى ان كنتم للرؤيا تعبرون

ح ص ويقولون لبايع الروس رواسى والصواب راسى و العامه تقول الروزنه والروشن بضم الراء والصواب فتحها ح ويقولون روشن والصواب فتح الراء الاصمعى ص يقولون انت عندى كروحى وخرجت روح زيد والصواب روح

ط الصواب ضم الراء و العامه تقول روزنه بضم الراء والصواب فتحها

ص ن يقولون ريحان للاس خاصه دون الرياحين والريحان كل نبت طيب الريح كالورد والنعنع والنمام والريحان ايضا الرزق قال الله عز وجل فروح وريحان قال النمر تولب سلام الاله وريحانه ورحمته وسماء درر

مص و ز ويقولون زنيه الانسان فيشددون والصواب زنيه بالهمز والتخفيف وتصغيره زنيئه على وزن رعيته وقد رايت الرمل اذا اصيبت زنيته

ز يقولون للذلول ريض والريض الصعبه المحتاجه الى الرياضه قال يعقوب رضت الدابه ارضها رضا ورياضه ويقال دابه ذلوك ورجل ذليك

بلغ

ق ويقولون حطب زبل وانه مجزل وهو الغليظ اليابس من الحطب

ز ويقولون لما وقى بيد الحايط من حطب او حشيش زرب والزرب خف يحفر مثل البيت يبنى حولها فيحبس فيه الجداء والعنوق عن امهاتها ويجمع على الزرابب والزروب

ح ويقولون للقناة الجوفاء التى يرمى عنها بالبندق زربطانة والصواب لزبطانة لاشتقاق اسمها من السبوطه وهو الطول والامتداد ومنه سمى السباط لامتداده بين الدارين

ص ويقولون لبعض العصا فيه زرزر والصواب زرزور

ويقولون زمومية والصواب زمومية وزلموميه بفتح الزاء واللام

ز ويقولون زريعه فيشددون ويجمعون على زرايع والصواب زريعه بالتخفيف والجمع زرايع وهى فعيله فى معنى مفعوله من زرعت وان كان للتشديد فذلك اصل بنى زريعا بكسر الاول على مثال فعيله

و تقول العامه زعرور بفتح الزاى والصواب ضمها

و تقول العامه فيه زعفران والصواب اعفان بتشديد الراء ص ويقولون زعفران بضم الفاء والصواب الفتح

ز ويقولون للذى يعصر من شجر الصنوبر زفت والصواب زفت بكسر الزاى وتشددون وهو الشاعد وهل زفت عليك فرون ليلى زفيف الاجواء فى ندا ها بالزاى والصواب رفت بالراء

ص ويقولون للمزمار زمامى والصواب زنامى منسوب الى زمار يقال له زنام

ز ويقولون زند فيفتحون والصواب زند وهو العود الاعلى ويقال للاسفل الزند والجمع الزناد

ق ويقولون زمرد بالدال المعجمة وانه هو الزمرذ بالذال المعجمة ص وفى انه بفتح الراء ص

ويقولون زنج والصواب فتح الميم قلت الزنج فى اللغه القصير الدميم واصل اللعب بالطير يقولون هو ذكر العقاب وهو اصغر حجم من العقاب

ق و العامه تقول لاصل ذنب الطاير زمكاه والصواب زمكى قلت بكسر الزاى والميم وتشديد الكاف وبعدها الف مقصور مثل الزمجى

ز و تقول العامه زردت اللقمه والصواب فتح الراء ص وتقولون للطشت زربيه والصواب زربيه بكسر الزاى وتخفيف الباء آخر الحروف ص ويقولون زريخ والصواب كسر الزاى

م وح ويقولون للأنثى عندى زوجٌ وهو خطأ لان الزوج فى كلام العرب هو الفرد المزاوج لصاحبه فاما الاثنان المصطحبان فيقال لهما زوجان كما قالوا عندى زوجان من النعال اى نعلان وزوجان من الخفاف اى خفّان ولذلك يقال للذكر والأنثى من الطير زوجان كما قال تعالى وانه خلق الزوجين الذكر والأنثى

م ز ص ويقولون قمح تنيء الزوائ الصواب الزؤان بالنون وضم الزاى وبالهمز

و العامة تقول للعبد اللئيم زؤش بالضم والصواب فتح الزاى

و العامة تقول زهقت نفسه بكسر الهاء والصواب فتحها وص ويقولون للنجم الزهرة والصواب الزهرة قال الراجز
• واتعبتنى لطلوع الزهره •
قلت الصواب هو بتحريك الهاء

و العامة تقول الزنبور بفتح الزاى والصواب ضمها

و العامة تقول زنبيل والصواب زنبيل بفتح الزاى

م ز ويقولون لعلان زى حسن بالفتح يريدون الهيئة والصواب بكسر الزاى

و العامة تقول الزنبق بفتح الزاى والباء والصواب كسرهما و العامة تقول زيت الطعام اذا جعلت الزيت والصواب زته بكسر الزاى وتاء مشددة من غير ياء اذا الحرف و هو لون للريح زيقا وكلام العرب الصيق هو العباد م ويقولون الزكران بالزاى وفتح الكاف وصوابه بالسين المهملة وضم الكاف

ومما يكثر فيه تصحيف صورته مثل يحيى وزينب

وبثينة ويونس وجيل وعيسى وخليل وحمن

ومما قولك

أيزوف اليمامة المعروف بابن ليلى البكرى الحنفى اليمامى النصرانى وهو من سجر ابن لهزاوقم بن مسلمة بن عبيد وليلى امه وهو شاعر كثير الشعر

• اقول لزيد لا تشترو فانهم يرون المنايا دون فيلك او قتلى •

فروى فيه اقوال فقال قوم تشترو بثلاث تاءات توالت الحروف وراء ومعناه لا تشترخ • وروى لا تشربو بالباء وبائين توالى الحروف وبائين ومعناه البربرة من الصوت • وروى لا تشترو بالتاء وتائين توابع الحروف وزائين وهو كثرة الكلام • وروى لا تشبنبز بالتاء وبائين توالى الحروف وزائين منقوطتين رجل بزباز كثير الحركة • وروى اقول لزيد شدة كفيك الله •

وقد ركبت ومما ركب الناس

صورتين مضمون واحدة

ما كتبه بعض البلغاء توقيعا والناس لفصاحته ويراعيه يشبهونه
لعلي بن ابي طالب رضي الله عنه وهو عمرك عزك فصار فصار ذلك
ذلك فاحش فاحش فعلك فعلك بهذا تهدى والسلام

ولبعض البلغاء هو الرشيد الكاتب رب رب غني غني
سرته سرته فجاه فجاه بعد بعد عشرته عشرته

وما جاء للحريري في بعض مقاماته وهو

بينت بينك بعد بعد وتلاه وبلاه هد هد

الامات وللشيخ صفي الدين عبد العزيز بن سرايا الحلي رحمه الله رسالة
رويتها عنه بالاجازة عدتها اربعمايه كلمة نظما ونثرا ابدع فيها لفصاحتها
وانسجامها وعدم ظهور التكلف عليها اولها

قبل قبل يراك يراك عبد عند رحاك رحاك ابى ابى سواك
سواك امل امل رجاء رجاء فالفى فالفى جد جد خد خد باعتابك
باعتابك شرفا شرفا لادبك لادبك مقدما مقدما امل امل
يزجيه يزجيه يبشره ببشره وجودك وجودك فاتاك
فاتاك عرف عرف منك مثل عبير عنبر وقدم وقدم صدقه صدقه

وصله اذله ادله وضحت وصحت حدايق خدايق من من يبشر
ببشره يزهر بزهره بشق نورا بشق نورا

خد نعته حديقته حقت بحقا حقت بحقا

وضفا بشرا وصفا بشرا يدى برقا يندى نرقا

وعين جفونها وعين جفونها الدما الذما اراقت اراقب
فتكرها قبلها نصلها نصلها نصرها المبين بصرها المتين
سجاره سجاره قتاله فتاكه تعرك بعزل بسلبك تسلبك

ظرف بطرف جفنه حف به فيه سحر فيه تنخر

مبسم مبسم دب فيه ريقه في في سكر سكر

الى ثغر الى بعز بر شفه ترشفه انه اية ولذ درا
درا ودل رد او رد دلا وبسم ثريا وبسم بريا شفته حمرا
سقته خمرا نشوتها يشوبها مسك منبتل صرفها صرفها
حيا بها حياها الدرى الدرى

ولى ولى لثامه لثامه ثغر بلا الا يغر بلا لا

حربا له لم يشفني حربا له لم يسقني ان ان الا الا

وَقَدْ وَفَدَ عِنَاقُهُ يَشْفِي غَبَّ آفَةٍ تُشْفِي يَهَابُ ذِي
تَرَفٍ يَرِفُّ لِيْنُهُ لِيْنَهُ فَمَكَ قَبِّلْ وَصِلْ وَضَلَّ الْقَلْبُ وَالْقَلْبُ
بَعْدَائِنِ بَعْدَ أَنْ لَا يَجِدُ سُلْوَى لَا يَجِدُ سُلْوَى لَذَّلَهُ لِذَلِّهِ
قَتْلَى فَبَكَى الْعَائِدُ الْعَائِدُ رَاقَتْهُ رَأَفَتُهُ فَرَقَا فَرَقًا وَتَوَلَّى
وَتَلَوَّى وَبُكَاوِبُكَا لِمُتَيَّمٍ لَمْ يَتَيَمَّ يُسْوَلَهُ سَوَّلَهُ وَهْمٌ وَهَمٌّ وَجَلَّ
وَجَلَ الشَّجِيُّ الشَّنْجِيُّ بِقَلْبِهِ تَقَلُّبُهُ يَدَا بُرْحَائِهِ بُدَاءِ تَرَحَّائِهِ
حَتَّى جَنَى بِكَفِّهِ تَلَفَهُ دَمْعَتُهُ عُمْدَتُهُ وَذَخِيرَتُهُ وُدَّ خَبِيرَتُهُ
النَّصِيحَةَ الْحَصِينَةَ مَارَدَّ أَجْرَائِهِ مَارَدَّ أَجْرَائِهِ وَلِيَتَنِي وَلِيَتَنِي
حِسَّانَ خَلَدٍ عَلَى حِسَّانَ جَلَدٍ عَلَى بَرْدٍ بَرَدَ انْقَاسِي انْقَاسِيَ
فَأُسُدٌ فَاسِدَ الْحَادِثِ الْجَلَدِ الْجَادِبِ الْخَلَدِ فَادِنِي فَأَدِنِي جُمْلَهُ
جُمْلَهِ إِنَّنِي إِنِّي تَكَرَّبِي بِكَرَّبِي وَطَرَّنِي فَلَهُ وَطَرَّنِي فَلَّهُ
نَوْمٍ يَوْمٌ شُكُونًا ثَبَتَ كُونًا بِصَرِ تَصَرُّهُ شَهَادَهُ بِشَهَادِ مِي
أَدَّاهَا مَنْ أَدَاهَا فَعَدَتْ فَعَدَتْ مَحْزُونًا مَحْزُونًا فَافْتَحَتْ فَا
فَبِحَتْ وَلَا أَنْسَى وَلَا أَنْسِي وَأَنْصَانِي وَأَنْصَانِي بِذَلٍّ بِذَلِّ أَجِبْ حَيَّ

تَلَافَى تَلَافَى بِسُوَنَ بِسُوَنَ غَضَبَ غَضَّتْ لَهَوَائِي لَهَوَائِي فَتَوَلَّى فَتَوَلَّى
مُدَبِّرًا مُدْبِرًا جَبِيدَرِي جَبِيدَرِي بِشَبِيهِمْ بِتَشْبِيهِمْ فَيَا عِشْقًا فَيَا
عِشْقًا مَدَّلَهُ مَدْلَهُ وَالِهٍ وَالِهِ الْبَيْمَاءِ الْبَيْمَاءِ كُلِّفَهُ كُلِّفَهُ هَيْنَهُ
هَيْنَهُ لَكِنَّ لَكِنَّنِي أَذْهَبَ جَدِّي أَذْهَبَ جَدِّي وَتَعَقَّلُ وَتَعَلَّقُ رَسَّا
فِيهِ أَسَافَتُهُ تَحَمَّلُ تَحَيَّلُ قَشْوَهُ قَشْوَهُ خَلَقَهُ الْحَيْنَ خَلَقَهُ الْحَيْنِ
وَتَصَبَّرْتُ وَتَرَبَّصْتُ وَعَالَجْتُ وَعَالَجْتُ فَجَرَّ سَرَّهَا فَجَرَّ سَرَّهَا
رَقِيبٌ وَرِيبٌ مُلَادِمٌ مُزَامِلٌ حَرِيصُ الْعَدَوِيِّ صَرِيحُ الدَّعْوَى وَالْبَلِيَّهِ
الْمُرِرَّيَّهِ وَالنَّكْبَهِ الْمُزْرِيَهِ لَمَّا يُطِيعُ لِمَا يُطِيعُ الْحَاسِدُ الْحَاسِدِ
وَيَغُرُّبِهِ وَيُغْرِيهِ بِعَادَةٍ بِعَادِهِ وَيَدَعُهُ وَيَدَعَهُ الْجَانِي الْجَانِيَ
إِلَيْهَا إِلَيْهَا بَغْيَهُ بَغْيَهُ

بُعْدًا لَهُ بَعْدَ اللَّهِ غَيًّا رَوَى عِنَادَ رَوَى تَرَشَّافَ بُرْ شَافِ

قَلَبَتْ يَحْنِي قَلَبَتْ مَحَبَّتِي لِقَيَّ لَقِيَّ بُرْدُ غَرَامِهِ بَرَدَ غَرَامَهُ نَفْسِي
يُغْشِي خَبَرَهُ خَبَرَهُ يَفِي بِوَعْدِهِ وَيَفِي بِوَعْدِهِ يُحِبُّ عَابِدَهُ وَيُحِبُّ

عابثه ويتقي الصد وينفي الضد يرحم شاكيه ويرحم سائليه
جون جون وسنانه وسنانه أهيف أهيف باسمه باسمه جواهر
فيه جواهر فيه فديجون قد جون بظلم يظلم بهان هان
معاينة معاينه لذات لذات المعنى المعنى

عانس تاعس دنس شريف ساكن كانس حليم مليح
وادع واعد منيب مبين لابق قاسك حصيف فصيح

قال فآل يحبنا يحب بنا وتعودنا وتعودنا من آفات
منافات وهوا يكد وهوا نكد وطلبنا وطلبنا من
الصيانه من الصبابه

واما بتصحيف خليل فكنت انا قد كتبت الى الماضى
الجالليني عبد الشيخ علا الدين
تبريزغام رحمهما الله وقد توجه من دمشق الى بعلبك وطالت غيبته وصحفت اسمي عدة
مواضع من ابياتي اولها

قربك العلب الذى ابعدته وقربك
يا نازحا عن خلق ونازلا فى بعلبك

منها

انا خليل صحبة وداده قد جلبك
جلبك منه فاخر وسحن قد ظلبك
جلبك انوار المنى فى خاطر تطلبك
خلبك الحسن طلب لى المعالى شهبك
جلبك بالفضل الذى به علوت ربتك
ابو جلبك لو راى كما رايت اديبك
جل بك المعنى الذى جل بل الحق البتك

مكتب هو الجواب الى
من قصيدة اولها

امن عقار اينسى ام من ضار اينبك
ام زال ان يطمئن على عذارى كالشبك

منها

جلا بذوق علمه ثمالك لما جلبك
انت جليل فطنه يعرف ذا من طلبك

خلبك فارض منه ومن نزر رضى الا ادبك
انت طلبك للعلى والبسط قد فتر لبك
جحبك فى الزكا ذكا والمجد مجلبك
جلبك الفضل جلبك اذ جبك

ومن التصحيف اللطيف

ما انشدنيه لنفسه ابان الشيخ الامام صفي الدين عبد العزيز
البرسرايا الحلي رحمه الله

سألت الحب ما اسمك وهو طبي ... من العرب الكرام فقال عيسى ... الا يا العلم
فقلت له انتسب من اي قوم تكون من الانام فقال عيسى ... عيسى مريمي عيس
فقلت وما صنيعك في البوادي لتحصيل الحطام فقال عسى ... يعني عشابا
فقلت ومن انيسك في البوادي اذا جن الظلام فقال عسى ... عني يعني نوقه
فقلت وعم تسأل كل غاد يمر على الدوام فقال عسى ... عز شي
فقلت واي عيش في البوادي بلا لذي الغرام فقال عيسى ... عيشي
فقلت ولم عصيت نصيح حب دعاك الى المقام فقال عسى ... عشي
فقلت لقد سلبت القلب مني بلحظك والقوام فقال عيسى ... عبثت بي
فقلت عساك تسمح لي بوصل ايا بدر التمام فقال عيسى ... عنيتني
فقلت وما الذي يدعوك حتى تجافي بالكلام فقال عيسى ... عبثتني
فقلت له صدقت وكل شيء تقول على النظام فقال عسى ... عنيت بي
فقلت بمن اعيش وانت تسولي وتبخل بالمرام فقال عسى ... عش بي

ومن لفظه لنفسه الامام الفاضل
عز الدين ابو الحسن علي ابن الشيخ بهاء الدين الحسن الموصلي الحنبلي رحمه الله

أنى عيسى وما دأبى ترى من تحب مر الانام ، فقلت عسى ، عنيتنى
فقال نعم رأيت اليك قلبى يحن مر الهيام ، فقلت عسى ، عن نبى
فقال وما حلا لى قط شئ سوى هذا المقام ، فقلت عسى ، عيبتنى
فقلت وبنبى والله وصل به نجى الملام ، فقلت عسى ، عن نبى
فقال عليك لى عتب اذا ما نطارحنا الغرام ، فقلت عسى ، عبتنى
فقال بشرط ان اشدو بلحن على شرب المدام ، فقلت عسى ، عن شئ
فقال اما شدوت بطيب نعم يحن له الحمام ، فقلت عسى ، عنيتنى
فقال وقد اتت ليلى بسلام واسرع فى القيام ، فقلت عسى ، عن بنى
فقال وما حلاك على فراقى بلا رد السلام ، فقلت عسى ، عيبتنى
فقال انظر وقد حنعت عليه وتعبس الحلام ، فقلت عسى ، عتسى
فقال حملت عبء العشق منها وصبرك مر الهيام ، فقلت عسى ، عبء سى
فقال وما ترى فعل اللوائى رعين لك الذمام ، فقلت عسى ، عيبتنى
قال فقال لى بعض الناس الا انك جعلت
عوض فقلت فقال وعوض فقال فقلت قال
فغيرتها الى الصورة التى قالها وقلت
أنى عيسى فقلت له الى من تميل مر الانام ، فقال عسى ، عنيتنى
فقلت نعم رأيت اليك قلبى يحن مر الهيام ، فقال عسى ، عن نبى

فقلت وما حلا لى قط شئ سوى هذا المقام ، فقال عسى ، عنيتنى
فقلت وبنبى بادر وصل به نجى الملام ، فقال عسى ، عن نبى
فقلت عليك لى عتب اذا ما نطارحنا الغرام ، فقال عسى ، عبتنى
فقلت بشرط ان اشدو بلحن على شرب المدام ، فقال عسى ، عن شئ
فقلت اما شدوت بطيب نعم يحن له الحمام ، فقال عسى ، عنيتنى
فقلت اجلس فقد جاءتك ليلى تحيى بالسلام ، فقال عسى ، عن بنى
فقلت وما حلاك على فراقى وابتراع القيام ، فقال عسى ، عيبتنى
فقلت اقم فقامت وهى غضبى تعبس فى الكلام ، فقال عسى ، عبسى
فقلت له حملت العبء منها وصبرى فى اقتحام ، فقال عسى ، عبء سى
فقلت له فما فعل اللوائى رعين لك الذمام ، فقال عسى ، عيبتنى
وقلت انا وقد بقيت على ذلك زيادة ليس فيها
زيد ولا يقدح البديع فيها زنده فاجبت نظمها واردت
رقمها فقلت ولو كان فى ذلك فلق ولم ينشق دجاه عن
فلق فان المتقدمين الفاضلين اخذا ما راق وراق
وفلذا ما راع ونزل وما هو فى درج الفصاحة براق ولا براق
فليعذر صاحب الذوق من سبب عمر فى هذا المقام عن الطوق

وذلك

فقلت يا عيسى تغير من الغواني فقلت له علام ، فقال عيسى عشن بي
فقلت أعفز وعد فالعود أولى فما في ذاك دأم ، فقال عيسى غبن بني
فقلت أحمد اذى مزيت لهوى ولا تحش الملام ، فقال عيسى عيب بني
فقلت وما يسوك بث سر تنال به المرام ، فقال عيسى عيب بني
فقلت فراسي حكمت بهذا علمك فما الام ، فقال عيسى غبب بني
فقلت وقد رأيتك مع فتاة حكت بدر التمام ، فقال عيسى غيبتني
فقلت فما لقدك وهو عصن يميل من المدام ، فقال عيسى عن بثني
فقلت فما ترى في بعد هذا فقد حاء المنام ، فقال عيسى عشني
فقلت وما رأيك لن قطعنا الفلا بحث الظلام ، فقال عيسى عيسني
فقلت أريد لن ألفاك خلوا بغد من الأيام ، فقال عيسى غيبتني

وقلت انا في تصحيف يحيى

وملبح قلت ما الاسم حبيبي قال يحيى ، العلم المشهور
قلت خاطبني بتصحيف تعيش قال يحيى ، يحيى من الحياة
قلت حياك الهي قال بل أنت يحيى ، يحيى من التحية
قلت في خده ورد وهو غض قال يحيى ، يحيى بالجيم من الجنى
فوق الجفن مني فهو سيف قلت يحيى ، يحيى بالجيم من الجناية
قلت أصبحت ملك الحسن فردا قال يحيى ، يحيى من البخت
والى عذري خراج الحسن الآفاق يحيى ، يحيى من الجباية
واذا الغصن ثنى فلقدي بات يحيى ، يحيى من الانحناء
واذا قام بقد فنسيم الريح يحيى ، يحيى مرحبا على ركبة
انا لو شئت لحسني كان فوق البدر يحيى ، يحيى من التحت الذي يجلس فوقه
فحوى الصون من فوق وفي معناه يحيى ، يحيى بفتح فوق
قلت هل أحيا وما لا منك حلوا قال يحيى ، يحيى من الحياء
قلت لو بحت بسري خف مني قال يحيى ، يحيى في من البوح
واذا ما ناحت الورق على الاغصان يحيى ، يحيى في النوح
قلت ما يقطع خصمي عند عذلي قال يحيى ، يحيى من البحث

قلت لكن أشتهي لو وطئوه قال يحيى • يحيى من الجب وهو القطع
قلت ما لي من شفيع يعتني بي قال يحيى • يحيى من الحب
قلت ما يرجو سريعًا من وصالي قال يحيى • يحيى من النجاه
قلت نحيت عن رأيي قال من قبلك يحيى • يحيى من التنحيه
قلت نحت الصخر رأيي وقد أعيى فيك يحيى • يحيى من النحت
وكذاك الدهر ما زال على الأحرار يحيى • يحيى أي يهلك
قلت خذني لك عبدًا قال من بالف يحيى • يحيى من الجن
قلت جفني قد حشا الدمع بجدي قال يحيى • يحيى من الحشوه
قلت قد سال دمًا من جفن عيني قال يحيى • نح بي من البح
قلت في جفني قرح من بكائي قال يحيى • نح بي من نحت القرحه
قلت ذخر دمع عيني قال لله يحيى • يحيى من الخبيه
قلت ما لي قط ذنب كيف تجفو قال يحيى • يحيى من التجني
ثم إن القلب منه إذ رأى في اللفظ يحيى • يحيى جمع نجبه
قلت تم وانسط واكتمل وسافر قال يحيى • يحيى من النحوه
قلت ما ترك أن تسر بنا جميعًا قال يحيى • يحيى جمع نجيب
قلت فاضر لي مركوبًا غليظًا قال يحيى • يحيى للخا معجمه

قلت ما المراد الذي تعشقه قال يحيى • يحيى نعم مصطفى
قلت إن كان البحر كم يحيى قال يحيى • يحيى من الحب
قلت والله الذي يعشقه ورد قال يحيى • يحيى نعم الحب
فهو لوم الغصن قصدي كيف القضيه يحيى • يحيى من قضى نحبه

ومن التحريف الظريف ما هو مشهور

إذ آن أن نلتقي علمنا من من من أهلنا علينا
لو لولو صب في رضاهم لو لولوا بالبكا لدينا

ومن ذلك ما أنشدنيه لنفسه
إجازة الشيخ صفي الدين عبد العزيز بن سرايا الحلي
رحمه الله تعالى

بل سلسبيل الريق لم يروِ حر ظما بل بلبل القلب لما زاد ألما
قد قد قد حبيبي حبل مصطبري إن آن أن أجتني حرمًا فلا جرما
هل مل ململ قلبي بعبثته لو كف كفكف دمعًا صار فيه دما
بل رب ربرب سرب ثغره شنب لو لولو دام تشبيهه به ظلما
لو قابل الشمس لا لالاؤها كسفت ما ان يقل للاجي زخ زخرخ الظلما
كم هدهد هدوا أشبينا بنا وفا غراه عنعن عن أعدائنا الكلما
مذ نم نمنم أفواه الشعيب بها إذ زلزل زلزل طود الصبر فانهدما
لم لملم الوجد عذري بعد مصرفه عني وجمجم جم الغيث فالتأما
مذ لج لجلج نطقي عن إجابته لو رق رقرق دمعًا ظل منسجما

٨٧

وما رأيت أعجب من بيت للأعشى فانه صحف فيه العلماء الأعلام
مواضع عدة وهو قوله

انى لعمرو الذى حطت مناسمها تحذى وسيق اليها الباقر الغيل

وهذا البيت من جملة قصيدة المعروف الى اولها

ودع هريرة لزا الركب مرتحل وهل يطيق وداعا ايها الرجل

والمغاربة يعدون هذه القصيدة من المعلقات التسع اما الاصمعى فانه
روى البيت الذى اشرت اليه انى لعمر الذى حطت مناسمها
فاورد بالحاء المعجمة وقال حطت يعنى انها تشق التراب قال ومثله قول النابغة

اعلمت يوم عكاظ حين لعينى تحت العجاج فما خطت غبارى

قال ولا تكون حطت يعنى بالحاء المهملة لان الحطاط الاعتماد فى الزمام وقال
يسلجم يحط فى السفاد واما ابو عمرو الشيبانى حطت بالحاء المهملة
وقال هو ان يعتمد فى احد شقيه وقال فيه تحذى بالحاء المعجمة يعنى تسير سيرا
شديدا وقال فيه الباقر الغيل بالغين المعجمة والياء آخر الحروف وروى الزيادى
عن الاصمعى الباقر العثل بالعين المهملة والثاء مثلثة وقال العثل والعبج
واحد وهو الجماعة من الناس سفر وغير سفر واما عثل فانه رواه عن الاصمعى حطت
بالحاء مهملة وقال معناه اثيرت والعثل الكثير الثقيل يقال انكسرت يده ثم عثلت
تعثل اى ثقلت علته فهذه رواية الاصمعى واما ابو عبيدة فانه

فانه رواه

لزكان دعدع دع كاسر العقاب وقل مه مهمه العشق لا بطويه مرسما
ان قيل ضعضع ضع خدك معتذرا او قيل فلفل قل ارضى حكما
او قيل طخطخ طح بالحب ملبيا او قيل دمدم دم بالود ملتزما
سب سبسب الحب واشكر من احبتنا لكل من من اهل الوفا كرما
هم همهم حفظهم للخل حق وفا بحيث حصحص حص الهم منتقما
ان قيل اجاج اجاج العذر فارض بهم الا فتبسك لم لم تقض ندما

جزاه الله مولانا وسيدنا
ابو الدر معروف عنا كل
آخر جميل يفعل لهذا الدار
تفضل الله عليه بالرحمة
امين

رواه حطت بالحاء مهملة وقال ابن أحمر

حطت ولو علمت علمي لقد عرفت حتى تلين وآة نالها يسر

فهذه بالحاء المهملة وهو الاعتماد في احد شقيها اذا سارت واعرفت وعرفت ذلت ومن روى هذا عرفت بالباء فقد صحف وروى العسل وقال هي القطع والجماعات ولم يعرف الغيل وروى ابو عمرو الشيباني الغيل بالغين معجمة والياء اخر الحروف وفسره انه الكثير وقال ما غيل اذا كان كثيرا والغيل ايضا السمان يقال ساعد غيل اذا كان ممتلئا وبانان وقال روى ابو عبيدة العسل بالسين مثلثة فارسلت اليه لنر قد صحفت انما هو الغيل بالغين معجمة وروى بعضهم عن الاصمعي انه قال الروايه وجد عليها النافر الغجل بالجيم والنافر بالنون والقاف اي خطت مناسمها تخدي ذاهبة ثم جدت عليها النفار من منى حيث نفروا قال ابو الحباب قلت لاعرابي قال النافر وهو واحد ثم قال العجل فقال كقولك يا ايها الرجل وكلكم ذلك الرجل وكثيرا ما يجيء الواحد في معنى الجمع

واما ابو عبيد القاسم بن سلام فانه رواه عن اصحابه خطت بالخاء معجمة وقال انها شق التراب قال ولذلك قال التابعة فاخطت غباري يعني ما شققته اي قصرت عنه ولم تدركه

واما قول لبيد

خطت ولو علمت على البيت

فهذه بالحاء يعني خطاطيف في المشي وروى بعضهم خطت مناسمها تحدي بحاء غير معجمة بدلا من تخدي

ومن قول ابي عطاء السندي وهو

فوالله ما ادري وانني لصادق اداعرابي من حباب ام سحر

في هذا البيت عدة روايات منها حباب بكسر الحاء المهملة وبعدها باء موحدة وهو مصدر حابب حبابا ومنها حباب بفتح الحاء اي من اجل حبك ومنطقه ومنها جناب بكسر الجيم وبعدها نون اي من مجانبتك ومنها جناب بفتح الجيم اي من ناحيتك وقال الجوهري في صحاحه والحباب بالضم الحب والسير وهذا احد وهو منكر قبيح عند علماء اللغة

ومن قول الآخر وهو جعفر بن علبة الحارثي

ولم ادر ان حضنا عن الموت حيصة كما العرباوي والمدى متطاول

حاض بالجيم والضاد المعجمة حاد عن الشيء وهو معنى صحيح وروى بعضهم هكذا بالجيم والصاد ورواه بعضهم حصنا بالحاء والصاد مهملتين وهو معنى حدنا ايضا وفي الحديث فحاصوا حيصة حمر الوحش ورواه بعضهم حضنا بالحاء المهملة والضاد المعجمة ولم ادر ما معناه

ومن قول الاعشى

نهى الذم عن آل المحلق جفنة كجابية الشيخ العراقي تنهل

الجابية بالجيم الحوض بلا ماء ومعناه ان العراقي اذا تمكن من الماء ملأ حوضه لانه حضري فلا يعرف مواقع الماء ولا محالة وقال المبرد سمعت تنشده كجابية الشيخ ترد الهدر

الذي يجري على جانبيه فماؤها ابيض قاطع لان قول المبرد بالباء والجاء المهملتين
وبينهما ياء آخر الحروف والشيخ بفتح السين الما الجاري وبعضهم صحفه فقال الخابية
بالخاء المعجمة

ومن غرايب التصحيف ما حكي لبعض المؤدبين صحف بيتا لزياد النابغة
وهو قوله
وانما هو

أسقيتني ربي وعنيتني بحب يحيى حسن ابن الجرد
أشقيتني ربي وعنيتني بحب يحيى حين بن الخرد

فلم يدع فيه كلمة واجدة حتى صحفها كما تراه جعل اشقيتني من الشقاء اسقيتني من
السقي بحاجة الاناث وجعل ربي من الرب المضاف الى الرى المضاف ضد العطش وجعل
عنيتني من العناء وهو الاسر والذل غنيتني من الغناء بحاجة الاناث المطربات وجعل
بحب من البوح وهو اظهار السر من حب حرف جر دخل على حب وهو هوى النفس وجعل
يحيى يحيى اسم يحيى ذكرا وجعل حين وهو الوقت حسن وهو زوج البنت وجعل
بن وهو من البين للاناث ابنا وتفقه فيه انه قال ابز بعد علم فلم يثبت الفه وجعل
للخرد جمع خريدة الجرد بالجيم والدال ذو الغفار وفي ذلك ما كتبه الامام
الناصر لدين الله سير وقد غضب على خادمه يمن

بلى يمن يمن يمن يمن يمن يمن يمن

مكتب الخادم اليه

يمن يمن يمن يمن يمن يمن يمن

فاعجبه ذلك منه وعفا عنه

ومن غرايبه لما اقبل اليمن كانوا يروون عن علي رضي الله عنه انه قال الا ان خراب بصرتكم
هذه يكون بالريح يروونه بالراء والياء آخر الحروف وما افلعوا عن هذا التصحيف الا بعد ما بنى
عندهم ايوانا بالزنج لما وطئ الجنيد الزنج

AE
83

ومما كثر تصحيفه قول امرئ القيس

كأن سراته لدى البيت قائما مداك عروس او صرايه حنظل

رواه الاصمعي صرايه بفتح الصاد مهملة وبآخر الحروف والصرايه الحنظله الخضراء وقيل هي التي اصفرت ورواه ابو عبيده صرايه بكسر الصاد وقال هو الماء المستنقع الذي ينبع فيه الحنظل يقال صرى يصري صريا وصرايه وهو اخضر صاف ورواه بعضهم صرابه بباء بحتها نقطة يريد الملوسه والصفا يقال اصراب الشيء اذا املاس وبعض الناس يقول فيه صلابه باللام عوض الراء

ومما كثر تصحيفه قول ابي الطيب

بليت بلى الاطلال ان لم اقف بها وقوف شحيح ضاع في التراب خاتمه

قال بعضهم لزم المتنبي اضد هذا العجز من مكان وصفه فجعله وهو وقوف بشحيح ساخ في التراب خاتمه يعني بذلك الوتد الذي شح رأسه بالدق حتى ساخ جامده في التراب وشحيح بالشين والحيم المعجمتين وجامده بالجيم والنا المثلثه وهذا بلا شك ابلغ في الوقوف على الاطلال من وقوف شحيح ضاع خاتمه في التراب لانه يقف ساجه يفتش التراب عليه فان لم يجد تركه وانصرف

وقوله ايضا

ورتع له جيش العدو وما مشى وجاشت له الحرب الضروس وما يغلي

منهم من رواه وما يتغلى بالتا المثلثه الحروف مع الغين معجمه اراد لزم الحرب قامت على اعدايه معنى لا صورة لخوفهم منه ومنهم من رواه بالياء اخر الحروف اراد ولم يبلغ الى الزحيف وتضيق صدور غضبا ومنهم من رواه بالقاف بدل الغين اراد ولم يبلغ الى الزحيف وتضيق صدور غيظا ومنهم من رواه بالقاف والعين اراد ولم يبلغ الى الزحيف وتضيق صدور غيظا وغضبا ومنهم من رواه بالقاف فقط اراد ولم يبلغ الى الزحيف وتضيق صدور غيظا ومنهم من رواه بالعين فقط اراد ولم يبلغ الى الزحيف وتضيق صدور غضبا والله اعلم

وقوله ايضا

كم وقفة سحبت ذيلك شوقا بعلا جرع الرمث بناصع العاذل

رغم من رواه بجرع ذيلك بالنون الساكنه والجيم اي ملاذك ومنهم من رواه بالسين والحا المهملتين بالتحريك والجيم اي ملاذك ومنهم من رواه بالسين والجيم المعجمتين من قولهم مجرث الرابه اذا كحتها بالجام لتسرو ها

وقوله ايضا

وكل بعضه مجتزي بالظلم مشتمل

رواه بعضهم مجتزي بالزاي من قولهم مجرث الرابه اذا كحتها بالجام لتسرو ها

وقوله ايضا

اذا وطئت بارض صحت بها

رواه بعضهم مجتزي بالزاي من قولهم مجرث الرابه اذا كحتها بالجام لتسرو ها

وقوله ايضا

والارض تصحو ارضا

وقوله ايضا

واجهد آيات الرباي انه

رواه بعضهم الرباي آيه بزيادة الهاء

وقوله ايضا

كأنه ساحة مملولة

وقوله ايضا

بلوت آيات والنوس نائمة وانت ابرك نهض الحمد وبعدا

وقوله ايضا

معنى صحيح

وقوله ايضا

وان لرضى غير القيام الحي حولك اقواما الاوس

قال الاكثرون الاعلى الجلوس لكن من خالف القيام

ومما كثر التحريف فيه من المحدثين وهو ثلثة أحرف جبل

حراء حرف المحدثون في حرا الحاء والألف والراء فيفتحون الحاء وهي
مكسورون ويكسرون الراء وهي مفتوحة فيقولون فيه حرى على وزن دري
والفه ممدودة فبعضهم يقول فيه جبل حرا مقصور الالف وما احسن
ما انشدنيه من لفظه لنفسه الشيخ الامام المحدث الاديب جمال الدين ابو المظفر يوسف
ابن محمد العقيلي البيري المصري الحنبلي

سألت عن آيتهم من ثلثة احرف وقد غلطوا فيه باحرفه طرا
فذاك حرا فاكسر الحا وافتح ذا ه ومد الهمز واجتنب القصرا
ثم فهم فتحوا المكسور والعكس انهم قصروا الممدود فاستوحشوا الجرا
ولو لم يكن ذا القول في جبل لما يصبر هذا الصبه واعمل الفكرا

ومما حرف فانفرد به المعنى مولى ابي الطيب

قل للذين من المسلمين لكم خانوا الامير فجازاهم بما صنعوا
اكثر الناس يقول المسلم بكسر اللام بريد به جمع مسلم وليس كذلك وانما هو بفتح اللام
يريد بذلك الذين اسلموا لهم والا فما فايدة قوله لكم **ومما كثر فيه التحريف**
والتصحيف مولى حريز وهو

يمسون قد نفخ الخزيز بطونهم وغدوا وضيف بني عمار يخمع
روى فزوغدوا عدة روايات فقيل فيه رعدى وقيل رغدا بالراء وقيل زغدا بالزاى
والغين الزغد بالزاى الكبير والرغد الضرط وروايه ابن قتيبه شبعا وقيل يخمع
بفتح الياء وقيل بضمها

وقد نفع التصحيف كما ضر من نفعه انه لما حضر محمد الحسن رحمه الله بصر
الى العراق اجتمع الناس عليه يسالونه ويسمعون كلامه ورفع خبره الخليفة
الى الرشيد وقيل له هذا يفتي بعد وضوح الايمان وعدم الجنث وربما يفد عمود جندك
الذين طلعوا لك فبعث بمن يكبس مكانه وحمل كتبه معه فحضر اليه من فتش كتبه قال محمد
فخشيت على نفسي من كتب الحيل وقلت بهذا يروح روحي فاخذت القلم ونقطت
الحا نقطة فلما وصل اليه قال ما هذا قلت كتاب الخيل ذكر فيه شياتها واعضاءها
فرمى به ولم ينظر اليه قلت فتخلص بنقطة صحفت الحا المهملة بالجاء
المعجمة **ومن نفعه** كان محمد نفس عيورا فاجنبه لزخاريه له كتبت على
خاتمها من ثبت ثبت جنبه ندعاها ووقعه على ذلك فقال اوالله اصلحك
الله ما هو ما قيل لك وانما هو مكتوب من يثب يثب جنه قلت ردوا
بالتا المثلثة مفتوحة وبعدها با موحدة ونا مثلثة الحروف ونون وبا موحدة وتا
مثلثة الحروف وجا مهملة وبا موحدة مشددة والثاني بالياء اخا الحروف والتا
مثلثة الحروف والبا الموحدة والياء اخا الحروف مضمومة وثا مثلثة مفتوحة وبا الحروف
وجيم ونون مشددة

قاسه

ومن نفعه ما حكاه لي بعض الفضلاء قال كان القاضي محيي الدين
ابن عبد الظاهر رحمه الله يوما بين يدي الملك الظاهر يسير معه وهو يكتب كتابا الى نائب
الشام فمر به ذكر عكا وكان الآمل يومئذ بايدي الفرنج فحمل له سهو
وكتب عكا المحروسة وعلق السين وكان بعض من يكرهه حاضرا فقال يا مولانا
تعول عن عكا المحروسة فقال محيي الدين على الفور اذا كان واحد ما يقرا الا ما
ينقط ما النافية حيله المخروبة بسم الله ثم انه نقط الخاء وجعل تحت السين
المعلقة نقطة فسكن غضب السلطان ونجا ابن عبد الظاهر رحمه الله كلا

وقد هجا خلف الاحمر العتبي فقال

لنا صاحب مولع بالخلاف كثير الخطاء قليل الصواب
الج الحاجات الحنفاء وان هي اذا ما مشى من غرا
وليس من العلم في كفه اذا ذكر العلم غير السوا
احاديث الفها شوكر واخرى مولفة ابن دا
فلو كان قد روى عنهما سماعا ولكنه من كسا
رأى احرفا شبهت في الكتاب سوا اذا عدها في الحجا
فقال ابي الضيم مكنى بها وليست ابي انما هو وا
وفي يوم صفين بصحيفة واخرى له في حديث الكلا

قال ابو احمد العسكري رحمه الله معنى ابي الضيم ليست كنيته وانما هو فاعل
من الاباء ومثله ابي اللحم ليست كنيته انما كان يأبى ان ياكل اللحم الذي ذبح لغير الله
وكان حمان بن بشر قد ولي قضاء بغداد وقضاء اصبهان ايضا وكان من جلة اصحاب
الحديث فروى يوما لزعر فجه فقطع انفه يوم الكلاب وكان يسمى بيطل يقال له بجة
فقال ايها القاضي انما هو يوم الكلاب فامر بحبسه فدخل الناس اليه وقالوا ما دهاك
فقال قطع انف زعر فجه يوم الكلاب في الجاهلية وامتحنت به انا في الاسلام

كتاب لطيف ظريف كنز البلاغة

ومن التحريف الذى نفع ونجى من الهلاك قول ابى نواس
وقد ابرز طرد بنحو خالصة خطية الرشيد فانه قال

لقد ضاع شعرى على بابكم كما ضاع حلى على خالصة

فيقال انه لما بلغها ذلك غضبت وشكته الى الرشيد فامر باحضاره وقال له
يا بن الزانية تعرض بخطيتى فقال وما هو يا امير المومنين قال قولك لقد ضاع
شعرى البيت فاسدرك الفاضل ابو نواس وقال يا امير المومنين انما قلت هاكذا وانما

قلت لقد ضاع شعرى على بابكم كما ضاع حلى على خالصة

فبسكن غضب الرشيد ووصله يقال لرهذه الواقعة ذكرت بحضرة
القاضى الفاضل رحمه الله شعر فقال بيت قلعت عيناه فابصر ومنه
ما حكاه الرواه ان لما غرق شبيب الخارجى فى نهر دجيل احضر الى عبد الملك
مروان بعد غرقه عيبان بن وصيله وقيل اصيله الحرورى وكان من شراة الجزيرة
فقال له عبد الملك الست القائل

فان كان منكم كان مروان وابنه فمنا امير المومنين شبيب

فقال يا امير المومنين انما قلت هاكذا وانما قلت

فمنا حصين والبطين وقعنب ومنا امير المومنين شبيب

وفح الرامن امر المور فاستحسن ذلك منه وخلى سبيله فخلص من الموت بتغيير حركه

ومن ظريف التصحيف ما حكاه صاحب كتاب الريحان والريعان قال
حضر شاب ذكي بعض مجالس الادب فقال بعضهم ما بصحيف نصحت فحنتني فقال تصحيف
حسن فاستغرب اسراعه وكان المجلس حاشدا من اهل بلنسيه فانهم الشاب
وقال مختبرا اما بصحيف بلنسيه فاطرق ساعة ثم قال لربعه اشهر فجعل البلنسي
يقول صدق ظني فيك انك تدعي وتنتحل ما ليس لك والفتى يتخايل ثم قال له
اسعد فانه ساعد فقال له اي فتيه بين بلنيه وبين اربعه اشهر فقال ان لم تكن في
اللفظ فهو في المعنى ثم قام وهو يقول هو ذا ان فتنيه بعض الحامزين بعد حين ونظر
فاذا اربعه اشهر ثلث سنين وهو بصحيف بلنيه فحل المنازع ومضى الشاب معترفا
معتذرا انتهى وقال آخر ما تصحيف نصحت فضعت فجعل لا
يهتدي الى تصحيفه فلما اعياه الامر قال له بالله ما تصحيفه قال تصحيف صعب
قال له بالله قل لي ما تصحيفه قال تصحيف صعب ولم يزالا كذلك وهو يساله وذاك
لا يغيّر جوابه ولم يهتد الى ذلك هو الجواب • وقال آخر ما تصحيف
استصحح ثقة ففكر فيه زمانا فلما اعياه قال له يظهر ايش تصحيفه فقال له
قد اجبت ولا تعلم انك اجبت • وحكي ان الامام الناصر قال لابن الدباهي
وقد اشترى مملوكا اسمه بليه يا ابن الدباهي بكم اشتريت فقال يا امير المومنين
بعشرة • وحكي ان المتوكل قال لابن ماسويه الطبيب بعث بني بقصرين
فقال الطبيب يطيّن آجرا غدا كله قال الخليفه تغسلت فصرني

وقال الطبيب بطي أحزن غذاك له، وقال
المستنجد بالله يوما لسعد الدين الحسين بن شبيب صاحب المخزن وقد رآه مقبلا
أين شتيت فقال مجيبا على الفور عند ك سود المستنجد لبن شبيب فقال
ذاك عبدك، وقال لبن لبن منعذ قال يوما لبن الساعاتي الشاعر
وكان حسن الصوت أخي واحد بكم فقال لبن الساعاتي مروءتك
قال لبن منعذ أخي واحد بكم فقال لبن الساعاتي مروءتك
وحكى لبن الباهر صاحب حلب وجد يوما بعض الغلاء حزينا معتلا فقال له مر أين
اتيت يا كيس فقال له سريعا من ضيعتك يا بنيش فتعجب عرامن لركان يعرف
يكتب او يقرا فوجد أميا فقال البغي مصدع
وكان الى جانبي في بعض الايام مليح فقال لي بعض اصحابي الفضلاء
يا مولانا يسلسله فقلت له انا على الفور بعنادك فاعجبه ذلك بعد ما
خجل ثم قال لي مغبون لسرعة جوابه وحسن الزايد

ولما وقفت على كتب اهل العلم ممن تصدى لرفع التصحيف ودفع التحريف
مثل الشيخ ابي محمد القاسم بن محمد بن علي الحريري صاحب المقامات رحمه الله سر فقد وضع
كتابا سماه درة الغواص أوهام الخواص وهو كتاب جيد وذيل عليه
الشيخ الامام اللغوي النحوي ابو منصور موهوب بن احمد الجواليقي رحمه الله وسماه التكملة
وقيل ان برزي وابن الخشاب رحمهما الله تعالى وضع على كتاب الحريري ردا اولم
اقف عليه الى الآن، ومثل الشيخ الجليل العالم ابي حفص عمر بن خلف
بن مكي الصقلي النحوي وضع كتابا سماه تثقيف اللسان وتلقيح الجنان
وكان رحمه الله محدثا فقيها لغويا نحويا، ومثل الشيخ الامام ابي بكر محمد بن
حسن الزبيدي رحمه الله سر وضع كتابا سماه ما تلحن فيه العامة، ومثل
الشيخ الامام الحافظ جمال الدين ابي الفرج عبد الرحمن بن الجوزي رحمه الله وضع كتابا سماه
تقويم اللسان، ومثل الامام محمد بن يحيى الصولي وضع في ما صحف فيه الكوفيون
مصنفا صغيرا، ومثل الامام ابي عبد الله محمد بن الحسن الاصبهاني رحمه الله سر وضع
كتابا سماه التنبيه على حدوث التصحيف، ومثل الامام العلامة ابي احمد
الحسن بن عبد الله العسكري رحمه الله سر وقد وقفت على قطعة من شرحه له
ومثل الامام الحافظ العلامة الناقد الحجة ابي الحسن علي بن عمر بن احمد الدارقطني
رحمه الله سر وضع كتابا في التصحيف والتفع به المحدث اكثر

ما وضع في التصحيف مصنفا

رحمه الله سر

ومثل الصاحب اسمعيل بن عباد رحمه الله سر

ومثل الشيخ الاشرف رحمه الله سر

الشيخ اورد في هذا الباب
جمع اورد في هذا الباب

أردت أن أستقي من ذلك كله مجموعا يغني كله عن اجزاء هذه المصنفات
المذكورة والاسماء المبسوطة وأدنه ذلك على حروف المعجم ليكون أسهل حاله الكشف
وأسوغ حاله الرشف فهو فرد متناول ذلك المجموع ومبتدأ اقتضى تلك الأخبار
فكان بقول ابي الطيب

أولى

ذكر الانام لنا وكان قصيدة أنت البديع الفرد من أبياتها

واحق بقول البحتري

ولو ان أمثال الرجال تفاوتت الى المجد حتى عد ألف بواحد

ولم يكن في هذا غير التهذيب وحسن الرصف في التبويب اللهم الا ما يخلد
اثناء ذلك من تفسير وتقييد وتقرير وتمهيد واما عثرت عليه من التصحيف
في كتاب الصحاح للجوهري فقد ذكرت ذلك مستوعبا في كتابي نفوذ السهم فيما وقع
للجوهري من الوهم وقد جعلت لكل مصنف نعلت منه رمزا يخصه
واشارة من حروف المعجم تنبيه على قصده وتقصه فعلامة كتاب درة الغواص
للحريري ح وعلامة التكملة للجواليقي ق وعلامة تثقيف اللسان
للصقلي ص وعلامة ما يلحن فيه العامة للزبيدي ز وعلامة تقويم
اللسان لابن الجوزي و وعلامة كتاب ما صحف فيه الكوفيون ك
وعلامة كتاب حدوث التصحيف ث وعلامة كتاب تصحيف العسكري
وجمعه للسكري س نعلت ذلك خوفا من التطويل وقد يجمع المصنف وغيره
على نقل الشيء الواحد فاذكر العلامتين او الثلاث او الاربع ومحل المتابع هو صاحب
العباب وبالله الاستعاذة وهو المستعان واليه الاياب في الاياب لا اله الا هو سبحانه

وعلامة الصغاني موسى المانع م فانه
فوق هذا الباب اوراقا ثلاثة ٤